STEARNS'
OOGENBLIKKELIJKE HOOFDPIJNGENEZING.

VEILIG, ZEKER EN AFDOEND.

Een spoedige, zekere en veilige genesing voor Hoofdpijn van wat ook voortkomende, hetzij uit ziekte, zenuwen, gal of hysterische.

Een zekere verlichting bij Zenuwpijn.

Volkomen Schadeloos! Bepaald Zeker!

Gewaarborgd vrij te zijn van Antipyrine, Morphine, Chloral van Opium.

De handteekening in Roode Inkt op elk Label. Geen andere echt. Verkrijgbaar bij alle Apothekers.

DE ZUID-AFRIKAAN VEREENIGD MET ONS LAND

Hoest Gij?

Of hebt gij eenige aanwijzing van moeielijkheid in de longen? Zoo zulks het geval is, neem dan

Stearns' Wijn van Levertraan.

Die is bevonden zeer afdoende te zijn bij de behandeling van longziekten, hij zal u versterken en uw gestel opbouwen, als niets anders het kan doen. Die verklaring wordt ondersteund door de getuigenis en verklaring van dokters in alle deelen der wereld, waar hij is ingevoerd.

Stearns' Wijn van Levertraan

Is een machtig versterkingsmiddel, en opbouwer, en wordt ruimschoots voorgeschreven door dokters, bij de behandeling van teering, klierachtigheid, chronische bronchitis, anaemia, asthma, rhumatisme, zenuwpijn, zenuwachtige gedruktheid, en in zwakken toestand van het lichaamsgestel, in het algemeen. Bij herstelling is hij het toonbeeld van een versterkingsmiddel. Verkrijgbaar bij alle Apothekers.

DEEL 68.—No 6.482.] KAAPSTAD, DINSDAG, 24 AUGUSTUS, 1897. [Dit Blad verschijnt driemaal per week: Dinsdags, Donderdags en Zaterdag. Inteekenings-prijs per jaar £1 6s. postgeld ingesloten vooruit betaalbaar.

RUNDERPEST KENNISGEVING

CERES.

KENNISGEVING geschiedt hiermede in termen van Sectie 7, Wet 12, 1897, dat alle eigenaars van Hoornvee binnen deze Afdeeling, bij de verschrijning van eenige ziekte onder zulk Vee, hiervan dadelijk kennisgeving moeten doen aan de plaatselijke Runderpest Commissie, of aan een lid er van.

De leden der Commissie zijn de Resident Magistraat, H. CARSON, C. J. VAN DER MERWE, G. J. LUYT en R. VAN WIJK.

S. BOYES, Resident Magistraat.

R.M. Kantoor, Ceres, 20 Aug. 1897.

RINDERPEST NOTICE.

CERES.

NOTICE is hereby given, in terms of Sec. 7, Act 12, 1897, that all owners of Horned Cattle within this Division are directed upon the appearance of any disease amongst such Cattle to give notice forthwith to the Local Rinderpest Committee, or to any member thereof.

The members of Committee are hte Resident Magistrate, H. CARSON C. J. V. D. MDRWE, G. J. LUYT and R. VAN WIJK.

S. BOYES, Resident Magistrate.

R.M. Office, Ceres, 20 Aug. 1897.

KENNISGEVING.

RUNDERPEST.

IN termen van een Resolutie van heden, door de Runderpest Commissie te Ceres aangenomen, wordt bij dezen bekend gemaakt dat van en na dato dezes, het niemand veroorloofd zal zijn in deze Afdeeling eenig Hoornvee binnen te voeren of te verwijderen, zonder daartoe in het bezit te zijn van een certificaat, geteekend door een Resident Magistraat, Assistent Resident Magistraat, Vrederechter, Veldkornet of een Lid van een of andere Runderpest Commissie, ten effecte dat zulk Vee niet komt van een met Runderpest besmette area.

S. BOYES, Voorzitter,
Runderpest Commissie.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Ceres, 20 Aug. 1897.

NOTICE.

RINDERPEST.

PURSUANT to a Resolution this day, adopted by the Ceres Rinderpest Committee, it is hereby notified that from and after this date, no person shall be allowed to introduce into this Division, or remove through it any Horned Cattle, without being in possession of a Certificate signed by a Resident Magistrate, Justice of the Peace, Field Cornet, or a Member of any Rinderpest Committee, to the effect that such Cattle have not been removed from an area infected with Rinderpest.

S. BOYES, Chairman,
Rinderpest Committee.

Civil Commissioner's Office,
Ceres, 23 Aug. 1897.

PUBLIEKE VERKOOPING.

OP VRIJDAG, 8 OCTOBER, 1897,
IN HET DISTRIKT

PRIESKA, TE SCHALKSPUT,

Ten 10 ure 's mogens.

DE Ondergeteekende, als Executeur Testamentair in den Boedel van den Overledene M. C. MAREE, zal verkoopen op bovengenoemden datum en plaats zonder reserve volgens Testament :—

I. Het halve deel van de Plaats Schalksput, groot in 't geheel 9,834 morgen, gelegen in de Afdeeling Prieska. Op de Plaats wordt een winstgevende bezigheid gedreven welke £120 per jaar aan huur opbrengt, benevens zaai- en tuingronden met sterke wateren. De plaats grenst aan de Oranje Rivier, bovendien brengt ze nog £75 aan huurgelden op volgens het Weatherbij Asbestos Kontrakt.

II. Het halve deel van de Plaats Angeliers pan, gelegen in de Kenhardt Afdeeling, groot 19,900 morgen in 't geheel; beide plaatsen hebben weiveld geschikt voor groot- en klein vee.

Op de Plaats Schalksput rust een verband van £1,000, en op Angeliers pan £400, de helft waarvan overgenomen kan worden door den kooper.

III. 730 Schapen, 1 Kapkar met tuigen kompleet, 1 Oude Kar, en Huisraad.

IV. Bij gelegenheid van het aanstaande Nachtmaal te Prieska zal opgeveild worden op Zaterdag 25 September e.k., het halve deel van Erf No. 108 met de gebouwen er op gelegen op het dorp Prieska, bestaande uit voorhuis, 2 slaapkamers, kombuis met buiten kamer, en een buiten gebouw met 2 vertrekken en stal behoorende aan bovengemelden boedel.

G. W. C. VAN DER MERWE,
Executeur Testamentair en Afslager.

Prieska, 3 Aug., 1897.

J. C. SMITH & Co.,

IJzer, Kool en Timmerhout Magazijnen

KOLONIAAL EN AMERIKAANSCH WAGENHOUT,

STOOM ZAAGMOLENS,

Breestraat en Riebeeks Plein,

KAAPSTAD.

Ongehoord! Ongehoord!

Juist nu ontvangen per "Greek" en "Clan Gordon" een hoeveelheid IJzeren Katels met prachtig Koperbeslag, van £2 tot £5. Alsmede eene menigte Breekwaren, zooals prachtige Kamer Zetten van 10s. 6d. en meer; Borden van 2s. 6d. tot 5s.; Glasen Kelkjes van 1s. 6d. Water Glazen an 2s. 6d. tot 7s. 6d.; Enamelled Waren een specialiteit. Verder nog alles wat tot de huishouding noodig is, zooals de Wereld beroemde BOLINDER STOVES, Nos. 16, 18, 5, 6, 30.

OOK:

Wijngaardploegen en Aardappel Moeren voorhanden.

Standards en net en doorndraad.

Alle orders met stiptheid uitgevoerd.

R. C. MALHERBE,

PAARL.

KENNISGEVING.

DE ondergeteekende is gereed om orders te ontvangen voor de volgende "Merken" van de beste "Margarine" immer in deze Kolonie ingevoerd, vervaardigd in de Fabrieken van

HAGERMAN & CO., LTD.,
HOLLAND VIZ.—

'Het Koemerk." "Drie Kroonmerk." "Bakkers Lievelings merk."

Alsmede orders voor gepreserveerde vleeschsoorten, saucijzen etc., etc., gepreserveerd in "de Confederatie fabrieken Limt." Holland verder orders voor de prachtigste soorten van Tafel- bed- en huishoud linnens, handdoeken Zakdoeken, damast, flanellen, gestreept enz., enz., uit de fabriek van H. Van den Briel, Holland. Monsters ter bezichtiging aan de vendu-kantoren van

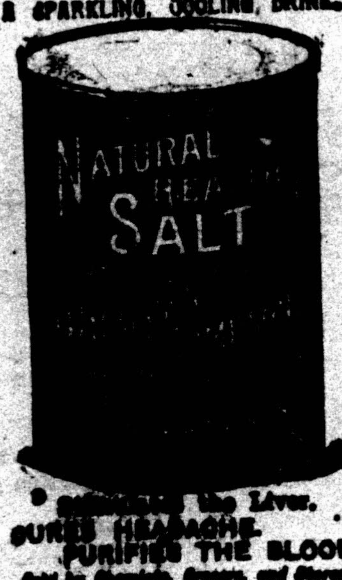
EMILE H. VAN NOORDEN,
EENIG AGENT,

Voor voormelde firms in de KAAP-KOLONIE, KAAPSTAD.

Hoek van LOOP en KASTEEL STRAAT.

SPECIAAL GEPREPAREERD VOOR ZUID-AFRIKA.

A SPARKLING, COOLING, DRINK.



Bemoedigd door de enorme verkoopingen, maken de Fabrikanten zich gereed om

250,000 BLIKKEN

TE VERSCHEPEN.

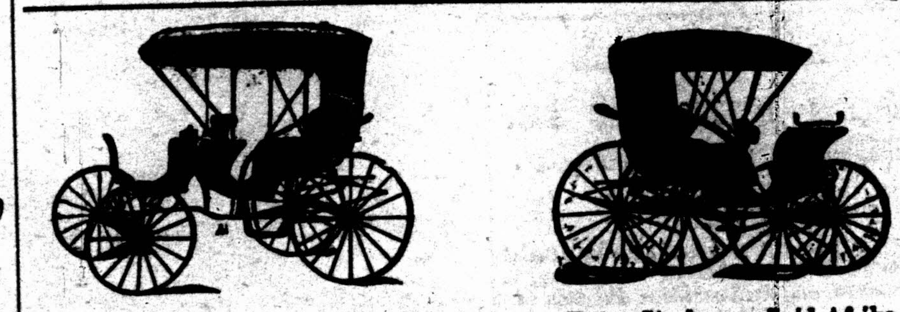
VERKRIJGBAAR BIJ :—

B. G. LENNON en Co.
HEYNES, MATHEW en Co.
J. D. CARTWRIGHT en Co.
B. LAWRENCE en Co,
STEPHAN McPHERSON en Co.
en bij andere Pakhuizen.

Zuid Afrikaansche Vertegenwoordiger :—

CHAS. W. HOLMES,

Timber Straat, Pietermaritzburg.



Voor gebruik met Een of Twee Disselboomen, Extra Sterk voor Zuid Afrika.

SCHRIJF VOOR CATALOGUSSEN.

WHITE RYAN & CO.

DOKTER'S RIJTUIG.

14. 16. 18. BURGSTRAAT. KAAPSTAD

Nederlandsche Zuid-Afrikaansche

SPOORWEGMAATSCAHPPIJ.

Kortste en Goedkoopste Route voor Reizigers en Goederen van de Zee naar Johannesburg, Pretoria en andere plaatsen in de Transvaal.

Dagelijksche personendienst van Lourenco Marques (Delagobaai) in 24 uren naar Johannesburg en 21 uur naar Pretoria.

Tarief voor Reizigers naar Johannesburg £4 17s.—en £3 17s

" " " " Pretoria £4 5s. 6d.—en£3 4s

Dagelijksche personendienst van Durban (Natal) naar Johannesburg, Pretoria en andere plaatsen in de Transvaal en Oranje Vrijstaat.

PUBLIEKE VERKOOPING

DE ondergeteekende zal publiek doen verkoopen ten dorpe

HERMANUSPIETERSFONTEIN,

OP

ZATERDAG, 4 SEPTEMBER, 1897.

2 Extra Bokwagens met Trekgoed,
40 do. Trekossen,
EN
dat fraaie Erf, zijnde lot No. 46, te Hermanuspietersfontein.

W. H. F. KLEYN, Afslager.

Caledon, 17 Aug. 1897.

Onderwijzeres Benoodigd.

APPLICATIEN voor de betrekking van Tweede Assistente voor de Tweede - Klas Publieke School alhier, tezamen met de vereischte getuigschriften alsmede van lidmaatschap der Ned. Geref. Kerk, zullen door den ondergeteekende worden ingewacht, tot den 27sten dezer. Salaris £75 per jaar School te aanvaarden, met begin van volgende kwartaal.

G. J. JOUBERT, Secretaris.

P.O. Lady Grey Bridge Station,
Klein Drakenstein,
10 Aug. 1897.

KENNISGEVING.

Kaapsche Afdeelings Raad.

Het Sluiten van zekere Wegen over des Heeren Maclay's Plaats, Clara Annafontein, Tijgerberg.

Kennisgeving van 4 Juni herroepen en geamendeerd, als volgt :—

KENNISGEVING geschiedt hiermede in termen van Sectie 152 van Wet No. 40 van 1889, dat de Raad voornemens is Zijne Excellentie den Gouverneur op verzoek van den Heer Maclay, te petitioneeren, een Proclamatie uit te vaardigen de volgende wegen sluitende, namelijk :—

No. 1. Weg van Durbanville naar Johannesfontein, zooals aangewezen op de oorspronkelijke kaart.

No. 2. Weg van Durbanville door de Vallei naar Meerendal.

No. 3. Weg loopende van den Uys-Weg en sluitende aan den weg naar Meerendal.

No. 4. Weg of Spoor van Klein Phizante Kraal door de Vallei tot aan de Woning van den heer Maclay.

Het Plan ligt ter inspektie op dit Kantoor, en Personen daartegen objecties hebbende, moeten dezelve, in geschrifte, bij den Raad indienen binnen Drie Maanden na datum van deze kennisgeving.

Op last,
C. LIND,
Secretaris.

Afdeelingsraads Kantoor,
43, St. Georgesstraat, 15 Juli, 1897.

EERSTE ASSISTENT GEVRAAGD

(GEENE ASSISTENTE)

Te Dewetsdorp.

SALARIS £135 per jaar. Billijke reiskosten worden vergoed. Onderwijzers moeten zich voorzien van een Spoorweg Certificaat om tegen halfprijs te reizen II Klasse.

Getuigschriften van bekwaamheid, lidmaatschap en goed gedrag van de laatste School Commissie en den Predikant waar applicant laatst werkzaam was, te worden gezondem aan den ondergeteekende tot 29 September. Werk te beginnen op 12 October. Kennis van Muziek eene aanbeveling.

Ds. W. A. DU TOIT,
Voorz. S. Com.,
Dewetsdorp O.V.S.

WEGGELOOPEN,

VAN de plaats van den ondergeteekende in Maart, l.l. een zwarte Ruinezel, linkeroor stukje uit, 3 jaren oud, met bruin bek, onbeslagen en verder ongeteekend. Heeren Schutmeesters en anderen bij wie gemelde Ezel mogt aangeloopen zijn of nog mogt aanloopen worden verzocht er dadelijk kennis van te geven aan den ondergeteekende, door wien alle billijke kosten zullen betaald worden.

JAN LOMBARD.

Voorspoed, dist. Malmesbury,
19 Augustus, 1897.

BRANDZIEKTE WET

No. 20, 1893.

Stemmen voor Nominatie van Inspekteurs.

HIERNEVENS wordt kennis gegeven dat het stemmen voor nominatie van een derde Inspekteur onder Art. 6 van Wet No. 20, 1894, voor het Veldkornetschap Achter Hantam, plaats zal hebben te Grootvlakte, Middelkraal en Brandvlei, op MAANDAG, den 6den September 1897.

Alleen personen die als Kiezers geregistreerd zijn voor Brandziekte Wet doeleinden in het Veldkornetschap hebben recht van stemmen.

Stemmen kunnen opgenomen worden te eenigen tijd tusschen 8 v.m en 3 n.m.

Het stemmen zal beslissen :

A. (Eerste Stemming) of de aanstelling gelaten zal worden in de handen van den Minister, dan of genomineerden gekozen moeten worden uit wier getal zoodanige aanstelling moet geschieden.

B. (Tweede Stemming) Of, indien genomineerden gekozen moeten worden, een, twee of meer personen gekozen moeten worden.

C. (Derde Stemming) Welke personen aan den Minister voorgesteld moeten worden als zoodanige genomineerden.

F. E. PHILPOTT,
Resident Magistraat.

Gedateerd Calvinia, 20 Aug. 1897.

GEDROST

DE Basterd Hottentot jongen om wien wij onlangs geadverteerd hebben, is volgens berigt ontvangen, nabij Mamre gezien, en wordt verondersteld van daar vertrokken te zijn in de richting van Koeberg. Hij was aldaar gekleed in witte broek, wit onderbaatje, rood baatje en vale hoed. Hij is een jongen van zoowat 5 voet hoog, 22 jaren oud, en heeft op zijn voorhoofd eene snede die afloopt tot in de eene wenkbrauw. Alle informatie omtrent dezen jongen zal met veel dank ontvangen worden door

GEBRS. P. en J. BREDELL.

P.K. Helderberg.

Koloniale Weeskamer en Trustmaatschappij.

Publieke Verkooping

VAN

Zeer Kostbaar Hotel Eigendom,

VOORRAAD DRANKEN, HUISRAAD, enz.,

TE SIMONSSTAD.

In den boedel van wijlen den heer GEORGE WILLETT.

Op DONDERDAG, 2 Sept. aanst,

ZULLEN OP DE PLEK WORDEN VERKOCHT,

HET Hotelgebouw, bekend als "HET MASONIC HOTEL," front makende naar de hoofdstraat. Het Hotel heeft alle mogelijke gerieven, het geheel der gebouwen is stevig, en het Eigendom in 't bijzonder beveelt zich zelf aan bij elk ondernemend Kooper of Kapitalist, die bevinden zal dat hij zich een mooi fortuintje in weinige jaren zal verzekeren van het zeer winstgevende Hotel en de Bar bezigheid.

Het gebouw is in de beste orde, en in alle opzichten voor een Hotel ingericht.

VOORRAAD DRANKEN, enz.,

Zoo als Whisky, Brandewijn, Buitenlandsche en Kaapsche Sherry, Gemberbrandewijn, Bier en Stout, ook Wijnglazen, Schenkbladen, Cigaren, Vaten, Trechters, Bekers, enz.

HUISRAAD,

Bestaande uit het gewone Assortiment Stoelen, Tafels, Gordijnen en Gordijnpalen, Schilderijen, Kleerekasten, Ledikanten en Beddegoed, enz., ook een uitmuntende Cottage Piano, en een groote verscheidenheid Ornamenten.

Het Vastgoed zal te 11.30 v.m. worden verkocht.

Het Huisraad, enz., zal te 12 uur 's middags worden verkocht.

G. W. STEYTLER,
Executeur Testamentair.

Koloniale Weeskamer Gebouwen,
4, Kerkplein, Kaapstad,
23 Augustus, 1897.

H. JONES & CO., Afslagers.

Departement van Publieke Werken.

AAN SCHILDERS, ENZ.

TENDERS worden gevraagd voor het schilderen, repareeren, enz., bij het "Lock" Hospitaal, Kaapstad.

Specificaties en voorwaarden van Kontrakt liggen ter inzage, en verdere inlichtingen zijn verkrijgbaar ten kantore van den ondergeteekende.

Tenders duidelijk gemerkt "Tender voor het Schilderen, Repareeren enz., "Lock" Hospitaal," zullen door den Controleur en Auditeur-Generaal, Kaapstad, worden ingewacht tot 12 ure 's middags, op DINSDAG, den 7de September, 1897.

Tenderaars moeten twee voldoende borgen stellen voor de vervulling van het Kontrakt, en zulke Securiteiten moeten de Tenders teekenen.

De laagste of eenige Tender zal niet noodzakelijk worden aangenomen.

H. S. GREAVES,
pro Hoofdinspecteur.

Departement van Publieke Werken,
Caledonplein, Kaapstad,
23 Aug. 1897.

SCHUTBERICHTEN.

AANGEHOUDEN in het Schut te Kloudskraal, over den veroorloofden tijd, en te worden verkocht op den 25sten September, 1897, indien niet bevorens gelost :

1. Een rood bruin Merrie, geteekend rechter wit voor voet stippels op den rug, merk rechteroor winkelhaak van achter, halfmaan in hetzelfde oor van voor.

2. Een lichtbruin merrie Veulen, ongemerkt, ongeteekend, omtrent een jaar oud

W. V. D. WESTHUIZEN,
Schutmeester.

AANGEHOUDEN in het Schut te Tafelberg, over den veroorloofden tijd, en te worden verkocht op den 25sten September, 1897, indien niet bevorens gelost :

1. Een roodbruin Koe, met wit neus, bejaarde merrie, linkeroor sneetje van achter.

2. Een muis vaal Ruinezel, bejaard, aan rechteroor een fratje klein.

R. C. FRYER,
Schutmeester.

KAAPSCHE

GOUVERNEMENTS SPOORWEGEN.

WESTELIJK STELSEL.

TENDERS worden gevraagd voor het bouwen van een Stoom afdak bij No. 5 Crossing, Kaapstad. Teekeningen, Specificaties, en alle bijzonderheden zijn op aanzoek verkrijgbaar ten kantore van den Hoofdingenieur, Spoorwegdepartement, Kaapstad.

Tenders op den omslag te worden gemerkt 'Tender voor Steam Shed,' en geadresseerd aan den Waarnemenden Controleur en Auditeur-Generaal, Kaapstad, worden ingewacht tot 12 uur 's middags, op 31 DEZER. De laagste of eenige tender zal niet noodzakelijk aangenomen worden.

JOHN BROWN,
Hoofdingenieur.

Kantoor van den Hoofdingenieur,
Kaapstad, 13 Aug., 1897.

KENNISGEVING.

Naturellen Arbeiders.

HIERMEDE geschiedt kennisgeving, ter informatie van Boeren en anderen, dat een aantal gevangen Bechuana rebellen beschikbaar zullen zijn als boerenarbeiders, enz. op en na den 28sten dezer.

Applicaties moeten geadresseerd worden aan den Superintendent van Inboorlingen Zaken, Kaapstad, van wien alle bijzonderheden kunnen verkregen worden.

De termijn voor inschrijving is bepaald op vijf jaren, en werkloon tegen 10/- per maand voor sterke manspersonen en 7/6 voor jongelingen, benevens kost en huisvesting.

Eenigen dezer naturellen hebben ondervinding in algemeen boerenwerk terwijl anderen geschikte drijvers, enz., zijn. De voorkeur zal gegeven worden aan applicaties, waarbij huisgezinnen in staat zullen gesteld worden bij elkaar te blijven op plaatsen nabij elkaar gelegen.

Een troep bestaande uit sterke ongehuwde manspersonen kan in Kaapstad verwacht worden binnen de volgende 10 dagen.

J. ROSE INNES,
Ageerende Superintendent
voor Inboorlingen Zaken.

Kantoor van Inboorlingen Zaken,
Kaapstad, 18 Aug. 1897.

GROOTE EN BELANGRIJKE
PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
Zeer Kostbare Vaste Goederen, Levende Have en Losse Goederen,
TE
RATELRIVIER,
AFDEELING BREDASDORP.

DE ondergeteekende, behoorlijk daartoe gelast door de "Ratel River Estate Company," zal publiek verkoopen te

'RATELRIVIER,'
OP
WOENSDAG EN DONDERDAG,
22 EN 23 SEPTEMBER, 1897,
De volgende Kostbare Vaste- en Losse Goderen:

I. De Fraaie en uitmuntende Plaats "RATELRIVIER" groot 2343 morgen en 425 kw. Roeden. Op dit fraaie eigendom staan een zeer fraai groot Woonhuis- al het Houtwerk van "Kajatenhout,"—Wagenhuizen, Stallen, Schuren, Buitengebouwen, Werkwinkels, Kralen, enz., enz. Er zijn ook fraaie Tuinen en Boomgaarden.

II. De Fraaie Plaats "BUFFELJAGT" groot 2,000 morgen met Gebouwen enz. er op.

III. De Fraaie Plaats "KOKSRIVIER" groot 1289 morgen, 174 kw. Roeden, met fraaie Woonhuis, Stallen, Schuren, enz. Deze Plaats heeft ook fraaie Tuinen en Boomgaarden.

IV. De Fraaie Plaats "DIRKUIJSKRAAL" groot 4057 morgen 212 kw. Roeden, met fraaie Gebouwen er op. Deze plaats kan in twee plaatsen verdeeld worden.

V, De Fraaie Plaats "RIETFONTEIN" groot 8858 morgen, 491 Kw. Roeden, met al de fraaie Gebouwen er op. Deze plaats kan gemakkelijk in drie of meer Plaatsen verdeeld worden. Er zijn ook twee fraaie Zoutpannen op dit eigendom die jaarlijks een menigte zout opbrengen.

VI. Zeker stuk grond annex, groot 1322 Morgen, 87 kw. Roeden.

VII, Zeker drie stukken grond annex, metende tezamen 1373 morgen, 300 kw. Roeden, origineel uitgehouden voor "Publieke Visscherijen."

De voornoemde zeven fraaie aan elkander grenzende Plaatsen behelzen de zoo wel en alombekende "RATELRIVER ESTATE" beslaande een gros area van 21,245 morgen of 44,966 akkers, met een zeegrens van ongeveer 20 mijlen. Het weiveld is uitermate geschikt voor Paarden, Beesten, Schapen en Vogelstruisen, en er zijn prachtige Zaailanden, Tuinen, en de reeds gemelde twee fraaie zoutpannen. Er is ook een uitstekende voorraad heerlijk Water loopende door de eigendommen, en een overvloed van allerlei soorten wild, insluitende: Grauwe en Rood vlerk Patrijzen, Fizanten, Snippen, Eenden, met een woord Watervogels van alle soorten, terwijl van Veldwild men er vindt Vale Reebokken, Klipspringers, Grijsbokken, Duikers en Vlakbokken, enz.

Woonhuizen, Buitengebouwen, Schuren, enz., zijn allen van de beste soort. Als een Winstgevende Plaats, Bezigheids Plek, en een aangenaam verblijf voor de gezondheid, met al de voordeelen en genoegens die Wild en Vermaak te Land en te Water aanbieden kunnen verschaffen is het Eigendom ongeëvenaard in de Kolonie, en zal het in perceelen worden opgeveild ten einde kleine koopers te gerieven of in een geheel. De spoorweg naar Caledon, welke Bill aanstaande jaar stellig door 't Parlement zal gepasseerd worden, zal de waarde van dit Eigendom grootelijks vermeerderen.

Schapen.

2000 Fraaie Eersteklasse Merino Ooien met Lammeren.
600 do do Slacht Hamels, geschikt voor den slachter.
500 do do Oude Ooien, do do
1600 do do Jonge Schapen van 2 en 4 Tanden.
1000 do do Lammeren van 1896.
140 do do Rammen uit Ercildoune Ooien, bij Tasmanische Rammen.
15 do do Ooien uit Ingevoerde stock.
60 do do do uit Koloniaal geteelde Ercildoune Ooien geteeld door de Heeren Albert Vigne en Co., te Middelburg.
35 Fraaie Eersteklasse Lammeren uit bovengemelde 60 Ooien bij Tasmanische Rammen.
2 do do Tasmanische Rammen, Een waarvan ingevoerd.
2 do do do Ooien, ingevoerd met Lammeren.
100 do do bokken, enz., enz.

DE SCHAPEN WORDEN ALLEN MET HUN WOL VERKOCHT.

Paarden en Ezels.

60 Fraaie Eersteklasse Aanteel Merries.
28 do do Jonge do.
16 do do Jonge Hegsten.
4 do do Rij -en Trekpaarden.
1 do do Paarden Hengst.
2 do do en groote Ezel Hengsten.
30 do do Muil Ezels, (Jong).

Beesten.

30 Fraaie Eersteklasse Melkkoeien en Vaarzen.
15 do do Jonge Beesten.
26 do do Trekossen.
5 do do Slachtossen.
1 do do "Friesland Bul" oprechtgeteeld.

Struisvogels,

60 Fraaie Eersteklasse Struisvogels.

Boerderijgeerdschap.

2 Eersteklasse Bokwagens 1 Eersteklasse Johnstone's Zelfbinder.
2 do Span Jukken Kompleet 2 do 3 Voor Ploegen.
1 do Kap Kar 2 do 2 do
1 do Open Kar 3 do 1 do
1 do Schotsche Kar 2 do IJzeren Eggen.
1 do paar Achter Tuigen 1 Win Machine
3 do Span do 1 do Groote Schaal met Gewichten.
5 do Zadels en Toomen 2 do Rollers, enz., enz.

VERDER.

Timmerman's-en-Smidsgereedschap, Damschrapers, Kruiwagens, Leer, Graven, Pikken, Vorken, Beenderen Crushers, enz., enz., 500 Zakken Zout, 14 Varkens, enz, enz.

Granen.

De staande oogsten van Koorn, Garst, Haver en Rog.

Huisraad,

Het gehoele fraaie en groote assortiment als Eet-, Wasch-, Kleed- en andere tafels, Dubbele en Enkele Ledekanten, Stoelen, Sofas, Dinner Serviezen, Messen en Vorken, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschap. enz., enz.

En een menigte andere goederen die ten dage der verkooping zullen worden aangeboden.

Een ieder nu die Fraaie Plaatsen, Fraaie en Goedgeteelde Paarden, Schapen en Beesten noodig heeft kome en koope dezelve alhier. Zooals reeds gezegd, de Schapen zullen niet geschoren worden, maar met hun wol worden verkocht.

De Afslager heet een ieder zeer welkom.

W. H. F. KLEYN, Afslager;

Caledon, 21 Juli, 1897.

Het Claremont Genees- en Heelkundige Sanitarium.

DE eenige inrichting van dezen aard in Zuid Afrika. Is nu open voor Zieken en voor hen die rust en herstelling zoeken.

Gelegen op eene hoogte in de schoone Claremont Vallei, op korten afstand van het Newlands Station waar altijd huurkarren staan.

Het Sanitarium is eene inrichting waar al de Middelen, Methoden en Bezigheden *voor de behandeling der Zieken*, worden gebruikt die in Rationeele Heelkunde erkend worden. Het heeft ook accommodatie voor personen, die zich niet ziek beschouwen, maar die moe zijn en rust noodig hebben.

ALLE MOGELIJKE SOORTEN VAN BADEN, zooals *Stoombaden, Turkschebaden, Elektrischebaden, Elektrisch Uitstralende-Hitte Bad.* Dit Bad heeft zich bewezen de meest doeltreffende vorm van behandeling te zijn voor Rheumatiek, Rheumatieke jicht, Malaria enz. *De uitwerking is wonderlijk.* Bijzonder werk wordt van *Massage* gemaakt. Een mooi Gymnasium (met opgeleide Directeurs); Diëet ingericht naar de behoefte der patienten, Ruime Tafel, Uitstekende Riddeering, Flinke Kamers voor de behandeling der Zieken, geheel vrij van Besmetting, enz., enz.

Electrisch licht door het geheele gebouw, en een "lift" voor de veiligheid en het gemak van zwakke patienten.

De Inrichting vereenigt al de gemakken van een eerste klas Hotel, en alle middelen en de nieuwste uitvindingen voor de Behandeling en Genesing van Chronische Ziekten, die Speciale vercischten en Behandeling noodig hebben, die nergens anders te krijgen zijn. Een volledige staf Opgeleide Verplegers en Behandelaars, en een inwonende dokter en dames-dokter.

Voor verdere bijzonderheden en prospectus adresseer

CLAREMONT GENEES-EN HEELKUNDIGE SANITARIUM, Claremont.

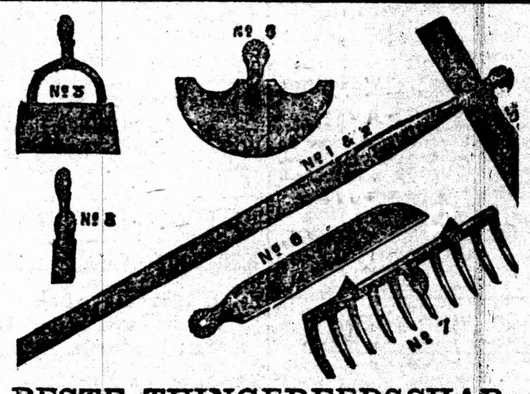
WAARSCHUWING. Bevonden hebbende dat zeker iemand in naam van ons in de omstreken en Buitendistricten bestellingen aanneemt, zoo wenschen wij het Publiek kennis te geven dat wij BUITEN DE KAAPSTAD NIET DOOR IEMAND VERTEGENWOORDIGD WORDEN.

Mans en Jongens Overjassen en Regenjassen,
" " " Witte en Flanellen Hemden,
" " " Broeken, alle Qualiteiten,
" " " Hemden, Hoeden en Stevels,

De beste Goederen voor de laagste Prijzen in de

West of England

Langemarktstraat en Kerkplein, Kaapstad,
J. LAWLEY & CO.
LET WEL! Wij sluiten des Donderdags om 1 uur n.m.



BESTE TUINGEREEDSCHAP.
Boerderijgereedschap, Richel-, Gooten- en Dek- Matirieel, Verw, Olie en Kwasten.
CARBOLINEUM, de groote Wolbewaarder.
TEGEN LAGE PRIJZEN BIJ
KOCH & DIXIE, Kaapstad.

RUNDERPEST.

JEYES VLOEISTOF:—Het eenige ontsmettings middel gebruikt, en Speciaal voorgeschreven door de Regeeringen van deze Kolonie, Transvaal, Natal en Oranje Vrijstaat voor Runderpest Ontsmetting.

Gewaarborgd door dr. Koch en dr. Hutcheon, en andere wetenschappelijke authoriteiten.

Eenige Agenten voor Zuid Afrika,

OTTO LANDSBERG EN Co.,
KAAPSTAD.
Onder-Agenten in al de Voornaamste Steden.

KOLONIALE WEESKAMER EN TRUST MAATSCHAPPIJ,
No 4, KERKPLEIN, KAAPSTAD.
POSTBUS 14.
Telegraaf en Kabel Adres: "FIDELITY."

OPGERICHT 31 MAART, 1846

Kapitaal £25,000
Reserve Fonds... ... £60,000

Voor de Administratie van Boedels en Eigendommen, als Executeuren, Administrateurs, Voogden, Curators, Trustees van Insolventen Boedels en onder Huwelijksvoorwaarden, Inspektors, Assignees, Agenten voor Ingezetenen en Niet-Ingezetenen Likwidateuren van Onderlinge-Maatschappijen en Firmas.

Voor de Invordering van Verbanden, Wissels en andere schulden.

Voor leaning van Geldop Eerste Verbanden van Vastgoed en andere goedgekeurde Securiteiten, het Beleggen van Kapitaal, den Koop en Verkoop van Vastgoed en ander Eigendom.

DIREKTEUREN:
PAUL DE VILLIERS, Procureur, VOORZITTER.
HARRY BOLUS, C. T. VOS,
J. C. HOFMEYR, H. M. ARDERNE,
C. M. BERNARD, E. J. EARP.

Dezulken die hen wenschen aan te stellen gelieven hen te nomineeren als "De Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappij."

☞ De Insolvente Tak wordt bestierd door den Secretaris, voor wiens daden de Maatschappij verantwoordelijk zijn zal

WAARBORG TAK:

Voor het Garandeeren van de Eerlijkheid, Rechtschapenheid en Getrouwheid van Personen die Verantwoordelijke Posities bekleeden, bij het betalen van een Jaarlijksche Premie.

☞ De Polissen der Maatschappij worden in ontvangst genomen door de Imperial-Koloniale, Transvaalsche en Oranje Vrij staatsche Regeeringen, Municipaliteiten en Afdeelingsraden, Banken, andere Publiek-Inrichtingen en Maatschappijen.

De Direkteuren komen elken Dinsdag on 10 v.m. bijeen om Zaken af te handelen.

G. W. STEYTLER, Secretaris.

DE NATIONALE
Onderlinge Levensassurantie Maatschappij van Australazie, Beperkt.
OPGERICHT 1869.

Het **Eerste Kantoor in de Wereld** om de Overgaaf Waarde in werking te brengen om Achterstallige Polissen van kracht te houden.

Hoofd Kantoor voor Zuid Afrika:
St. George's-straat, Kaapstad.

Bedrag aan Assuranties van kracht gaat te boven ...£10,000,000
Beiegd Fonds gaat te boven.....£2,500,000
Jaarlijksch inkomen over.....£440,000

DIREKTEUREN IN ZUID AFRIKA:
Sir GORDON SPRIGG, K.C.M.G., Voorzitter.
De Heeren ADRIAN VAN DER BIJL, Koopman
A. W. SEILHAUS, Koopman, Kaapstad;
JOHN W. RAIL,
Bestuurder voor Zuid Afrika.

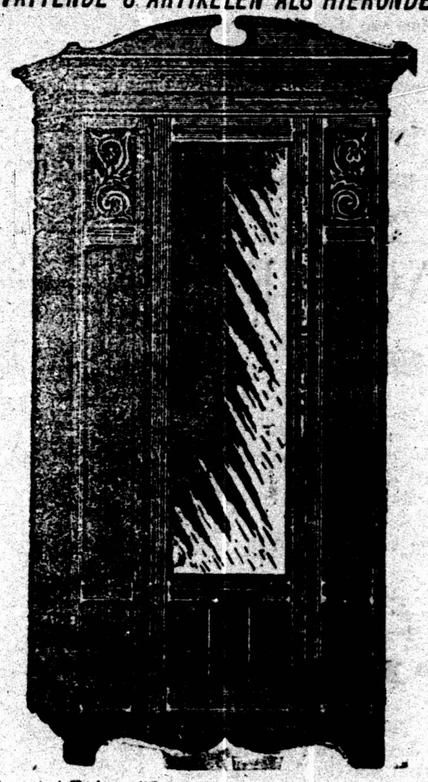
De Beers Geconsolideerde Mijnen
(BEPERKT.)
KENNISGEVING AAN AANDEELHOUDERS.

OVEREENKOMSTIG Clausule 9 van de Condities gevoegd bij Aandeelen-mandaten aan Drager, geschiedt hiermede kennisgeving dat het dividend in zake zoodanige aandeelen-mandaten betaalbaar is ten Kantore der Maatschappij alhier en in Londen en uitbetaald zal worden zeven dagen na het overleggen van Coupon No. 18.

Voorts geschiedt kennisgeving dat de Dividend-mandaten voor Zuid Afrikaansche Aandeelhouders heden op de post gelegd zijn aan hunne geregistreerde adressen.

W. PICKERING,
Secretaris.
17 Aug. 1897.

D. ISAACS & CO.,
DE KAAPSTADSCHE LEVERANCIERS VAN MEUBELEN,
STELLEN NU TEN TOON HUN LAATSTE ZEGEPRAAL
Het 'Jameson' Slaapkamer Set
(ONS EIGEN MAAKSEL),
IN GOED GEDROOGD SOLIED ESSCHENHOUT,
KOMPLEET,
£9 16s. £9 16s.
BEVATTENDE 3 ARTIKELEN ALS HIERONDER:



HANGKAST, 3 voet 4 Duim wijd en 6 Voet 9 Duim hoog, met Spiegelglas 48 Duim bij 14 Duim. **£5 5s.**

3 VOET MARMEREN TOP WASCHTAFEL met Tichel Rug, met Klein Kastje beneden, en een Kapstok aan elke Zijde. **£2 14s.**

3 VOET KLEEDTAFEL voorzien van een Spiegelglas 18 duim bij 14 duim op patente wieletjes. **£2 7s.**

Bovengenoemde is aanmerkelijk beneden in prijs dan de inferieure ingevoerde artikelen en daar wij slechts hout gebruiken dat goed gedroogd is in de Kolonie zullen Koopers het voordeel hebben van onze waarborgd at de artikelen de hitte van het klimaat zullen staan.

D. ISAACS & CO
STOOM-KABINETFABRIEK,
BARRACK-STRAAT EN BOOM-STRAAT.
UITSTALKAMERS,
LANGMARKT-STRAAT EN PLEIN-STRAAT.
KAAPSTAD.

Somerset West Strand.

MEJUFV. BENFIELD wenscht het publiek bekend te maken dat zij een Eerste-klas Logies Huis op bovengenoemde plaats heeft geopend.

Degenen die voornemens zijn het Strand te bezoeken gelieven te schrijven of in persoon aanzoek te doen—"Sea View House." Termen billijk.

Markt Plein Logieshuis,
WELLINGTON.

SCHOOLKINDEREN wenschende een aangenaam, gerieflijk verblijf en goede behandeling te hebben, als zij hierheen komen om opgeleid te worden, gelieven bij den ondergeteekende aanzoek te doen.

Termen: £9 10s. per kwartaal, Wasschen en Strijken ingesloten.
Allen jongens behoeven aanzoek te doen
D. J. JACOBS.

DOODBERICHTEN.

OVERLEDEN aan de woning van den ondergeteekende, op Dinsdag, 17 dezer, Mejufvr. MARTHA SOPHIA JORDAAN, weduwe van wijlen den heer J. G. van H. Tulleken, in haar 65ste jaar, diep betreurd.

De vrienden die de overledene hulp en deelneming hebben betoond (inzonderheid Dr. Hugo) worden mits dezen dank toegebracht.

Voor de gez. kinderen
D. MEIRING.
Retreat, Worcester,
19 Aug. 1897.

ONTSLAPEN in den Heer op 17 Aug. mijn geliefde echtgenoote, SARAH JOHANNA JACOBA NEETHLING, geboren Louw, in den ouderdom van 54 jaren en 4 maanden.

De Heere vergelde al de geliefde vrienden voor hunne liefde en deelneming,

De bedroefde echtgenoot,
A. C. NEETHLING.
Moddergat, 19 Aug. 1897.

ZACHT en Zalig in den Heer ontslapen op 17 Augustus 1897 onze geliefde dochter Maria Johanna Burger, in den ouderdom van 14 jaren en 9 maanden. Na jarenlange vermoeienis geniet zij de rust, waarnaar haar hart steeds heeft verlangd.

Er blijft dan een rust over voor het volk van God. Hebreën 4 vs. 9.

Montagu.

J. A. BURGER,
M. E. BURGER,
geb. VAN ZYL.

NA eene kwijnende krankheid van eenige weken, is ons heden morgen ten drie ure door den dood ontnomen ons eenig dochtertje Cornelia Johanna Jacoba, in den ouderdom van twee maanden.

De Heere heeft gegeven, en de Heere heeft genomen, de naam des Heeren zij geloofd.

De gevoelige ouders.
JACS. ADRIAAN LOUW,
CORN. JOH. JAC. LOUW,
geb. LOUW.
Paarl, 21 Augustus 1897.

AAN vrienden en bloedverwanten wordt bekend gemaakt dat de doodsengel onze woning binnen trad op den 21sten Augustus en van onze zijde wegnam mijn geliefd Pietertje Gerhardus, in den ouderdom van vijftien jaar, zes maanden en vijftien dagen, na een smartelijk lijden van twintig dagen, aan de inflammatie. Zijn heengaan was vrede.

Hiermede breng ik mijn hartelijken dank toe aan de vele vrienden en vriendinnen, namelijk aan den heer C. Smit en zijn huisgezin, aan den heer M. Kitschoff en zijn huisgezin, en Mrs. S. de Villiers, die ons zoo trouw hebben bijgestaan gedurende zijn lijden.

VEILIG IN JEZUS ARMEN.
Uit naam der bedroefde ouders
H. C. TRAUT,
C. TRAUT,
geb. HEYDENRYCH.
Klipfontein, 22 Augustus 1897.

"AMINOL"
Het Nieuwe Belangrijke Chemische Geneesmiddel.

Werd bewezen door Beroemde Geneesheeren en Chirurgijns in Groot Brittanje te zijn Een Veilig en Zeker Geneesmiddel tegen:

Wittezeerkeel, Typheuze Koorts, Malarische Koorts, Scharlaken Koorts, Diarrhee, Buikloop, Eczema, Dauwworm, Otites, Oor Kanker, Sneden, Wonden, enz., Zweren en Etterbuilen, Gonorrhœa, enz.

ALSOOK VOOR VEEZIEKTEN:
Paarden Ziekten, Zeererug, Runderpest, Varkenskoorts, enz.

VERKOCHT ENKEL DOOR
E. G. HARTNELL,
Eenige Agent voor de Britsche Kolonien, Zuid Afrika, van het Amines Syndikaat, Pietermaritzburg, Natal.
BIJZONDERHEDEN BIJ
KEMPTON, JONES & CO.,
ADDERLEY-STRAAT, KAAPSTAD.

OPLOSSING V.—Speciaal gepreparéerd voor Veeartsenij Doeleinden in Champagne Bottels,
OPLOSSING R.—Voor Geneeskundig Gebruik, in 16 ons. en 8 ons. Bottels.
Spuiten voor bovengenoemde doeleinden in voorraad aangehouden.
Hoogste Getuigschriften van Beroemde Geneesheeren en Chirurgijns in Groot Brittanje
HET EENIGE NIET-GIFTIGE ANTISEPTIC.
Agenten kunnen op billijke termen worden aangesteld op aanzoek zoo als boven aangegeven.

BENOODIGD.

EEN 3de klas Onderwijzeres op een Boerenplaats, Achter Paarl met getuigscpriften van bekwaamheid om onderwijs te geven in 't Hollandsch en in 't Engelsch. Salaris £30 per jaar, vrij logies en schoolgelden van andere kinderen. Werk te aanvaarden met October kwartaal aanst.

Adres M. BRIERS,
Otterkuil,
Klapmuts.

Kennisgeving! Kennisgeving!

DE ondergeteekenden geven hiermede kennis dat zij van nu voortaan, niemand op *hun veld*, of *in* of *nabij* hun Vendu Kraal te Klapmuts Station zullen gedoogen met Vee van welken aard ook, *tenzij zulks geadverteerd is*; alle overtroders zullen zonder onderscheid naar de Wet behandeld worden.

J. A. BRIERS, Gronfontein.
JOHN WARD, Klapmuts.
Klapmuts, 29 Juli, 1897.

GEBOORTEBERICHT

VOORSPOEDIG bevallen van een welgeschapen dochtertje de echtgenoote van ANDREW DU TOIT, directeur van de Telegraf.
Klerksdorp,
21 Augustus, 1897.

Good Hope Hall.

"Door Ijver Bloeit de Kunst."

VOORSTELLING in het HOLLANDSCH

—OP—

Dinsdag, 31 Augustus,

Bij gelegenheid van den Verjaardag van H.M. de Koningin der Nederlanden, wanneer zal worden opgevoerd:

ADELAIDE VAN BEYEREN.

DRAMA IN 3 BEDRIJVEN,

Gevolgd door het Blijspel, *GOEDE MORGEN, MIJNHEER VISSER.*

Tusschen de twee stukken zal Mevr. ROSKELLY een solo zingen ter eere van H.M. de Koningin der Nederlanden vervoordigd door den heer M. J. BRINK.

Een aantal Vrijwilligers, van den Oorlog terugkeerende, zijn uitgenoodigd tegenwaardig te zijn.

Prijzen: Eerste Klasse 5s. (Vijf voor £1) Tweede Klasse, 2s. 6d.; Derde Klasse, 1s. 6d. Deuren open te 7.30 n.m.; aanvang om 8 uur. Plan der Zaal en Kaartjes bij den heer W. G Combrink, Horlogemaker, Kortemarktstraat.

CALVINIA.

Publieke Verkooping van Erven.

DE Ondergeteekende, behoorlijk daartoe gelast zijnde, zal op Zaterdag, den 11den September, per Publieke Veiling voor zijn kantoor te Calvinia verkoopen, voor rekening van den kerkeraad der Gereformeerde Kerk te Calvinia al de Erven gelegen in het dorp Calvinia die nog behooren aan gezegde Kerk.

D. F. MARAIS Jr., Afslager.

Calvinia,
20 Augustus, 1897.

Departement van Publieke Werken.

AAN CONTRACTEURS.

TENDERS worden gevraagd voor Toevoegingen en Reparaties aan het Postkantoor, Walestraat, Kaapstad.

Specificatie en Voorwaarden van Contract zijn te zien en verdere inlichtingen te bekomen ten Kantore van den ondergeteekende.

Tenders duidelijk gemerkt "Toevoegingen en Reparaties Postkantoor, Walestraat," zullen worden ingewacht door den Controleur en Auditeur-Generaal, Kaapstad, tot 12 uur 's middags, op Woensdag, den 15den September, 1897.

Tenderaars moeten twee voldoende securiteiten stellen voor de vervulling van het Contract, en zulke securiteiten moeten de Tenders teekenen.

De laagste of eenige Tender zal niet noodzakelijk worden aangenomen.

H. S. GREAVES,
pro. Hoofdinspecteur.

Departement van Publieke Werken,
Caledonplein,
Kaapstad,
24 Augustus, 1897.

WEGGELOOPEN

VAN de Paarl, een licht geel Boesman Hottentot Jongen met name Cornelis Frits, omtrent 5 voet hoog, ouderdom naar schatting omtrent 25.

Een ieder bij wien hij moge aankomen gelieve dadelijk kennis te geven aan den ondergeteekende.

O. J. T. DREYER,
Noorder Paarl.

Aan allen die aan hunne Ooogen lijden
GEBRUIKT

Daneel's Oog Water.

HET FAALT NOOIT.

Prijs 2s.—per post 2s. 4d.

Verkocht door alle Apothekers.

A. T. RUTTER,

MAKER van de beroemde Koloniale "INNES" en "CRIGHTON" zadels, bekend over de geheele Kolonie. Zadels op order gemaakt van £8 en meer. Oude zadels nieuw opgemaakt of sekuur nagemaakt volgens patronen van de klanten.

TUIGEN

Met de nieuwe Schuifstreng, om het schaven te voorkomen.

Vraag om Prijslijsten

23, DARLINGSTRAAT,
KAAPSTAD

ALGEMEENE AGENT,

A. NEWMARK,

31, KASTEELSTRAAT.

Postbus 389.

DAAR de Heer Newmark groote ondervinding in produkten heeft opgedaan en speciale gelegenheden heeft voor het koopen of verscheping, zoo vraagt hij om proef bestellingen en orders voor verscheping, die als-dan voor zich zelven zullen spreken. Geld voorgeschoten op produkten.

Vertrouwbare correspondenten in Europa.

ZUID-AFRIKAANSCHE
ONDERLINGE

LEVENSVERZEKERING MAATSCHAPPIJ.

OPGERICHT IN 1845.

Geincorporeerd bij Acte van Parlement 1881

Hoofdkantoor: DARLINGSTRAAT, Kaapstad.

Takken in Durban, Bloemfontein en Johannesburg.

DIREKTEUREN:

Hon. ALFRED EBDEN, Voorzitter.
H. M. ARDERNE.
HENRY SOLOMON, SEN.
FRED. J. CENTLIVRES.
PAUL DE VILLIERS.
GODFREY SICHEL.
J. G. STEYTLER.
HARRY BOLUS.
Hon. J. X. MERRIMAN, M.L.A.

EERSTE GENEESKUNDIGE ADVISEUR.
G. E. C. ANDERSON, M.D., M.C., London M.R.C.S. Engeland.

JAARLIJKSCH INKOMEN	PREMIE	£175,555
	INTEREST	85,968
FONDSEN IN HANDEN		£1,362,845

Geheel Belegd in Zuid-Afrika.

VOORNAAMSTE VOORDEELEN:

Absolute Zekerheid, Groote Bonussen.
Geen Beperkingen.
Bepalingen omtrent niet-verbeurd verklaring.
Geen restrictie op Reizen en Woonplaats.
Matige Onkosten.
Spoedige Betaling van vorderingen.
Alle Voordeelen behooren aan de Leden
Geen Persoonlijke Aansprakelijkheid
Onmiddellijke Bonus op Vorderingen.
Ruime Betaling voor Overgave.
Driejaarlijksch Onderzoek, laatst in Juni, 1896, de volgende in Juni, 1898.

Dertig dagen toegestaan voor betaling van Premiums, gedurende welke de Polis van kracht blijft.

Polissen blijven van kracht zoolang er voldoende overgaafswaarde is om een kwartaalsche premie te dekken.

LAATSTE UITBETALINGEN, 1889.

Polissen van verschillenden duur werden betaald met de volgende sommen voor iedere £1,000 van de oorspronkelijke versekering:—

Duur in 1889.	Betaald.
47 JAAR	£3,093
45 JAAR	2,781
30 JAAR	1,846
20 JAAR	1,477
15 JAAR	1,328
12 JAAR	1,230
9 JAAR	1,160
6 JAAR	1,105
3 JAAR	1,052

WILLIAM MARSHALL, Secretaris.

Bij J. H. de BUSSY,

TE

Pretoria en Amsterdam

IS VERSCHENEN

REIZEN MET CECIL RHODES,

Door de wilde wereld van Zuid-Afrika

Naar den oorspronkelijken tekst en het Zuid-Afrikaansch Tijdschrift van 1891 en 1893 en de Engelsche uitgave onder den titel: "With Rhodes in Mashonaland, by D. C. DE WAAL, M.L.A., bewerkt door

AFRIKANUS.

Tegen den Prijs van 6 Shillings, gebonden, te bekomen bij de voornaamste Boek Handelaars in Zuid-Afrika.

WAAROM Langer Geleden AAN DIE VERKOUDHEID, HOEST, ZEERE KEEL?

Ayer's Kersen Borstmiddel

Heeft een bijna 60-jarige naam voor het genezen van aandoeningen van de Keel en Longen, Verkoudheden, Hoest, Influenza, en Longontsteking. Aangenaam om te nemen, zekere genezing.

Ayer's Kersen Borstmiddel

[AYER'S CHERRY PECTORAL]

Goude Medailles op de Groote Wereld-Tentoonstellingen.

Krijg geene Goedgoope en Waardelooze Namaaksels.

MARKTPRIJZEN.

KAAPSTAD.

NIEUWE MARKT.

21 Augustus, 1897.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Appelen	0	6	0	—	0	6	1
Boter	0	1	4	—	0	1	9
Kool	0	0	0½	—	0	0	2½
Eieren	0	8	0	—	0	11	3
Hoenders	0	1	7	—	0	3	6
Guaves	0	0	3	—	0	7	2
Zuurlemoenen	0	1	6	—	0	2	9
Louquarts	0	0	4	—	0	0	9½
Uien	0	6	1	—	0	13	5
Lemoenen	0	3	8	—	0	12	7
Aardappelen	0	8	8	—	0	12	0
Patatas	0	3	4	—	0	4	8
Kalkoenen	0	7	3	—	0	13	3
Peren	0	2	1	—	0	4	0
Ganzen	0	3	0	—	0	3	11
Eenden	0	5	0	—	0	0	0
Erwten (groen)	0	18	6	—	0	0	0

VROEGE MARKT.

21 Augustus, 1897.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Pompoenen	0	0	9	—	0	1	0
Boter	0	1	4	—	0	1	8½
Eieren	0	10	1	—	0	12	0
Uien	0	11	6	—	0	18	5
Haverhooi	0	5	9	—	0	7	1
Kool	0	0	1	—	0	0	2
Bloemkool	0	0	2	—	0	0	2½
Hoenders	0	3	0	—	0	0	0
Boonen (drooge)	0	16	9	—	0	20	3

(Van de Heeren Ball & Co.)

19 Augustus 1897.

VOGELSTRUISVEEREN.—De laatste berichten uit Londen melden dat de markt over het algemeen onveranderd is, maar met een ietwat zwakkere neiging. Onze markt was van de week redelijk voorzien en 886 lbs. behaalden £1,260. De prijzen toonen geen meldingswaardige verandering, alleen staart en korte vederen zijn slapper. Uitvoer van de week 1964 lbs. gewaardeerd op £3021. Wij noteeren:—

Witte ordinaire prima £7 0s 0d tot £8 0s 0d eerste £4 10s 0d tot £5 10s 0d; tweede £3 15s 0d tot £4 5s 0d; derde £2 5s 0d tot £3 0s 0d; inferieure tot hard £1 10s 0d tot £2 5s 0d; wijfje witte, eerste tot superieure £4 5s 0d tot £5 0s 0d; tweede £3 5s 0d tot £3 15s 0d; derde £2 5s 0d tot £3 0s 0d; inferieur tot hard £1 5s tot £2 0s 0d; donker £2 15s 0d tot £4 0s 0d fancy byocks £4 5s 0d tot £4 15s 0d; staart witte £1 10s 0d tot £1 14s 0d; lichte £1 10s 0d tot £1 12s 0d; donker £0 18s 0d tot £1 1s 0d; zwart lange £4 5s 0d tot £4 15s 0d; lang tot middelmatig £3 15s 0d tot £4 0s 0d; middelmatig £1 15s 0d tot £2 10s 0d; kort middelmatig £0 15s 0d tot £1 5s 0d; vale lang £2 15s 0d tot £3 5s 0d; lang middelmatig £2 5s 0d tot £2 10s 0d; middelmatig £1 5s 0d tot £1 15s 0d; kort middelmatig £0 7s 6d tot £0 12s 6d; spadonas witte £1 15s 0d tot £2 0s 0d; donker £0 10s 0d; tot £0 15s 0d; middelmatig en kort £0 10s 0d tot £0 15s 0d; lang vlos £1 0s 0d tot £1 5s 0d; kort vlos £0 5s 0d tot 12s 6d; kort gewoon £0 5s 0d tot £0 10s 0d; lang vlos £1 0s 0d tot £1 5s 0d; kort vlos £0 5s 0d tot £0 10s 0d; lichte £1 7s 6d tot £1 12s 6d; donker chicks 2s 0d tot 5s 0d.

WOL.—Het scheisel van het nieuw seizoen komt nu aan en alle lichte perceelen worden geredelijk geplaatst. Vooruitzichten beloven niet eenige verbetering, daar weinige of niets dit seizoen voor Amerika zal worden gekocht. Wij herhalen de noteeringen der vorige week.

Super lang karoo vette 4½d tot 4¾d; middelmatig 4d tot 4½d; ordinaire 3½d tot 4d; Zware en inferieure do. 2½d tot 3d.

VELLEN.—Markt sterk. Wij noteeren:—

Bokvellen 12d—12½d; zondrooge 7d; angoras 4d; Kaapsche 2s 0d—2s 1d; lang wol 3½d korte wol 3d; beschadigde 3d; bastaards 3½d.

Beschadigde vellen volgens kwaliteit.

PORT ELIZABETH.

(Van de heeren Hirsch, Loubser & Co.)

19 Augustus, 1897.

VOGELSTRUISVEEREN.—Tengevolge het voetbal tournament, waren de verkoopingen besnoeid, en de verkochte hoeveelheid was minder dan gewoonlijk. De Londensche veilingen verleden week gehouden liepen goed af; zijnde de prijzen van alle soorten onveranderd, behalve wijfjes, die 5 percent lager waren. Alhier was de markt vaster, maar er is geen belangrijke verandering in prijs. Wij noteeren:—

	£	s.	d.		£	s.	d.
Witte superieur prima	6	0	0	—	7	10	0
„ prima	4	10	0	—	5	10	0
Eerste witte	3	10	0	—	4	0	0
Tweede „	2	10	0	—	3	0	0
Derde „	1	10	0	—	2	0	0
Wijfjes superieur	3	10	0	—	4	10	0
„ goed tot gewoon	3	0	0	—	3	5	0
„ tweede	2	0	0	—	2	10	0
„ derde	1	0	0	—	1	10	0
Byocks (fancy)	3	10	0	—	4	10	0
Zwarte goed tot super lang	4	0	0	—	4	15	0
„ „ middelm	2	10	0	—	3	0	0
„ „ kort	1	0	0	—	1	5	0
Zwarte inferieur kort	0	3	0	—	0	8	0
„ vlos	0	12	6	—	1	5	0
Vale goed tot super lang	2	10	0	—	3	5	0
„ medium	1	10	0	—	2	0	0
„ kort	0	10	0	—	0	15	0
„ inferieur	0	3	0	—	0	8	0
„ vlos	0	10	0	—	1	5	0
Spadonas (jonge vogels)	2	0	0	—	2	10	0
„ smal en hard	0	12	6	—	1	5	0
„ chicks	0	2	6	—	0	5	0
Staart wit	1	12	0	—	1	15	0
„ gekleurd	1	5	0	—	1	12	0
„ donker	0	15	0	—	1	0	0
„ B B	1	0	0	—	1	2	0

VELLEN.—Onveranderd. Wij noteeren:—

	Per lb.				
Merinos, in bdls, ongesorteerd	0	3½	—	0	0
Geschoren	0	2½	—	0	0
Kaapsche per stuk	1	1	—	1	2
„ lammer en beschadigde	0	3	—	4	0
Bokvellen, gesorteerd	0	10	—	0	10½
„ beschadigd	0	3	—	0	4
Angoras, gesorteerd	0	4½	—	0	0
Angoravellen, geschoren	0	3½	—	0	3½
„ beschadigd	0	1½	—	0	0
Huiden droge	0	5½	—	0	6
„ droog gezouten	0	4½	—	0	4½
„ natte	0	2½	—	0	0
„ droog beschadigd	0	3½	—	0	4
Springbokvellen	0	5	—	0	6

BOKWOL.—Ons Londensch kabel, gedateerd 13 dezer, zegt: "Angorahaar, niets in gedaan; houders zijn vast." "Kids haar, zaken gedaan tegen 20 voor goede qualiteit." Plaatselijk blijft de markt in stilstaande conditie, en geen verkoop van eenig belang heeft sedert ons laatste bericht plaats gevonden. De voorraad hier is zeer gering, en vast. Dinsdag op de plaatselijke markt werden 43 balen, 55 zakken aangeboden, en 16 balen 25 zakken verkocht. Competitie over 't algemeen zwak, en prijzen ten gunste van koopers. Het vertoonde bestond uit gemengd haar en losse, en tengevolge afwezigheid van koopers werd het grootste gedeelte teruggetrokken. Wij noteeren:—

	s.	d.		s.	d.
Super tot extra super bokjes	1	6	—	1	7
Korter gemengde bokjes	1	4½	—	1	5½
Super zomer eerste	1	1½	—	1	2
Goede ordinaire zomer eerste	1	1	—	1	1½
Winterhaar	0	10	—	0	11
Tweede	0	9	—	0	9½

WOL.—Een week van geheele rust en werkeloosheid heeft de richting onzer markt gekenschetst. De eenige wol waar vraag naar was, was super lange middelmatige, en korte vet, in goede conditie, en zonder gebrek, en supra zware sneeuwitte, maar er is weinig van die soort in voorraad, zijnde het meest voorhanden, korte slechte vet en sneeuwwitte gewasschen, voornamelijk van wol onder runderpest regulaties, die zeer moeielijk, anders dan tegen lagen prijs is van de hand te zetten. Heden werden op de plaatselijke markt 175 balen aangeboden, waarvan 150 verkocht. Bieden goed voor de beste aangeboden partijen, maar het meerendeel bestond uit slechte en zware, slecht uitziende vet. Vijf balen superieure lange grasveld vet ging 5½d, 10 balen superieure lange Hanover vet, 4½d, 10 balen middelmatige Karroo, 3½d, 50 balen korte slechte Vrijstaat vet, ingehouden op 3½d. tot 3¾d. Verscheidene kleine partijen runderpest sneeuwwitte aangeboden en verkocht tegen 9d. tot 9½d. Wij noteeren:—

	Per lb.				
	s.	d		s.	d.
Extra S. 12 maan. grasveld vette	0	5½	—	0	6
Goed tot super „ „	0	4½	—	0	5
Kort tot middelm. grasveld vette	0	4½	—	0	4½
Extra super 12 maan. karoo vette	0	4½	—	0	5
Goed tot „ „	0	4½	—	0	4½
Kort tot middelm. „ „	0	4	—	0	4½
Zware slechte vette	0	3½	—	0	3½
Ruwe en gekleurd vette	0	0	—	0	2½
Extra S. Uitenhage sneeuwitte	1	1½	—	1	2½
Superieure „	1	0	—	1	0
Goed „	0	11	—	0	11
Slechte en met onkruid „	0	10	—	0	10½
Op het land gewasschen droog	0	8½	—	0	9½
„ slecht	0	7	—	0	8½
Ruwe en gekleurde gewasschen	0	4	—	0	5
Zwarte ruwe gewasschen	0	8½	—	0	9
Witte kruisras gewasschen	0	7½	—	0	8
Witte ruwe	0	5	—	0	5

KIMBERLEY.

(Van de heeren Jas. Lawrence & Co.)

13 Augustus, 1897.

Zemelen, per zak, 100 lbs, 7s 0d tot 7s 3d; Garst, per zak, 163 lbs, 13s 0d tot 14s 6d; Suikerboonen, per zak, 203 lbs, 30s 0d tot 35s 0d; Boonen, Kaffer, 20s 0d tot 25s 0d; Kaf (Koloniaal) per baal, 300 lbs, 8s 0d tot 12s 0d; Kaf (Koloniaal) inferieur, 5s 0d tot 6s 0d; Kaf (O.V.S.) 6s 0d tot 8s 0d; Voer, per 100 lbs, 9s 0d tot 9s 6d; Kafferkoorn, per zak, 18s 0d tot 20s 0d; Boerenmeel, ongezift 28s 0d tot 30s 0d; Boerenmeel, gezift 31s 0d tot 34s 0d; Meel, 17s 0d tot 19s 0d; Gele Mielies per zak, 16s 6d tot 17s 6d; Gemengde Mielies per zak, 15s 0d tot 16s 0d; Witte Mielies, per zak, 14s 6d tot 15s 6d; Witte Mieliemeel, 203 lbs, 18s 0d tot 20s 0d; Gele Mieliemeel, 203 lbs, 18s 0d tot 19s 0d; Haver Kaapsch, per zak, 150 lbs, 17s 0d tot 18s 0d; Uien, per zak, 120 lbs, 20s 0d tot 24s 0d; Aardappelen per zak, 163 lbs, 8s 6d tot 20s 0d; Tabak per lb, 0s 3d tot 0s 4d; Tabak per lb, (inferieur), 0s 1d tot 0s 2d; Koorn, per zak, 203 lbs, 26s 0d tot 28s 0d; Boter, per lb, (versch) 2s 0d tot 2s 3d; Boter, (tweede kwaliteit), 1s 6d tot 1s 9d; Eieren, per dozijn, 1s 3d tot 1s 6d; Eenden, per stuk, 2s 6d tot 3s 0d; Hoenders per stuk, 1s 6d tot 1s 9d; Kalkoenen, per stuk, 6s 0d tot 8s 0d; Ham en Spek, per lb, 0s 4d tot 0s 6d; Zout, per zak, 6s 0d tot 6s 6d; Okkernoten per lb, 3d tot 5d; Gedroogde Persiken 4d tot 6d; Kalk per zak, 5s 0d tot 5s 6d.

SLACHTVEE.—Ossen, (goede), prima, £5 0s tot £7 0s; Ossen, 500 lbs, £4 0s tot £5 10s; Koeien, 400 lbs, £3 0s tot £4 0s; Kalvers, 25s 0d tot 35s 0d; Varkens, 100 lbs, 30s 0d tot 37s 6d; Lammeren, 30 lbs, 9s 0d tot 10s 0d; Hamels, 42 lbs 15s 0d tot 17s 0d; Kaapsche Schapen, goede, 43 lbs 16s 0d tot 18s 0d; Kapaters 50 tot 60 lbs, 16s 6d tot 20s 0d.

TREKVEE.—Muilen, groote, £18 tot £20 0s; Muilen kleine £10 0s tot £16 0s; Rijpaarden £10 tot £20; Trekpaarden, £15 tot £20; Ezels, £7 0s tot £8; Ossen, gezouten, £12 tot £13.

AANMERKINGEN.

Bezendingen kaf worden alleen voor dadelijke verkooping ontvangen. De markten waren van de week vrij goed voorzien. Twee of drie ossewagens komen nu en dan uit den Vrijstaat aan met graan. Mielies zijn wat gedaald, hoewel niet veel. Er is vraag naar beste kwaliteit kafferkoorn, voeder, haver en andere graan williger. Boerenmeel onveranderd in waarde—de aanvraag is niet zoo groot als verwacht werd. Zemels zijn ferm. Er is vraag naar witte en geele mielies. Uien schaarsch en duur. Aardappelen weer volop maar beste verkoopen goed. Er is goede vraag voor boter. Eieren volop. Pluimvee en zout schaarsch.

LEVENDE HAVE.

Trek en- rijpaarden behalen goede prijzen. Er is vraag naar muilen en donkeys. Klein slachtvee is goed van de hand te zetten; grootvee niet zoo zeer. Er is vraag naar gezoute beesten.

JOHANNESBURG.

(Leo Wolf & Co's rapport voor de week, geëindigd 19 Augustus, 1897.)

De markt was gedurende de week vrij goed voorzien. Uien en versche boter schaarsch. Kaf en haver wat gedaald.

De prijzen der laatste week waren als volgt:—

	£	s.	d.		£	s.	d.
Zemels	0	10	6	—	0	11	0
Boter (versch)	0	2	0	—	0	2	6
Kaf	0	10	0	—	0	15	0
Eieren	0	1	5	—	0	1	8
Voer per baal	0	15	0	—	1	9	0
Voer per 100 lbs	2	5	0	—	2	15	0
Hoenders	0	1	9	—	0	3	0
Kafferkoorn	0	13	0	—	0	15	0
Mielies Amerik.	0	15	9	—	0	16	9
Mielies Koloniale	0	0	0	—	0	0	0
Haver per zak	1	0	0	—	1	3	0
Uien	1	5	0	—	1	11	0
Aardappels	0	16	0	—	1	8	0

Maatschappij Van de Sandt de Villiers

BEPERKT.

HET zal ons aangenaam zijn indien de Afslagers, wier verkoopingen door ons geadverteerd worden, ons de prijzen die zulke verkoopingen opbrengen, willen melden.

C. P. SCHULTZ,
Secretaris.

VERKOOPINGEN

L. H. BRINKMAN, AFSLAGER.

25 Aug.—Vlekfontein, Victoria West, kostbare zaai- en veeplaats.

J. J. HOFMEYR & ZOON AFSLAGERS.

27 Aug.—Zoutrivier, kostbare bouwperceelen.
— Oct.—Welbeloond (Koeberg), vastgoed, levende have, staanden oogst, meubelen, enz.

J. W. MOORREES JR. & Co., AFSLAGERS.

25 Aug.—Malmesbury, eerste klas paarden en ezels.
28 Sept.—Distrikt Darling, kostbare plaatsen en Merino schapen.

G. W. C. VAN DER MERWE, AFSLAGER.

25 September—Prieska, een bebouwd erf.
8 October.—Schalkspuf, distrikt Prieska, kostbare vaste en losse goederen, schapen, enz., enz.

FAURE VAN EYK & CO., AFSLAGERS.

24 Aug—Klapmutsstatie, goed geteelde ruinpaarden
1 Sept.—Paarl, kostbare vaste en losse goederen, paarden, rijtuigen, enz., enz.

P. J. BOSMAN & ZOON. AFSLAGERS.

— Oct—Somerset West, kostbaar vastgoed.

PAUL D. CLUVER, AFSLAGER.

27 Aug.—Stellenbosch, huisraad.

H. JONES & CO., AFSLAGERS.

26 Aug.—Woodstock, kostbare bouwperceelen.

DE ZUID-AFRIKAAN VEREENIGD MET ONS LAND.

DINSDAG, 24 AUGUSTUS, 1897.

SUZEREIN EN AFHANKELIJK.

VOLGENS een kabelgram eenige dagen geleden heeft de heer CHAMBERLAIN in 't huis der gemeenten op eene vraag geantwoord dat de Britsche regeering het arbitragevoorstel der Transvaal niet kon aannemen, omdat zulks een ongehoorde zaak zou zijn tusschen een suzereine mogendheid en een afhankelijken (sub-ordinate) staat. Gesteld dat zijne voorstelling juist is, waarom zou arbitrage dan onmogelijk zijn? Waarom moet de suzerein dan alleen het recht hebben om traktaten uit te leggen? Is het dan waar dat het recht altijd aan den kant van de sterkste is? Maar in dit geval heeft het argument nog minder kracht, want in de Londensche conventie van 1884 zelve wordt arbitrage genoemd, en onder die conventie werd een grenskwestie door arbitrage beslecht. In de vredes-motie door ons parlement in de afgeloopen sessie aangenomen wordt gezegd: "dat plannen beraamd mogen worden voor de vriendschappelijke schikking van alle geschillen die mogen ontstaan omtrent den uitleg van alle verplichtingen onder traktaten, conventies en overeenkomsten." Dus werd het beginsel van arbitrage door ons parlement aanbevolen en erkend.

De Transvaalsche volksraad neemt er echter geen genoegen in oogluikend toe te zien dat de Engelsche minister voor koloniën de republiek als een afhankelijken staat bestempelt. In de vorige week werd de zaak in den eersten volksraad besproken op een voorstel van den heer BAREND VORSTER. Men gevoelde dat het wat haastig was een belangrijk debat op een kabelbericht te gronden, en daarom gaf de heer A. D. WOLMARANS aan de hand het voorstel te bespreken met het doel van de regeering te vernemen of zij officiëele informatie omtrent het voorgevallene in het huis der gemeenten heeft ontvangen. Het debat werd tot heden uitgesteld en de eigenlijke vraag, die waarschijnlijk besproken zal worden is, de betrekking waarin de Transvaal tot Engeland staat.

Dit is een oude kwestie. De Pretoria conventie van 1881 sprak van een suzereiniteit; doch dit werd uitdrukkelijk herroepen in de correspondentie tusschen lord DERBY en de Transvaalsche deputatie; en de Londensche conventie zelve zegt, dat die van Pretoria door het in werking treden van de Londensche zou ophouden te bestaan.

Maar men heeft nog artikel IV der Londensche conventie die zegt: "dat de Zuid-Afrikaansche Republiek geen verdragen of traktaten met vreemde mogendheden, behalve den Oranje Vrijstaat, noch met eenige naturellen stammen ten oosten en westen der republiek, zal mogen sluiten (voltooien), voordat zij door de koningin goedgekeurd zullen zijn." Het deel dat betrekking heeft op de naturellen stammen werd geamendeerd door de Swazieland conventie. Maar dan gaat het artikel verder en zegt: "dat zoodanige goedkeuring als gegeven beschouwd zou worden, indien de koningin niet binnen de zes maanden na de ontvangst van een copie van een traktaat te kennen heeft gegeven, *dat de sluiting van zoodanig traktaat tegen de belangen van Groot Brittanje of eenige harer majesteits bezittingen in Zuid-Afrika zou zijn.*" [Wij geven eene vertaling uit het Engelsch, daar wij niet een officiëele Hollandsche vertaling voor ons hebben.]

Het blijkt dus dat de Transvaal met eenige vreemde mogendheid kan onderhandelen met betrekking tot het aangaan van een traktaat. Dit kan gedaan worden zonder de tusschenkomst van Engeland. *De onderhandeling met vreemde mogendheden* is dus een deel van de souvereine macht van de Zuid-Afrikaansche Republiek. Kan men van een staat die deze macht bezit als een "afhankelijke" preken? Indien wel, dan verstaan wij niet wat een onafhankelijke staat beteekent. Maar dan behoort men ook erop te letten, dat die traktaten van kracht zijn *zonder de goedkeuring van hare Majesteit*, want, indien zij hare afkeuring *onthoudt* voor langer dan 6 maanden, dan zijn de traktaten van kracht zonder eenige verdere formaliteit of daad. En indien Engeland weigert hare goedkeuring te geven dan weigert het deze goedkeuring aan beide partijen tot het traktaat, en niet slechts aan de Transvaal. De Transvaal is dus in dit opzicht in dezelfde positie als de vreemde mogendheid met wie zij een traktaat heeft aangegaan.

Maar dan wenschen wij nog op een derde punt te wijzen, namelijk, dat er een beperkende clausule in artikel IV der conventie is, de clausule door ons gecursiveerd, namelijk "dat de sluiting van zoodanig traktaat tegen de belangen (interests) van Groot Brittanje of eenige van hare majesteits bezittingen in Zuid-Afrika zou zijn?" Het schijnt dus dat de traktaten voorgelegd moeten worden om de bescherming der Britsche belangen te verzekeren. En daaruit ontstaat de vraag: behooren de traktaten, zooals de toetreding tot de Genève-conventie, die met geen mogelijkheid Britsche belangen kunnen raken, ook door de Transvaal te worden voorgelegd? Beantwoordt men deze vraag ontkennend, dan wordt de inhoud van artikel IV nog veel meer beperkt, en dan behoeft de Transvaal niet eens alle traktaten voor de Britsche regeering te leggen.

Maar gesteld dat dit argument tegen de Transvaal wordt aangenomen, en dat *alle* traktaten door haar aangegaan met vreemde mogenheden voor de Britsche regeering moeten worden gelegd, dan nog heeft de clausule door ons gecursiveerd een zeer beperkte beteekenis; daar ze de redenen noemt waarom Engeland zijne goedkeuring kon onthouden — namelijk "tegen Britsche belangen". Raakt een artikel dus in geheel niet de Britsche belangen, dan mag de Koningin hare goedkeuring niet terughouden. En als zij hare goedkeuring terughoudt, dan ontstaat de vraag: wie moet oordeelen of het traktaat tegen Britsche belangen is? Engeland alleen? De vreemde mogendheid met wie de Transvaal het traktaat heeft gesloten zou stellig ook een woordje willen meespreken.

Wij kunnen onze beschouwing dus opsommen als volgt: De Transvaal moet alle (of zekere) traktaten met vreemde mogendheden gesloten aan de goedkeuring van hare majesteit onderwerpen. Hare majesteit kan slechts objectie maken, indien het traktaat tegen Britsche belangen is, en laat zij niet van zich hooren binnen zes maanden, dan is het traktaat van kracht zonder eenige verdere daad of formaliteit.

Dit is dan de positie der Transvaal. Van suzereiniteit is er géén sprake, indien men dit woord in zijne origineele of eenige andere beteekenis neemt. Maar laten wij niet aan de beteekenis van een woord blijven hangen; doch letten op de wezenlijkheid der zaak. Kan men van een staat, geplaatst als de Transvaal met betrekking tot Engeland, spreken als eene afhankelijke? Niet alleen oefent die alle souvereine machten binnen zijne grenzen uit, maar hij heeft ook de souvereine macht om met alle buitenlandsche mogendheden te onderhandelen, zonder de tusschenkomst van eenigen Britschen resident of anderen diplomatischen beambte. Welke souvereine macht moet de Transvaal nog bezitten om een onafhankelijke staat te worden? Het *raison d'etre* van artikel IV schijnt ons te zijn "bescherming van Britsche belangen" en geene beperking van de souvereine macht van de Zuid-Afrikaansche republiek.

ALLERLEI.

De Bechuana-gevangenen.

Het plan van de regeering om de Bechuana-opstandelingen, die zich hebben overgegeven, onder de boeren te verspreiden vindt natuurlijk bestrijding van den kant van sentimentalisten, die gewoon zijn de praktijk geheel uit het oog te verliezen, waarschijnlijk omdat zij niet beter met de praktijk bekend zijn. De *Cape Times* neemt een zeer gematigde positie in en zegt dat hij geen reëel bezwaar tegen het plan der regeering heeft, doch noemt drie voorwaarden, die nog door de regeering gesteld behooren te worden om de naturellen te beschermen. Deze voorwaarden zijn: (1) Een doeltreffende inspektie, d. w. z., een inspekteur, door de regeering aangesteld, moet van tijd tot tijd van plaats tot plaats gaan om te zien of de ingeboekte Bechuana's klachten tegen hunne bazen hebben, en indien hij het wenschelijk oordeelt ze te verplaatsen. Dit plan schijnt ons geheel onpraktisch toe, daar geen boer op deze voorwaarde een Bechuana bij hem op de plaats zal willen nemen. Niet omdat hij den inspekteur vreest, maar omdat hij niet gewantrouwd wil worden. Hoe meer inspekteurs hoe slechter; dit leert de ervaring.

(2) Het tweede punt door onzen tijdgenoot genoemd is dat de opstandelingen voor drie en niet voor vijf jaar ingeboekt behooren te worden. De noodzakelijkheid voor de verandering zien wij niet in. De ervaring heeft getoond, dat de naturellen goed weten zich uit de voeten te maken, indien zij niet door hunne bazen goed behandeld worden. Eenige jaren geleden werd een aantal Damaras door de regeering naar de westelijke provincie gebracht en onder de boeren verspreid. Een tijd lang ging het goed, doch de meesten verlieten hunne bazen, die de moeite en onkosten ontzagen om hen terug te vinden. Hier in Zuid-Afrika, waar het land nog wijd is, zullen de Bechuana's gemakkelijk genoeg kunnen wegloopen, indien zij niet verkiezen te blijven. Dit weten de boeren, en daarom behoeft men niet te vreezen, dat zij de Bechuana's te hard zullen opvatten. Het gevaar dat de kaffers zullen wegloopen, al worden zij goed behandeld is voorwaar grooter dan dat zij mishandeld zullen worden. Dit is een praktisch argument, door de ervaring beproefd. Maar bovendien gelooven wij niet, dat de boeren er aan zullen denken hunne bedienden te mishandelen of te kort te doen.

(3.) Het derde punt van onzen tijdgenoot is: een bonus-stelsel, d.w.z. de baas moet een deel van het loon van den ingeboekte achterhouden. Daardoor meent men een dubbel doel te kunnen bereiken: de Bechuana zal aan het einde van zijn diensttijd geld hebben om beesten te koopen en de boer zal eene zekere mate van sekuriteit hebben, dat de naturel zich goed zal gedragen. Het is vooral op dit punt dat nadruk gelegd wordt. In theorie hebben wij niets tegen dit plan, en wij zien geen reden waarom de regeering ze niet zou kunnen aannemen. Doch of het eenig effect in de praktijk zou hebben betwijfelen wij. Wij gelooven niet dat de Bechuanas zich veel aan een bonus zouden storen, indien zij van hun baas willen wegloopen. En gesteld, dat de ingeboekte £2 per jaar spaart, dan zou hij aan het einde van de drie jaren £6 hebben. Hoevele gezonte beesten zou hij daarvoor kunnen koopen? en waar zal hij met zijn koe of kalf belanden als hij niet bij een baas wil gaan werken? Maar wij herhalen, dat wij geen bezwaar hebben tegen de aanname van deze laatste voorwaarde door de *Cape Times* gesteld, hoewel wij er weinig praktisch nut in zien. "Wegloop" achten wij een veel veiliger waarborg tegen ongeregeldheden, (indien een waarborg noodig zou zijn) hetgeen wij niet gelooven, dan "inspektie."

Van Zuid-Afrika naar Indie.

Zuid-Afrika was sedert het begin van 1896 het centrum waarop de aandacht van de Britsche staatsmannen onafgebroken was gevestigd, en alle andere dingen schenen van minder belang dan de gebeurtenissen in verband met ons werelddeel. Volgens de kabelgrammen heeft men thans echter goede reden om de aandacht ook op een ander deel van het Britsche rijk te vestigen. Indië wordt door eene regeering maar door geen vertegenwoordigend lichaam geregeerd. De Indische regeering vertegenwoordigt Engeland en niet Indië, en wordt in stand gehouden door Britsche soldaten en niet door den wensch of de keuze der Indische bevolking. De Ameer van Afghanistan behoudt nominaal zijne positie, doch het is moeilijk te zeggen wat die positie eigenlijk is. In 't verleden waren de Indianen tevreden alzoo geregeerd te worden. Zij hebben hunne eigene beschaving en godsdienst en bemoeiden zich niet veel met de westersche beschaving. Het is echter opmerkelijk dat er gedurig honderdtallen van Indianen te Cambridge, Oxford, Londen en andere plaatsen in de Britsche universiteiten studeeren. Een groot aantal studeeren in de rechten en krijgen dus een idée van de westersche wijze van regeeren door wetgevende lichamen door het volk gekozen. Deze studenten keeren naar Indië terug en krijgen ongetwijfeld een steeds toenemenden invloed in hunne omgeving. De tijd zal ons leeren wat de uitkomst van dien invloed zijn zal.

De geruchten ditmaal schijnen te toonen dat de onrust ontstaat door eene godsdienstige beweging. De Ameer van Kabul wordt gezegd met de opstandelingen te zijn. De onrust wordt veroorzaakt door Mohamedaansche predikers, en men beweert zelfs dat de afgezanten uit Turkije zijn gekomen. Dan is er het loerende Rusland, van wiens bewegingen men nooit zeker kan zijn. De regeering van Afghanisten heeft eenige nieuwsbladen onderdrukt, omdat zij vurige artikelen tegen de Britsche regeering gepubliceerd hebben. Men schijnt het daar, evenals elders, ook noodig te vinden nieuwsbladen te onderdrukken.

Het aandeel dat de Ameer in de onlusten neemt is niet zeker bekend, en daarvan hangt de beteekenis van deze onlusten geheel en al af. De latere berichten worden gezegd bemoedigend te zijn.

Koorts te Stellenbosch.

De ongelukkige sterfgevallen aan de koorts te Stellenbosch hebben de aandacht van het publiek prominent bij den gezondheidstoestand van die plaats bepaald. Men heeft beweerd dat de koorts te Stellenbosch veel erger heerschte dan op andere plaatsen en onwillekeurig moest een oorzaak gezocht worden. De municipaliteit van Stellenbosch heeft zich de zaak aangetrokken en een speciale vergadering belegd om ze te onderzoeken en de opinie der plaatselijke geneesheeren in te winnen. Elders in ons blad vinden onze lezers een verslag van die vergadering, waaruit blijkt dat Stellenbosch geenszins meer aan de koorts heeft geleden dan andere plaatsen. De geneesheeren getuigen dat zij minder gevallen in het dorp onder blanken gehad hebben dan andere plaatsen. Onder de gekleurde bevolking van Stellenbosch waren er meer gevallen van koorts, doch dit is niet te verwonderen, indien men zich herinnert in welk eene omgeving en op welke wijze velen van hen leven. Volgens genoemd verslag is Stellenbosch dus eer beter dan slechter af, wat de koorts betreft, dan andere dorpen.

De registratie.

Als de Bondsmannen niet oppassen zal de tegenpartij bewerken dat een menigte hunner van de lijst wordt geschrapt. Uit een veldkornetschap in Barkly West (de afdeeling van den heer Rhodes) bericht men dat de jingo League probeert om niet minder dan 46 van de 109 op de lijst voorkomende namen door te halen. Men behoort overal, waar zulks mogelijk is, een flinken wets-agent te benoemen, om te waken voor de belangen der Bondsmannen.

GEMENGD NIEUWS.

IN NIEUW ZUID-WALLIS waar nieuwsbladen franco per post verzonden worden, gaan zoowat 45,000,000 kranten per jaar door de post.

WIJ VERNEMEN met diep leedwezen dat miss Schroeder, een welbekende ingezetene van Stellenbosch, laatstleden Zondag aldaar overleden is.

TENDERS worden door het departement van publieke werken, Caledonplein, gevraagd voor het schilderen, repareeren, enz. van het "lock" hospitaal.—Zie advertentie.

DE RUNDERPEST.—Twee advertenties in een andere kolom van de runderpest-commissie te Ceres waarschuwen tegen ziekte onder vee en het invoeren van besmet vee. Men leze die advertenties goed door.

TENDERS worden gevraagd door het departement van publieke werken, Caledonplein, tot Woensdag, 12 September, om 12 uur, voor toevoegingen en reparaties aan het postkantoor, Walestraat, alhier.—Zie adv.

DE GEREFORMEERDE KERK te Calvinia, zal op Zaterdag, 11 September, al de nog aldaar aan haar behoorende erven voor het kantoor van den afslager, den heer D. F. Marais jr., doen verkoopen.—Zie advertentie.

ONDERWIJZERES.—In de advertentie, verschenen in onze uitgave van 17 en 19 dezer, en geteekend door den heer G. J. Joubert, werd abusievelijk vermeld onderwijzer benoodigd. Dit moet zijn *onderwijzeres*. De verbeterde advertentie komt in dit no. voor.

STEMMING voor nominatie van een derden inspecteur voor de brandziektewet voor het veldkornetschap Achter Hantam, Calvinia, zal plaats hebben op Maandag, 6 September. Volle bijzonderheden daaromtrent vindt men in een advertentie in een andere kolom.

AANGEHOUDEN in het schut te Kloudskraal, en te worden verkocht op 25 September, zoo niet te voren gelost, 1 merrie en 1 merrie veulen, en in het schut te Tafelberg, ook indien niet te voren gelost, op 25 September te worden verkocht, een merrie en een mein ezel. Voor volle bijzonderheden zie de advertenties daaromtrent in een andere kolom

DE BEZENDING EZELS uit de Vereenigde Staten van Amerika die als buitengewoon groot en schoon beschreven werd heeft de verwachting van kooplustigen niet teleurgesteld. De opkomst op de parade gisteren morgen, toen die dieren door de afslagers Hofmeyr en Zoon aan den man gebracht werden was ten spijte van de stortbuien, bijzonder groot en het bieden flink. Slechts een paar haalde £70, de andere paren van £80 tot £122. De gemiddelde prijs was bijna £45 per stuk. Een ingevoerd Shire hengst paard ging voor £102 van de hand. De parade blijft alzoo haar oude faam van allergeschiktst voor vendutien behouden.

NEDERLANDSCH ZUID-AFRIKAANSCHE VEREENIGING.—Het verslag der vereeniging over het jaar 1896/97 is voor belangstellenden verkrijgbaar gesteld aan het bureau van dit blad. In onze volgende uitgave hopen wij een overzicht te kunnen geven.

WORCESTER.—Met den bouw van het nieuwe spoorwegstation te Worcester wordt langzaam maar zeker vordering gemaakt. De uitgegraven voren worden opgevuld met gebroken klippen, sand en cement dooreengemengd, hetgeen een zeer hecht fondament vormt.

"TRANSVAALSCHE HERINNERINGEN 1876—96". Dit boek, reeds vroeger aangekondigd, van de hand van dr. Jorissen, rechter der Transvaal, zal binnen eenige weken gereed zijn. Waarschijnlijk zal het ook in 't Fransch, Engelsch en Duitsch worden uitgegeven.

HARTELIJK DANK.—De heer C. M. Oosthuizen, van Leeuwfontein, schrijft: "Ik zeg u hartelijk dank voor uw "Hansons Magic Corn Salve". Ze heeft mijn likdoorns totaal weggenomen, en ik raad ze aan allen aan. Verkocht door alle handelaars, of een doosje toegezonden, postvrij, voor 1s. 6d., door G. T. Fulford en Co., Kaapstad.—(Adv.)

ONLANGS is door de gebroeders P. en J. Bredell geadverteerd dat een basterd Hottentot jongen was weggeloopen. Heden adverteeren zij weder in een andere kolom dat hij verondersteld wordt in de richting van Koeberg te zijn gegaan. Een ieder zal bovengenoemde heeren zeer verplichten door die advertentie te lezen, waardoor de aanhouding van dien jongen kan bevorderd worden.

POGING TOT ZELFMOORD.—Een blanke man werd laatstleden Donderdagmorgen in een hopeloozen toestand te Arcadia brug, nabij Pretoria, gevonden. Hij heette George Logan, en het bleek dat hij getracht had zelfmoord te plegen door zijn hoofd en aangezicht met een bijl te hakken. Hij had ook getracht zich de keel af te snijden en had zich zoodanig verwond dat zijn leven in gevaar was.

WIJ ERKENNEN de ontvangst van het nummer voor Augustus van de *Educational News*. Het meerendeel daarin voorkomende was reeds vroeger in de dagbladen opgenomen, zoo als de gradendag, de conferentie te Kimberley, het kindergarten systeem, een betoog door miss Swain op 7 Juli op de conferentie voorgelezen, enz. Verder zijn er de gewone berichten over opvoeding in te vinden.

GEVOLGEN VAN DE NIEUWE SPELLING.—"Dus is je engagement met Georg af, Mina?" — Ja, ik heb hem bedankt."—"Had hij je onaardig behandeld, of viel hij je bij nadere kennismaking tegen?"—Och neen! Maar hij ging aan de nieuwe spelling doen en teekende zijn brieven—hier overvalt de spreekster een rilling — "Sjors." Nu, op die manier ging alle poezie er af, en zoo is het afgeraakt.

STRIJDENBURG, 18 Augustus.—De heer W. v. Wyk, van Brakpan, schrijft dat het zeer goed gaat met de gemeente sedert de afscheiding van de "gemeente onder het kruis". Men heeft geregeld biduur en de kerk is alle Zondagen goed bezet. De kerkbazaar heeft getoond dat de gemeente werken kan en wil. Hij hoopt dat het geschrijf over de afscheiding nu een einde zal nemen, want alle partijen zijn tevreden.

HET WELBEKENDE MASONIC HOTEL te Simonsstad zal op Donderdag, 2 September, worden verkocht met den geheelen voorraad, dranken, het meubilair, enz., enz. In de advertentie daaromtrent in een andere kolom, wordt gezegd dat bovengenoemd hotel zichzelf aanbeveelt, en wij kunnen zulks slechts herhalen. Wie toch die een toertje naar Simonsstad heeft gemaakt, heeft niet het Masonic hotel bezocht!

HOE DE WIND WAAIT.—*De Victoria West Nieuwsbode* zegt: "De heer van Eyk, procureur van de Paarl, vroeger van Sutherland, bracht ons dorp gedurende de week een bezoek. Wij gelooven zijn bezoek was in connectie met electie zaken." Wij meenen dat de heer Van Eyk geconnecteerd is met de firma van den edelen heer P. Faure, aan de Paarl, en dat men in verband met de registratie wel meer van zijn bezoek zal hooren.

HUWELIJKS-VREUGDE.—Aan een paartje, dat eenigen tijd geleden in een der Drentsche gemeenten, in Holland, in 't huwelijksbootje stapte werd bij 't einde der plechtigheid het trouwboekje uitgereikt. Hierin kunnen, gelijk bekend is, de namen van een twaalftal kinderen worden aangeteekend. De nieuwe man bladerde 't boekje eens door en vroeg toen met een onnoozel gezicht: "En gaat het hier nou net as bij de spaarbank, meneer? Ik wil zeggen as 't vol is, kan ik dan kosteloos een nieuw boekie krijgen?"

SCHOOLCOMMISSIE EN SCHOOLMEESTER.—De municipale schoolcommissie van Oudtshoorn verbood haar onderwijzers onlangs om buiten de gewone schooluren privaat onderwijs te geven tegen betaling. De meesters gingen daarover klagen bij dr. Muir; doch deze antwoordde dat deze een zaak is waarover de commissie best kon oordeelen. Zij kon bij de aanstelling van onderwijzers bedingen dat zij niet buiten de school zullen onderwijzen, en zelfs zonder zoodanig beding een verbod uitvaardigen wanneer zij meent dat de school lijdt bij onderwijs daar buiten. De heer Matare wil het verbod echter in revisie brengen.

AANKOMST DER VRIJWILLIGERS.—Gisteravond arriveerde alhier een detachement der Kaapstadsche vrijwilligers, die dienst te Langberg hadden gedaan. Afdeelingen der verschillende korpsen, waaruit genoemde vrijwilligers werden gekozen, ontmoetten hen bij hunne aankomst alhier, bij welke gelegenheid kolonel Southey hen toesprak. Een rookconcert zal heden avond ter hunner eere in de Drill Hall gegeven worden. Op morgenavond zal er ter zelfder plaats (Drill Hall) een publieke receptie zijn, bij welke gelegenheid zijn excellentie de gouverneur, sir James Sivewright en kolonel Morgon Croften hen toespreken zullen.

TEN LAATSTE TOCH GEVANGEN.—Verleden jaar op 29 November spande prokureur Boulton, van Prins Albert, tegen den avond in de Swartberg pas uit bij Chambers en bezorgde zijn kar in het wagenhuis. Toen hij 's morgens ten 3 ure opstond vond hij dat zijn kar leeg was gestolen. Goederen ter waarde van £150 waren er uit gestolen. Hij rapporteerde het gebeurde aan de politie, maar zonder gewenscht gevolg. Verleden week echter werd informatie verschaft die leidde tot een huiszoeking in de hut van eenige kleurlingen te Groot Kraal, met het gevolg dat een tal der gestolen artikelen werden gevonden in een kist en dat de bewoners, genaamd Marthinus Chopman, Jannetje Chopman Sr., Vijtje Jakobs en Jannetje Chopman Jr., werden opgepakt.

DOOR IJVER BLOEIT DE KUNST.—Dit welbekende gezelschap zal, volgens advertentie in een andere kolom, op Dinsdagavond, 31 Augustus, weder een voorstelling geven. De stukken die opgevoerd zullen worden zijn "Adelaide van Beijeren," in jaren hier niet opgevoerd, en uit den ouden tijd bekend als een prachtig stuk, en het blijspel "Goeden morgen, mijnheer Visser." Naar wij vernemen moet dit een allergrappigst stukje zijn, dat de lachspieren van het publiek voortdurend gaande zal houden. Tusschen beide stukken zal de verjaardag der koningin Wilhelmina der Nederlanden herdacht worden in een solo door mevr. Roskelly te worden gezongen en door den heer M. J. Brink vervaardigd aanbeveling genoeg dat het wat goeds zal zijn, terwijl de aanwezigheid van verscheidene onzer terugkeerende vrijwilligers, dien avond, zeker veel luister zal bijzetten. Wij hopen dan ook dat het publiek zeer talrijk mag opkomen.

KAMER VAN KOOPHANDEL.—De maandelijksche vergadering van deze kamer had gisternamiddag in de beurs plaats onder voorzitterschap van den heer J. L. M. Brown, L.W.V. Tegenwoordig waren benevens den voorzitter, de heeren J. A. S. Watson, R. Solomon, H. B. Riches, R. G. Maxwell, G. Frill, W. S. Woodhead, F. F. Rutherfoord, A. R. Mackenzie, H. Beard, L.W.V., J. M. Stephen, W. Marshall, H. W. Williams, G. Bruce Seltar, A. W. Broadway, F. Ayres, A. Montague, A. B. Marais, W. Abbott, J. H. Russouw, C. R. Mitchell, J. J. Joubert, J. Alf. Ellis (secretaris). Een brief werd gelezen van de gebroeders Sellar, inhoudende dat het spoorweg-departement worde verzocht verlaging van spoorvracht toe te staan voor kunstmatige mest, deze brief werd verwezen naar het comité over spoorwegzaken. Een brief werd gelezen van den heer W. Harper, vertegenwoordigende de Philadelphia museums, in zake de benoeming van afgevaardigden ter bijwoning van een international congres te Philadelphia in Juni e. k. De brief werd verwezen naar een comité. Hierop werd een dankbetuiging van hare majesteit de koningin gelezen op het adres namens het bestuur, die met applaus werd ontvangen. Ook werd een brief gelezen van de heeren Davies, Turner & Co., koophoders te Londen, vragende om inlichting in zake vrachtprijs, enz. naar Bulawayo. De kwestie aangaande een nieuw "drooge dok" werd verwezen naar een comité. Nadat de heer P. Lyon tot lid van het bestuur werd verklaard, werd de vergadering verdaagd.

ZIE OMMEZIJDE EN BIJVOEGSEL.

Afdeelingsraad — Hopetown.

VERGADERING GEHOUDEN OP 10 AUGUSTUS, 1897.

Tegenwoordig: de heer B. van Renen, civiele commissaris en resident-magistraat (in den stoel), en de heeren A. Mijnhardt, P. J. van Coller, B. J. Pretorius, P. J. Badenhorst en Ch. Badenhorst.

Notulen van de vorige vergadering gelezen en goedgekeurd.

Balansen: kontant, 9s 10d; in bank, £107 0s 1d; totaal, £107 9s 11d.

Besloten dat tenders wederom gevraagd worden voor wegen van Hopetown naar Oranjerivier-station en van Kraankuil naar Ongelukskop.

Brief gelezen van den secretaris van landbouw vragende den raad om te helpen het Xanthium Spinosum uit te roeien op de plaats van den heer J. L. van Heerden.

Besloten dat geen resolutie daaromtrent gepasseerd worde, maar dat de brief aangeteekend worde.

Declaratie gelezen den heer G. D. le Roux omtrent paarden uit het schut verkocht.

Besloten dat de declaratie voor een vrederechter geteekend moet worden voor de raad kan uitbetalen.

Besloten dat de motie van den heer Higgs om elk landeigenaar twee honden vrij te laten houden zal overstaan tot de volgende vergadering.

Voorgesteld door den heer P. J. Badenhorst en gesecondeerd door den heer C. Badenhorst: "Dat alle wegen door de leden van den raad in de toekomst zullen worden geinspekteerd."

Voorstel verworpen.

Besloten dat de heer J. S. N. Meiring aangesteld worde als gaarder van wegbelasting en de dorpsbestuur-belasting van het dorp Strijdenburg en hem 5 percent commissie toegekend worde voor het collecteeren van alle sommen.

Besloten dat het de intentie van den raad is 1d. in het £ te leggen op alle vaste eigendommen te Strijdenburg als een dorpsbestuurbelasting.

Brief gelezen van den secretaris van tak no. 2 van den Afrikaner Bond te Noord Middelveld, vragende den raad om alle schutverkoopingen in het dorp Hopetown te houden.

De heer P. J. van Coller gaf kennis dat hij bij de volgende vergadering een motie zal inbrengen dat alle schutverkoopingen voor 1898 op 't marktplein van Hopetown en Strijdenburg gehouden zullen worden.

De volgende rekeningen werden gelast uitbetaald te worden: D. F. du Toit & Co., £20 18s 9d; D. F. du Toit & Co., £1; Richards & Zoons, £1 7s.

Telegrammen gelezen van den secretaris van landbouw, den raad vragende twee andere leden aan te stellen voor de runderpest-commissie.

Daar niemand de aanstelling wilde aannemen werd besloten op voorstel van den heer P. J. van Coller, gesecondeerd door den heer A. Mijnhardt om het aan den secretaris van landbouw op te dragen de zaak in handen van den resident-magistraat te laten te ageeren in plaats van de commissie.

De heer P. J. Badenhorst rapporteerde dat hij het zwaaihek te Brandfontein geinspekteerd had en het in goede orde vond.

De secretaris legde op de tafel de rekeningen voor het halfjaar tot 30 Juni, 1897, die goedgekeurd werden.

De heer C. Badenhorst werd gelast uitbetaald te worden voor het inspekteeren van wegen op de plaatsen Swingelpan en Annex-Swingelpan.

De wegen van Uniondale.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—Ik zie in uwe uitgave van 29 Juli een brief geteekend "Pro Bono Publico" waarin de schrijver zich beklaagt over den slechten toestand der wegen in dit distrikt. Hij zegt onder anderen: "Ik verwonder mij, dat er niemand is, die vrijmoedigheid genoeg bezit, om over den slechten toestand van de wegen te klagen." Wel, mijnheer, mijns inziens wordt er geen vrijmoedigheid toe vereischt om over te klagen, maar wel degelijk vrijmoedigheid om de waarheid te verdraaien zooals de schrijver tracht te doen. Ter wille van de waarheid en om een ieder de eer te geven die hem toekomt, kan ik verklaren dat de wegen alhier over het algemeen, thans beter zijn dan zij ooit te voren waren.

De schrijver is blijkbaar een voorstander van dat ellendig "kontrakt-stelsel", hetwelk in alle geciviliseerde plaatsen, gewogen en te licht bevonden is, en waarvan wij jaren achtereen zooveel verdriet hebben gehad. Hij beklaagt het, dat de arme boeren niet meer aan de wegen kunnen werken en daar profijt uittrekken. Met andere woorden, hij wil hebben dat de afdeelingsraad, vijf of zes tenderaars (die gewoonlijk arme boeren zijn en hun werk op de slechtst mogelijke wijze verrichten) moeten bevoordeelen ten koste en ongerief van twaalf- of vijftienhonderd belastingbetalers, waarvan ik en de meesten met mij ook arme boeren zijn.

Maar ik wil "Pro Bono Publico" hierover niet te lastig vallen, want hij spreekt en schrijft gewis overeenkomstig het licht dat hij ontvangen heeft.

Wat Anthoniesberg en Wanhoop betreft, wil ik toegeven dat die misschien slechter dan de andere wegen zijn, maar toch nog veel beter dan onder het oude stelsel. En indien ze ook al slechter mogen zijn, wiens schuld is het? Die wijken worden immers vertegenwoordigd door knappe Afrikaners, van welke hij wenscht, bij de aanstaande elektie, den raad gevuld te zien. "Pro Bono Publico" zoekt iets achter het feit dat de weg langs Hoekplaats en Rooirivier (bij had moeten zeggen, van Uniondale naar de grenslijn van Oudtshoorn) zooveel beter is als de andere wegen, en vraagt heel naïf of iemand hem dit raadsel kan oplossen.

Waarlijk, mijnheer, de oplossing is heel gemakkelijk; de oorzaak ligt voor de hand en er behoeft geen andere gezocht te worden, namelijk dat de leden, in wier wijken die eerste klas wegen zijn, zeker in den raad hun plicht doen om hunne kiezers naar het best van hun vermogen te dienen, en hunne belangen te bevorderen. Kan P. B. P. hier iets vreemds in vinden? Of is het slechts te doen om de handelingen van verdienstelijke en werkzame leden in verdenking te brengen?

CRITICUS.

[Schrijf slechts op éene zijde van 't papier.—RED.]

De raad van een vrouw.

De vrouw van den heer A. T. Scott, van Imvani, bij Queenstown, is een dame, gezegend met een grooten voorraad, goed, helder gezond verstand, en onlangs gaf zij haar echtgenoot in 't bijzonder reden, om het feit te waardeeren.

De heer Scott is een boer, en werd gelijk zoo vele anderen van zijne klasse, het slachtoffer, zoo wat tien jaar geleden van die verschrikkelijke ziekten — lendenjicht en rhumatisme. Omtrent de zaak schrijvende, deelt hij ons mede dat hij gedurende het lange vermelde tijdperk verschrikkelijk leed. De pijnen, die hij meestendeels in rug en beenen voelde, waren soms zoo erg dat hij noch slapen, noch loopen kon, maar bij tijden, om zijn eigen woorden te gebruiken, was hij "geheel en al in mekaar gekrompen."

Noodeloos te zeggen, dat de heer Scott docters raadpleegde, en ale geneesmiddelen, die hij maar kon bedenken, beproefde, maar geen verlichting volgde; hij leed nog steeds verschrikkelijk. Ten laatste, toen het geval hopeloos scheen, raadde de vrouw van den heer Scott hem aan, Dr. Williams Pink Pills te beproeven, dat wonderlijk geneesmiddel, dat zoo velen over de geheele wereld heeft genezen van rhumatisme, lendenjicht en heupjicht. De heer Scott volgde de raadgeving op, en schafte zich een voorraad pillen aan. Na drie bottels gebruikt te hebben was hij verrukt te bevinden, dat de pijnen aan 't verdwijnen waren. Dus aangemoedigd, ging hij voort de pillen te gebruiken, terwijl hij zijn lang verloren gezondheid spoedig terugkreeg, tot dat hij, toen hij zes bottels geledigd had, geheel bevrijd was van pijnen, en geheel en al genezen. In dankvolle erkenning van het voordeel dat hij daarvan getrokken heeft, en opdat andere lijders door zijne ondervinding mochten geleid worden, heeft de heer Scott ons verlof gegeven bovenstaande feiten bekend te maken. Niet alleen genezen Dr. Williams Pink Pillen voor Bleeke Menschen, rhumatisme, heupjicht, lendenjicht, neuralgia, aamborstigheid, bronchitis en het slechte na-uitwerksel van hoesten, verkoudheid en influenza, maar zij zijn ook een zeker geneesmiddel tegen slechte spijsverteering of dyspepsia, hoofdpijn, verlies van eetlust, algemeene zwakte, tering of "verzwakking", verlamming, St. Vitus dans, engelsche ziekten zoowel ook als klierachtigheid, excema en al dergelijke ziekten. Worden verkocht in 't algemeen door handelaars, of (postvrij) verzonden door Dr. Williams' Medicijnen Co., Kaapstad, een bottel voor 3s. 3d., of zes bottels voor 17s. Het groote specifieke middel voor ongeregeldheden, anaemia, en alle kwalen, aan vrouwen eigen, terwijl mannen, door overwerk of uitspattingen ter neer gedrukt, door het gebruik er van spoedig herstellen.

AFRIKANER BOND.

NAMAKWALAND.

Eene publieke vergadering werd te Bowesdorp, Namakwaland gehouden, op 4 Augustus, 1897.

De heer John Studer presideerde en maakte in gepaste bewoordingen het doel der vergadering bekend—viz. benoeming van commissies van waakzaamheid over de registratie-lijsten van Namakwaland. Dit werd gedaan en wel in de volgende orde:—

Voor Kamiesberg, de heer J. Studer, Onder-Kamiesberg de heer G. Genis J. zn., Hardeveld G. Genis Garies, en Secundi J. Genis J. zn. Springbok, Kommaggas, Port Nolloth, de heer S. van Niekerk, van Springbok.

Voorts werd provisioneel benoemd door tak Kamiesberg, als kandidaat voor het hoogerhuis de ed. heer P. B. van Rhijn. Daar Onder-Kamiesberg hare benoemingsvergadering nog niet gehouden heeft, bepaalde het distriktsbestuur van Namakwaland hare benoemingsvergadering op 4 September te Garies.

Deze vergadering betreurde ook ten zeerste, dat zij niet wist dat de heeren Merriman en Molteno op een tochtje in Namakwaland uit waren. Anders kon men deze vergadering eenige dagen uitgesteld hebben zoodat die heeren haar ook konden bijwonen. In vervolg schilderde de heer Studer op treffende wijze den politieken toestand van zaken af o.a. zeide hij dat er thans twee groote partijen door geheel de Kolonie aan 't werken zijn, nl.

De Rhodes partij en de Afrikaner partij.

Hij gaf een korte levenschets van den heer Rhodes en o.a. stipte hij aan hoe de heer Rhodes hand aan hand met den heer J. H. Hofmeyr gewerkt heeft, maar dat zijn rechte politiek eerst gebleken is bij den Jameson-inval. Toen zeide de voorzitter dat het zeer wenschelijk is om geregistreerd te zijn, maar dat het niets baat indien men niet naar de stembus komt. Uw correspondent (die ook onder het gehoor was) kan met een woord zeggen dat de heer Jan Studer zich veel moeite en opofferingen getroost ter welvaart van den bond en de politiek in 't algemeen.

VANZIJLSKOP, NOORD BOKKEVELD, DISTRICT CALVINIA.

De voorzitter in den stoel, vergadering geopend met gebed, 19 leden tegenwoordig. Notulen der laatste vergadering gelezen en goedgekeurd. Als nieuwe leden werden opgenomen:—F. J. Louw, G. Visser, H. C. Nel, E. J. J. A. Mostert.

Nadat de voorzitter de nieuwe leden welkom geheeten had, maakte de heer H. C. Nieuwhoudt bekend dat de proclamatie uitgevaardigd door den distriktsraad bepalende de breedte van publieke wegen terug geroepen was.

J. W. Louw stelde voor, gesecondeerd J. Nieuwhoudt: Deze vergadering besluit dat allen die wenschen deel te nemen aan den schietwetstrijd bondsmannen moeten zijn.

Voorstel . C. Nieuwhoudt, gesecondeerd W. van der Westhuizen: Deze vergadering is eenparig voor de ed. heeren P. van Rhijn en J. Lochner als kandidaten voor het hoogerhuis, en beloofT ondersteuning aan den bondskandidaat van Worcester.

Deze vergadering verzocht den voorzitter en den secretaris van dezen tak om te trachten, om een bondstak op te richten in Zuid Bokkeveld.

H. C. Nieuwhoudt stelde voor, gesec. P. Tancred dat ieder voorstel schriftelijk gedaan moet worden; waarop de vergadering besloot om zich aan het oude stelsel te houden.

Voorstel J. W. Louw, gesec. door E. A. Nel: deze vergadering draagt op aan hare vertegenwoordigers naar het distriktsbestuur om met dat lichaam te onderhandelen om uit elke wijk afgevaardigden te zenden naar het naaste centrum van runderpest om inenting te leeren, terwijl 't gouvernement vrij vervoer geeft.

Deze vergadering is eenparig voor de petitie aan den Kolonialen secretaris verzoekende om een specialen vrederechter in wijk Noord Bokkeveld aan te stellen.

Deze vergadering besluit om in October aanstaande een bondspicnic te geven, de plaats en datum te bepalen bij de volgende vergadering, die gehouden zal worden te Grasberg op 23 September aanstaande ten huize van den heer E. A. Nel.

De vergadering spreekt haren dank uit aan de commissie voor haren ijver om de registratie-lijsten in order te brengen.

De vergadering sloot met gebed.

W. P. LOUW,
Secretaris.

ZUID WINTERVELD TAK, RICHMOND.

Eene algemeene vergadering gehouden te Deelfontein op 11 Augustus, 1897.

Tegenwoordig 15 leden.

De vergadering werd met gebed geopend.

De voorzitter maakte het doel der vergadering bekend, n.l. om kandidaten te nomineeren voor den wetgevenden raad.

Voor men tot stemmen overging, diende de heer O. J. Marais het volgende voorstel in:—"Deze vergadering nomineere slechts één (1) kandidaat voor den wetgevenden raad." De heer D. C. Theron secondeerde.

Daarna stelde de heer D. C. Hauptfleisch, gesecondeerd door den heer P. R. Erasmus, als amendement voor:—"Deze vergadering nomineere twee (2) kandidaten voor den wetgevenden raad." Voorstel met groote meerderheid aangenomen.

Na afloop van stemming werd de heer D. Viljoen van Hanover met groote meerderheid genomineerd verklaard. Op de groslijst kwamen de heeren O. J. Marais, Dr. Kotzé, A. Herold en D. Viljoen.

Als lid van de runderpest commissie, gaf de voorzitter verslag, op verzoek van de vergadering, van het werk door dat lichaam gedaan.

Toen werd het volgende voorstel door den heer P. G. Marais, gesecond. door den heer J. S. van Zijl, algemeen aangenomen:—"Deze vergadering verklaart zich tegen dadelijke inenting, daar de runderpest nog niet in het distrikt uitgebroken is, en verzoekt het gouvernement dadelijk eene proclamatie uit te vaardigen het vervoer van beesten in de Kolonie geheel en al te beletten, uitgenomen slachtvee naar den slachter." De heer D. J. van Niekerk verzocht aangeteekend te worden als in de minderheid gestemd te hebben.

De volgende vergadering werd te Oranjevallei bepaald.

De vergadering sloot met gebed.

J. S. VAN ZIJL,
Secretaris.

POSTMASBURG, GRIKWALAND WEST.

Bondsvergadering gehouden op 7 Augustus 1897.

Tegenwoordig de vice-voorzitter, de secretaris en omtrent 20 bondsleden.

Na afhandeling der vorige notulen werden de volgende zaken in behandeling genomen:

(*a*) De kiezing voor 't hoogerhuis der wetgeving.

De heer A. J. Viljoen sprak breedvoerig over de naderende kiezing, wijzende op de noodzakelijkheid om nu een begin te maken om onzen bondskandidaat te nomineeren en dat wij beslist moeten te werk gaan, daar onze tegenpartij waakzaam is.

Verschillende leden spraken over deze zaak. Bij de bespreking van kandidaten is het duidelijk gebleken dat deze bondstak den heer Piet Marais van het Kimberley-distrikt zal nomineeren tot bondskandidaat voor het hoogerhuis.

(*b*) De kiezing voor 't lagerhuis.

Over deze zaak spraken verschillende leden en allen schenen er op tegen te zijn om bij eene toekomstige elektie weder voor eenig kandidaat te stemmen die niet woonachtig is òf in het Hay-distrikt òf in 't Barkly West-distrikt òf in 't Herbert-distrikt. De vergadering is van gevoelen dat vertegenwoordigers, die niet tusschen hunne kiezers wonen, niet met hunnen toestand bekend zijn, en hun belang niet invalt met dat hunner kiezers en zij dus altijd vreemdelingen blijven met betrekking tot de behartiging der belangen der kiezers. De vergadering beveelt deze zaak aan alle bondsleden aan ter overweging, om zich niet meer door nieuwelingen te laten vervoeren bij de elektie en de zonen des huizes voorbij te gaan. Deze vergadering neemt de vrijheid de volgende heeren aan te bevelen, die bij de volgende elektie voor het lagerhuis van bondswege in aanmerking genomen kunnen worden, namelijk de heeren Jan Vorster, Gazip, en Jan Aucamp, Aucamps Rust. De vergadering vertrouwt dat genoemde heeren zich deze benoeming zullen laten welgevallen en mochten zij uitnoodiging krijgen om de vergadering toe te spreken en hunne politieke beginselen bloot te leggen aan dezelve gevolg zullen geven.

(*c*) Brief van den heer J. J. Michau, Kimberley, dezen tak uitnoodigende om afgevaardigden te zenden naar eene conferentie die te Schmidtsdrift gehouden zal worden op 21 Augustus 1897.

Na bespreking benoemt de vergadering de heeren A. J. Viljoen en L. J. Aucamp, primarii, en de heeren P. J. Venter en Chr. van der Walt secundi om de conferentie bij te wonen.

De vergadering besluit het distriktsbestuur onder 't oog te brengen dat 't nu hoog tijd is om te werken voor de komende elektie voor het hoogerhuis.

G. H. J. KRUGER,
Secretaris.

TAK NO. 2, KLIPSPRUIT, ALIWAL NOORD.

Comité-vergadering gehouden op 12 Juli, 1897, bij den heer S. J. Naude, Kalkoenkrans.

Tegenwoordig: De heeren A. Steyn, (voorzitter), S. Bekker, D. C. en S. J. Naude, J. H. Greyling B. zn. en de secretaris, de heer J. H. Greyling J. zn., afwezig zonder kennisgeving.

Voorstel A. Steyn—D. Naude dat de redenen van den heer J. H. Greyling B. zn. aangenomen worden. Algemeen aangenomen.

Voorstel A. Steyn—J Greyling: dat de redenen van den heer S. Bekker aangenomen worden. Algemeen aangenomen.

Algemeen besloten om van het punt af te stappen, namelijk art. 12 der vorige vergadering.

Algemeen besloten om art. 14 uit te stellen tot volgende zitting.

De heer J. H. Greyling B. zn. betaalde zijn subscriptiegeld voor 1897 zijnde 2s. 6d.

Nieuwe inteekenaren: De heeren W. Smith, J. van Zijl, G. J. van Zijl. Inteekenings geld betaald door laatstgenoemden voor 1897.

Comité-lid J. H. Greyling B. zn. gaf kennis dat daar de heer B. Greyling deze wijk verlaten zal bedankt hij als bondsman. Daar zijn subscriptie geld nog niet betaald was, besloot het comité dat de heer J. H. Greyling dienen zal als commissie om het in te vorderen.

Nadat door de vergadering de registratie-lijsten waren doorgegaan werd voorgesteld door den heer S. Naude gesecondeerd door S. Bekker dat de eerstkomende vergadering gehouden zal worden bij den heer S. Bekker op den eersten Woensdag in September.

Amendement A Steyn—D. Naude de vergadering te worden gehouden bij den heer J. H. Greyling, Kopfontein. Voorstel aangenomen.

Op voorstel D. Naude—S. Bekker werden de heer Naude en gade hartelijk bedankt voor hunne gastvrijheid.

N. J. STEYN,
Secretaris.

EIGEN TROMPET BLAZER.

Piketberg, 17den Aug. 1897.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—Zoo vele brieven verschijnen er in den laatsten tijd van den heer Van Rhijn in uw blad, dat wij ze òf niet lezen, òf er geen notitie van nemen. Het is waarlijk walgelijk den heer Van Rhyn te hooren, zijn eigen bazuin blazen, en als politieke farizeër zichzelven verheffen, ten koste van anderen, die oneindig verre, boven hem staan, wat aangaat oprechtheid en vaderlandsliefde.

Zoo valt hij den heer J. A. Faure op aller onbeschofste wijze aan, een man die populair is bij alle partijen in het huis en wiens naam nog niet genoemd werd in verband met den verkoop van drank zonder licentie.

Ik heb echter niets daartegen dat de heer Van Rhyn zichzelven naar hartelust, in de nieuwsbladen adverteert, met het oog op de aanstaande elektie. Wij herinneren ons nog goed de Klooster-geschiedenis voor de laatste elektie. Maar wat mij hindert is dat de heer Van Rhyn niet altijd de waarheid spreekt. Zoo verschijnt er een brief van hem (en ik verwonderde mij dat de heer editeur daar geen aanmerking op maakte) in uwe uitgave van Donderdag 12 dezer waarin hij zegt: "Ik heb dus onze Kolonie minstens £40,000 bespaard, namelijk £30,000 voor de troepen, vrije passage met den trein en £4000 per maand zoolang de oorlog duren zou, die op dezen huidigen dag nog niet ten einde gebracht is." De heer Van Rhyn weet zoo goed als ik dat dit eene bepaalde onwaarheid is, want toen hij zijne motie voor den wetgevenden raad bracht op Maandag, 6 Juli, om de Gecharterde maatschappij geen hulp te verleenen, om de rebellie in Matabeleland te onderdrukken, was daar geen sprake meer om hulp te verleenen, want op 30 Juni, toen die zaak voor het lagerhuis kwam werd het afgehandeld omdat de Gecharterde maatschappij het aanbod van hulp met dank van de hand had gewesen, of mocht zij hulp noodig hebben om er gebruik van te maken op die voorwaarde, dat zij elke penning zal terugbetalen.

Hoe de heer Van Rhyn nu het recht heeft om te zeggen dat hij de Kolonie minstens £40,000 bespaard heeft is mij een raadsel.

Hij mag langs dezen weg trachten zand te werpen in de oogen van onwetenden maar hij daalt er door in de estimatie van hen die voor zichzelven oordeelen.

Wij zien met verlangen uit naar de komst van den heer Van Rhyn, en verzekeren hem, dat als hij komt, wij ons geen knollen voor citroenen zullen laten verkoopen. Wees dus voorzichtig!

U dankende voor opname.

Noem ik mij,

"SLECHTS VOOR RECHT."

Andere bladen gelieve over te nemen.

De secretaris op de vingers getikt.

Rietkuil, 17 Aug. 1897.

Aan den Editeur.

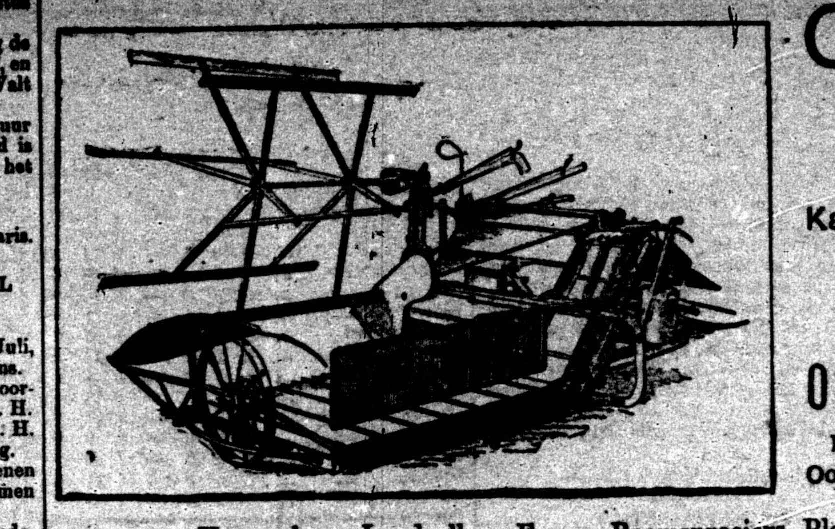
Mijnheer,—Ik merk uit het rapport van de publieke vergadering gehouden te Napier, op 30 Juli. 1897, in belang van den Caledon spoorweg, dat de secretaris van genoemde vergadering, mijn toespraak aan de vergadering bijna gansch verkeerd gerapporteerd heeft, namelijk dat ik zou gezegd hebben als argument, dat de lijn door Franschhoek een omweg naar de Paarl, en vandaar naar de Kaap zou gaan. Ik heb nooit van zoo iets gesproken; en verder, dat ik zou aangehaald hebben van den grooten afstand van Hermanuspietersfontein die aanleiding gaf tot een fisch-gesprek, is geheel onwaar. Maar wel heb ik gezegd dat wij groote behoefte aan een spoorweg hebben daar wij bijna 100 mijlen van den naasten spoorweg zijn, dus moeten wij ons niet in de waagschaal stellen, om bij een tweede toenadering ons parlement te willen binden met voorwaarden om te zeggen: hier of daar willen wij de lijn hebben. Dit kan onze lijn voor altijd doen verongelukken. Dit waren mijne wenken. Ik wil den secretaris slechts dit zeggen dat ik er min op gesteld ben om belachelijke praatjes door een ander geuit achter mijn naam geplaatst te zien.

Ik ben
Uw d.w. dienaar,
J. A. C. DE VILLIERS.

Een zegen voor lijders aan slechte spijsverteering.

TANDEN! TANDEN! TANDEN!

De heer Nolan, tanden-dokter, Heynes Mathews gebouwen, Adderley-straat, Kaapstad, wenscht aan het publiek van Zuid-Afrika bekend te maken dat ten einde te voorzien in de aanvraag naar eerste klasse tandheelkunde tegen matige prijzen hij bereid is te verschaffen: Het allerbeste werk; daar hij juist een nieuw duplicaat toestel met al het nieuwste toebehooren heeft ingevoerd, is hij in de positie de grootste voldoening te geven aan elke patient binnen de kortst mogelijke kennisgeving. De heer Nolan is een specialist in het trekken van tanden, zonder pijn; hij gebruikt geen gas, geen chloroform, of eenig iets dat bewusteloosheid veroorzaakt. Een set tanden kan gemaakt en gepast worden binnen 24 uren mits dat men vooraf 24 uren kennis geeft. Door middel van het verbeterde zuigingstelsel, is het niet noodig de wortels of eenige gezonde tanden uit te trekken, en later kunnen tanden toegevoegd worden aan de plaat tegen geringe kosten. Bedorven tanden kunnen gevuld worden en aldus dienstbaar gemaakt worden. Het voornoemd werk wordt gewaarborgd het beste te zijn dat in Zuid-Afrika verkregen kan worden, en waarvoor in den regel tweemaal zooveel elders betaald moet worden. De heer Nolan heeft een speciale studie gemaakt van kunstmatige tanden en pijnlooze uittrekking en heeft meer dan 15 jaren ondervinding in Europa en in dit land; en hij wil het publiek doen verstaan dat, hoewel zijne prijzen billijk zijn, het onmogelijk is een beter kwaliteit werk te vinden. Consultatie vrij. Let op het adres: Den heer Nolan, Heynes Mathews gebouwen, Kaapstad.—[ADV.]



ONZE OOGST

WESSELS EN Co.,

Kantoor: 17 BUITENKANT STRAAT

KAAPSTAD.

AGENTEN VOOR DE

OSBORNE BEROEMDE

Maaiers, Zelfbinders en andere Oogst- en Landbouw Machinerie.

Voermalers, Landrollers, Eggen, Boomsproeiers, Ploegen, Windmolens enz.

Zend ons uw adres en wij zullen u gratis onze volledige geillustreerde Catalogussen met prijzen zenden.

Prijstrekkers voor de beste Machinerie aan al de Voornaanste Tentoonstellingen.

LOOPENDE REKENING

VAN DEN

AFDEELINGSRAAD VAN NAMAKWALAND,

Voor het Halfjaar eindigende 30 Juni 1897.

	Hoofdwegen. £ s. d.	Andere Wegen enz. £ s. d.	Totaal. £ s. d.
Aan Balans—	0 0 0	26 9 0	26 9 0
„ Algemeene Belasting —Achterstallige ...	0 0 0	54 12 6	0 0 0
„ Loopende ...	0 0 0	279 1 8	333 14 2
„ Speciale Belastingen, t.w.:—			
„ Toelaag van Gouvernement	0 0 0	0 0 0	0 0 0
„ Toelagen van andere Afdeelingsraden:—			
„ Tollen op Hoofd en Afdeelingswegen ...	0 0 0	0 0 0	0 0 0
„ Andere Bronnen van Inkomsten:			
Surplus Schut Verkoopingen	0 0 0	5 8 10	0 0 0
Rente op Achterstallige Belastingen... ...	0 0 0	2 6 7	0 0 0
Belastingen ontvangen voor rekening van het ontbonden Dorpsbestuur van Springbokfontein ...	0 0 0	4 5 5	12 0 10
Overtrokken Balansen op Hoofd en andere Wegen			
„ bij de Bank £499 5 1			
„ Rente 14 19 6			
544 4 7			
Min Kontant in Kas van Thesaurier 46 16 7	0 0 0	467 8 0	467 8 0
Totaal ...	0 0 0	0 0 0	£839 12 0

	Hoofdwegen.	Andere Wegen enz.	Totaal
Per Balans—	0 0 0	502 8 6	502 8 6
„ Onkosten van Waardeering	0 0 0	0 0 0	0 0 0
„ Salarissen van Secretaris, Auditeuren en alle andere Beambten	0 0 0	45 7 0	0 0 0
„ Betalings aan Raadsleden	0 0 0	96 3 0	141 10 0
„ Maken, Onderhoud en Reparatie van Hoofdwegen en Dammen daarop ...			
„ Gewone Hoofdwegen			
„ Maken, Onderhoud, Reparatie en Verbetering van Afdeelingswegen en Dammen daarop ...	0 0 0	110 2 4	110 2 4
„ Andere Uitgaven, t.w.:			
„ Postzegels en Zegelrecht	0 0 0	5 5 6	0 0 0
„ Commissie voor het innen van belastingen... ...	0 0 0	2 4 4	0 0 0
„ Aanleg van Diptank	0 0 0	8 10 6	0 0 0
„ Terug betaling Surplus Schutverkoopingen ...	0 0 0	1 4 1	0 0 0
„ Kantoor Huur ...	0 0 0	6 10 0	0 0 0
„ Rente op overtrokken rekening ...	0 0 0	14 9 6	38 14 9
„ Balansen op Hoofd en andere Wegen...			
„ Balans op Rekening, t.w.:—In de Bank			
In de Kas	0 0 0	46 16 5	46 16 5
Totaal ...	0 0 0	0 0 0	839 12 0

Wij certificeeren mits dezen (*i*) dat wij bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelingsraad van Namakwaland voor het half-jaar geëindigd 30 Juni, 1897, hebben nagezien; (*ii*) dat (onderworpen aan paragraaf *v* hiervan) dezelve door behoorlijke bewijsstukken gestaafd is; (*iii*) dat, in zoo ver als wij kunnen vernemen, de ontvangsten daarin aangeteekend de eenige sommen zijn gedurende gemelde tijdperk ontvangen; (*iv*) dat de uitgaaf wettig en overeenkomstig stemmen, Resoluties en Contracten van den Raad is; (*v*) dat wij niet hebben toegelaten de som van om redenen gemeld in nevensgaand Rapport; (*vi*) dat het balans uit £46 16s. 5d. in handen van den Thesaurier bestaat (hetwelk aan ons werkelijk voorgelegd was op den 17 Juli, 1897, zooals opgegeven in den Vorm C. A. 45 A.) en uit een debit balans van £467 8s. in de Standard Bank te Kaapstad, en (*vii*) wij certificeeren verder dat wij de opgaaf van Baten en Lasten van gemelden Raad voor het laatste half-jaar hebben onderzocht dat dezelve met het Grootboek overeenkomt, en, voor zoo ver wij kunnen uitvinden, ten alle deele correct is.

G. THOMPSON, Auditeur.

Springbokfontein, 17 Juli, 1897.

Ik, ALFRED JAMES LOYNES, certificeer mits dezen, onder de voorzienings van Sectie 2 van Wet 32 van 1888, dat bovenstaande een waar en nauwkeurig opgaaf is van mijne rekening als Thesaurier van den Afdeelingsraad van Namakwaland voor het half-jaar geëindigd 30 Juni 1897, en dat de balans is zooals gespecificeerd op nevensgaanden Vorm C.A. 45 A.

A. J. LOYNES, Thesaurier.

Geteekend voor mij, als getuige, dezen 17 Juli, 1897.

G. F. HODGSON.

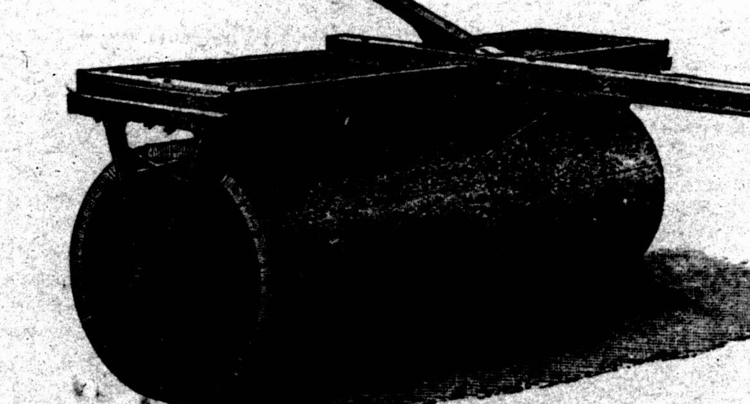
Geëxamineerd en goedgekeurd door den Raad op den 21 Juli, 1897.

J. D. HUGO, Voorzitter.

AAN BOEREN.

R. M. ROSS & CO.,

Invoerders van Landbouwgereedschap,



BIEDEN BOEREN EN ANDEREN THANS AAN:—

Landrollers, Heiningdraad, doorn en gewone, Standaards (Rail-patroon), Draadrekkers en trekkers- Trekpalen voor midden en hoeken, speciale Wingerdgraven, Wingerdcultivators, Spitvorken, Sproeipompen, Roomafscheiders, Karns

Te koop tegen de laagste prijzen.

J. D. CARTWRIGHT & Co.,

GLAS- EN PORCELEIN- MAGAZIJN,

ADDERLEY EN DARLINGSTRATEN.

EET-, Ontbijt-, en Theeservies, Toiletartikelen en alle soorten Aardewerk in groote keuze.

Hang- en Tafellampen, Vloerlampen voor de Voorkamer, Tafelmessen en *fantasie*- artikelen en alle Huishoud-Benoodigdheden.

Verzilverde en Fantasie Goederen, geschikt voor Trouw-, of Verjaardagspresenten een Specialiteit. Juist ontvangen een lading van hun speciale Port.

"VICTORIAN WATER-WHITE OIL."

150° VUURPROEF,

IN PATENTE "FAUCET NOZZLE" EN KANNEN.

DE BESTE OLIE IN DE MARKT.

FINALE KENNISGEVING.

Paarlsche Afdeelingsraad.

Kennisgeving aan Achterstallige Belastingbetalers.

ALLE personen, achterstallig met de betaling hunner belastingen, die verschuldigd waren op 21 October 1896, worden er aan herinnerd dat tenzij die betaald worden aan den ondergeteekende of de Collecteurs van Belastinggelden te Wellington en Franschhoek, op of voor 25 dezer, gerechtelijke stappen tegen hen zullen worden genomen, zonder eenigerlei verdere kennisgeving.

J. F. P. PEROLD,
Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Paarl, 10 Aug., 1897.

FINAL NOTICE.

Paarl Divisional Council.

NOTICE TO ARREAR RATEPAYERS

ALL persons in arrear with the payment of their rates which became due on the 21st October, 1896, are reminded that unless the same be paid to the undersigned or the Collectors of Rates at Wellington and French Hoek on or before 25th Instant legal proceedings will be instituted against them without any further notice whatever.

J. F. P. PEROLD,
Secretary.

Divisional Council Office,
Paarl, August 10th 1897.

GELD.

Eenig bedrag van £1 tot £5000 te leen aan eenige fatsoenlijke personen in eenig deel van Zuid-Afrika tegen

BILLIJKE RENTE.

TERUGBETALING BIJ PAAIEMENTEN.

Afstand doet er niets toe.

Schrijf (in 't Engelsch) insluitende franco, enveloppe geadresseerd aan BULLION', Kantoor van *Ons Land*

VOOR AARDEWERK MESSENWAAR EN GLASWAAR.

Goedkoopste Handelshuis
s
"WEDGWOOD HOUSE"

THEATER GEBOUWEN

DARLING - STRAAT, KAAPSTAD.

VAN D. SPUY, IMMELMAN & CO.

Vandu Afslagers en Agenten.

Tel. ad. Malmesbury en Paarl: "UNITY."

Het Genas Hen Allen

MIJNHEER,—Negen maanden geleden betuigde ik in een brief aan u van de goede uitwerking van RHEUMATICURO in mijn geval. Ik ben 60 jaren oud en heb 23 jaren lang geleden aan CHRONISCHE ASTHAM en RHEUMATIEK en zochte verlichting van vele beroemde geneeskundigen, en probeerde alles zonder baat te vinden en had in mijn geval alle geloof in menschelijke bekwaamheid verloren, tot dat ik RHEUMATICURO probeerde en in eens zijn mijn Neuralgia, Rheumatiek en pijnen in hoofd en aangezicht verdwenen en het nieuws is ver en wijd verspreid dat "oumeester VAN ROOY amper heellemaal gezond was van die wonderlijke Medicijn," en dit was werkelijk vet gevaal; elkeen die het probeerde beheet het aan.

De heer JACOB VAN ZIJL van Vlakfontein (3 uur van Steijnsburg), is genezen van een schijnbaar ongeneeslijkgeval van Rheumatiek en Jicht. Nooit, zei zijn moede, Mevr. VAN ZIJL aan mij, was er een erger geval van "Koorts Ziekte", zooals zij het noemen. De eeste dosis RHEUMATICURO deed de lijdende jonge man rustig slapen en medecijn werd voortdurend toegediend hoewel de buren en vrienden zeiden dat nij niet verwachten dat hij leven zou, *was zij twee-maal hier*, en getuigde van de geneeskracht van de RHEUMATICURO en PILLEN.

JONES RHEUMATCURO.

De oude heer VAN DER WELT, van Reddersburg, werd genezen door een bottel.

De heer A. COETZEE, Brandvlei, Middelburg, C. C. vond dadelijk verlicting. Mijn zoon JAN en zijn schoonvader, de heer J. A. SMIT, van wonderboom, Burgersdorp, werden ook genezen maar ik moet nu sluiten—Ik blijf uw dankbare vriend, J. C. van Het groote Zuid-Afrikaansche geneesmiddel voor Jicht, Rheumtiek, Rheumatische Jicht Lende Jicht, Heup Jicht, Aangezichpijnen, enz., en heeft vele duizenden gevallen, veel erger dan bovengen noemdet genezen. Is verkrijgbaar van alle Apothekers en Winkeliers door geheel Zuid-Afrika

ZUID-AFRIKAANSCHE

KONINKLIJKE MAILDIENST

De "CASTLE MAIL" Maatschappij

DE Stoombooten dezer Lijn vertrekken van Kaapstad naar Londen om den anderen Woensdag, te 4 uur n.m., naar Madeira en Plymouth, te Sint Helena en Ascension aanleggende op de bepaalde tusschentijden.

Sept. 1—ROSLIN CASTLE, Kapt. TRAVERS
„ 15—HAWARDEN CASTLE, Kapt. RIGBY
„ 29—TANTALLON CASTLE, Kapt. DUNCAN
Oct. 13—NORHAM CASTLE, Kapt. HARRISON
„ 27—DUNOTTAR CASTLE, Kapt. HAY

Extra Booten voor Engeland, via Las Palmas

DOUNE CASTLE, Kapt. CREAGHE, omtrent 2 September, via St. Helena en Ascension
GARTH CASTLE, Kapt. WARDEN, omtrent 15 September
LISMORE CASTLE, Kapt. LE SUEUR, omtrent 30 September, via St. Helena en Ascension
AVONDALE CASTLE, Kapt. BROWN, omtrent 30 September
TINTAGEL CASTLE, Kapt. RENDALL, omtrent 13 October.

Voor Vracht of Passage vervoege met zich bij de Agenten van de CASTLE MAILBOOT MAATSCHAPPIJ, (Bpkt).

UNION LIJN

KONINKLIJKE MAILDIENST

UNION STOOMBOOTMAATSCHAPPIJ (BEPERKT).

DE Mailbooten der Maatschappij vertrekken van Kaapstad naar Engeland via Madeira, om den anderen Woensdag ten 4 uur n.m., als onder aanleggende

VOOR ENGELAND.

„ 25—MEXICAN, Kapt. REYNOLDS.
Sept. 8—NORMAN (Twin Screw), Kapt. MOLONY.
„ 22—TARTAR, Kapt. MORTON.

EXTRA BOOTEN VOOR ENGELAND.

GASCON (Twin Screw), Kapt. MARTIN, omtrent 12 Augustus.
GEULPH (Twin Screw), Kapt. TYSON, omtrent 26 Augustus.
GOTH (Twin Screw), Kapt. BREMMER, omtrent 9 September.
GAIKA (Twin Screw), Kapt. COPP, omtrent 23 September

Een van de Maatschappij's mooie Stoombooten zal SOUTHAMPTON verlaten voor HAMBURG, kort na de aankomst van deze Mailstoombooten.

RETOURKAARTJES naar ENGELAND gangbaar voor Zes Maanden, worden uitgereikt tegen een vermindering van 10 percent op den Dubbelen Passageprijs.

RETOURKAARTJES naar HAVENS langs de KUST worden uitgereikt voor de terugreis binnen Drie Maanden per de Union of the Castle Maatschappij Stoombooten.

Voor Vracht of Passage doe men aanzoek aan de Kantoren van de Union Stoomboot Maatschappij, Adderleystraat

Gedrukt en Uitgegeven door de Drukkers Maatschappij Van de Sandt de Villiers & Co., Beperkt, aan hun Kantoor hoek van Brug en Waalstraat, Kaapstad.

TELEGRAMMEN

OVERZEESCH.

Opstand in Indie.

ALLERLEI.

LONDEN, 20 AUG. — (*Reuter.*)—De berichten uit Indië vandaag zijn meer geruststellend. Generaal Blood marcheert verder in de Swart vallei, maar de Afrides en Orakzais schijnen weifelend. In allen gevalle zijn de troepen op de grenzen voldoende om gereed te zijn voor alle gebeurlijkheden.

Nieuwe rijke goud-ontdekkingen worden gezegd in de Stewart-rivier en de Opper Yukon te zijn gedaan.

LONDEN, 20 AUG. — (*Reuter.*) — De godsdienstige leiders van de Opper Swartis hebben aangeboden zich te onderwerpen onder welke voorwaarden ook door het gouvernement voorgesteld.

De kolonel, die het commando voert over de troepen die Nieuw Zuid Wallis naar Engeland heeft gezonden, heeft in het publiek gezegd, dat de heer Chamberlain voornemens is Imperiale troepen naar Australië te zenden, om het bezoek der Australiërs te beantwoorden.

Sir Gordon Sprigg en sir Chas. Metcalf zullen op Zaterdag in de *Tantallon Castle* naar de Kaap vertrekken.

LONDEN, 21 AUG. — (*Reuter*). — Een bevel door de Indische regeering uitgevaardigd, sluit uit twee Turksche bladen in de Indische taal gepubliceerd, die in den laatsten tijd aanhitsende artikelen hebben gepubliceerd.

Storm en botsing.

LONDEN, 21 AUG. — (*Reuter.*) — Gedurende een sterken stormwind in het Kanaal kwamen de torpedo vernieler *Thrasher* en de oorlogsboot *Phaeton* in botsing met het gevolg dat de *Thrasher* erg beschadigd werd.

De moordenaars opgehangen.

LONDEN, 21 AUG. — (*Reuter.*) — De moordenaar van Don Canovas is te San Sebastian opgehangen. De veroordeelde toonde grooten moed.

Een ernstige beschuldiging.

LONDEN, 21 AUG. — (*Reuter*). — De houding van lord Salisbury met betrekking tot de vredesonderhandelingen te Constantinopel wordt sterk veroordeeld door de andere mogendheden, die Engeland beschuldigen van een begeerte om den vrede te storen.

Koninklijke reizigers.

LONDEN, 21 AUG. — (*Reuter.*) — De hertog en hertogin van York zijn overal met groote vriendelijkheid ontvangen, de municipaliteit van Dublin alleen een uitzondering makende. De Koninklijke reizigers hebben zich vooral bezig gehouden met officiëele zaken.

Een dreigement.

LONDEN, 23 AUG. — (*Reuter.*)— Duitschland dreigt terug te trekken van de Europeesche samenwerking tenzij de vredes-conferentie te Constantinopel zijne voorstellen aanneemt voor de trapsgewijze ontruiming van Thessalië overeenkomstig de paaimenten van de schadevergoeding betaald.

Van 't wachten moede!

LONDEN, 23 AUG. — (*Reuter.*) — De ambassadeurs der mogendheden te Constantinopel hebben een brief van het Armeniër comité ontvangen van denzelfden inhoud als die van 1896, verklarende dat men moede was te wachten en besloten had te handelen.

President Kruger en de rechters.

LONDEN, 23 AUG.—(*Reuter.*) — De *Saturday Review* heeft privaat bericht ontvangen dat de twist tusschen president Kruger en de rechters op eervolle wijze is bijgelegd; en dat de macht en onafbankelijkheid van de Transvaalsche rechtbank op vasten voet is gebracht.

Goede regens zijn in Indië gevallen, behalve in Bombay en Deuan; de oogst belooft zeer groot te zijn.

Lady Sprigg blijft in Engeland, ten gevolge het ongeluk haar zoon overkomen.

KAAPKOLONIE.

Goedkoopkost.

DES GOUVERNEURS BEZOEK.

PORT ELIZABETH, 21 AUG. — (*Reuter.*)— Bij het einde eener publieke vergadering, die hier gisteravond gehouden werd in zake de belasting op vleesch, werden de schikkingen voor de ontvangst van zijn excellentie den gouverneur bij diens aanstaand bezoek alhier besproken.

Een comité werd benoemd, samengesteld uit den stadsraad, het havenbestuur, de kamer van koophandel, bevriende genootschappen en den distriktsraad, welke alle schikkingen voor eene recht koninklijke ontvangst zullen treffen.

Jingobond propaganda.

GRAHAMSSTAD, 11 AUG.— (*Reuter.*)— Gisteravond legde kolonel Brabant aan een groote vergadering van burgers de doeleinden en de werking der S.-Afr. League uit. Groote belangstelling werd aan den dag gelegd, en een krachtige plaatselijke tak werd onmiddellijk opgericht.

Wagenfabriek afgebrand.

KINGWILLIAMSTOWN, 21 AUG.— (*Reuter.*)— De wagenfabriek van Glennis werd gisternacht vernield door brand. De schade, welke gedeeltelijk door assurantie gedekt is, wordt geschat op meer dan £1,000.

Soldaten en matrozen.

PORT ELIZABETH, 21 AUG. — (*Reuter.*) — Er worden hier plannen voorbereid voor de oprichting van een zeelieden- en soldaten-huis in verband met het te Kaapstad opgerichte.

De Baaische schreeuwers.

PORT ELIZABETH, 21 AUG.—(*Reuter.*)—Een talrijk bijgewoonde vergadering werd gisteravond hier gehouden en toespraken werden geleverd ten gunste van afschaffing der belasting op vleesch. De sprekers waren de heeren Jones, L.W.V., Walter, Cowie, Walton, Cox, Macintosh en Cunningham. Er was slechts een resolutie die eenparig werd aangenomen, als volgt luidende:—Deze vergadering dringt op de regeering aan op de noodzakelijkheid van tijdelijke schikkingen te maken met de regeering van den Vrijstaat voor afschaffing of verlaging van de belasting op ingevoerd vee, met het oog op gebrek aan vleesch ter oorzake van de runderpest. De vergadering was zeer ordelijk en eenstemmig en er waren enige dames tegenwoordig.

Meer geschreeuw.

UITENHAGE, 21 AUG.—(*Reuter.*)—Eene publieke vergadering werd gisteravond in de stadszaal gehouden om aan te dringen op tijdelijke opheffing van de belasting op vleesch. De burgemeester presideerde. Resoluties werden aangenomen de regeering vragende met de regeering van den Vrijstaat te onderhandelen om de belasting zoo spoedig mogelijk opgeheven te krijgen. De vergadering werd zeer schraal bijgewoond en het was opmerkelijk dat er bijna geen spoorweg-employés aanwezig waren.

Terugkeerende voluntiers.

KIMBERLEY, 21 AUG.—(*Reuter*).—Een afdeeling van de Grikwaland West brigade, die aan den Langberg is geweest, keert te voet terug naar Kimberley. De Grikwaland West brigade zal hen tegemoet gaan 3 mijlen van de stad en hen geleide doen met muziekkorpsen voorop.

Een suspicieus geval.

PIKETBERG, 23 AUG.—(*Special.*)—Op vergadering besloten, het gouvernement late een onderzoek instellen omtrent een suspicieus geval van schieten, eenige dagen geleden, te Kromrivier, van den zoon van Dirk Smit, gedood. De magistraat was daar om een onderzoek in te stellen; de zaak zal verder onderzocht worden.

Prachtige regens heden. De regenmeter toont ongeveer tien duim. Het gezaaide staat prachtig.

De vrijwilligers van Langberg.

KIMBERLEY, 23 AUG.—(*Reuter*).—Niettegenstaande het stoffig weder gister, was er een groote menigte op de been om het detachement Grikwaland West brigade te verwelkomen, dat per weg van Langberg terugkeerde. Ongeveer zeventig man van de Diamantveld "Horse" reden tien mijlen uit naar Barkleyweg, en ontmoetten het detachement. Het grootste deel brigade ontving ze ongeveer twee malen buiten de stad; allen vergezeld van een menigte menschen te voet, in rijtuigen en te paard, begaven zich naar den drilgrond in de publieke tuinen, waar officieren en manschappen van het detachement werden toegesproken door majoor Peakman en mayor van Kimberley en Beaconsfield, die ze hartelijk terug verwelkomden en ze prees over de wijze waarop zij zich in het front hadden gedragen. De manschappen gingen toen uitelkander. Heden avond worden zij op een rookconcert onthaald.

Fillis circus eindigde Zaterdagavond een allergunstigst seisoen van drie weken; de groote tent was opgevuld, zooals zulks bijna elken avond gedurende het seizoen het geval was.

ORANJE VRIJSTAAT.

VAN ALLES WAT.

BLOEMFONTEIN, 23 Aug.— (*Reuter.*)—Ivan Haarburg heeft de aanstelling van leider der koraalvereeniging aangenomen.

Er wordt gesproken over het vereenigen der vereeniging met de orkestvereeniging.

Een aantal kostbare honden is onlangs door een onscrupuleusen vijand vergiftigd. Er is geen spoor van den gemeenen dader.

Eerw. Jos. Scott, voorzitter van de Weslyaansche conferentie alhier is op bezoek in den Vrijstaat.

Soeker tournament heden geopend; slecht weder en sterke wind, vergezeld van wolken stof. Jagersfontein klopt Heilbron met drie goals tot nil.

Corinthiers spelen gecombineerd Vrijstaat Woensdag.

Z.-A. REPUBLIEK.

De "ring" bij schepen.

PRETORIA, 21 AUG. — (*Reuter.*) — Op eene vergadering van de kamer van koophandel gisteravond gehouden, gewaagde de voorzitter van eene poging om den "scheepsring" te breken. Hij gaf aan de hand dat de handelaars eenvoudig moesten weigeren 10 percent rabat aan te nemen van den "ring" en zich dus vrijhouden in te voeren met welk schip zij verkozen, en met schepen van den "ring" in te voeren wanneer zij geen andere schepen konden krijgen. Hij was overtuigd dat het verlies veroorzaakt door weigering van het rabat door winsten in andere opzichten gebalanceerd zou worden, terwijl andere stappen genomen konden worden, wanneer de beweging sterker was. Hij gaf aan de hand alle kooplieden in Zuid-Afrika hierover te schrijven. Besloten dat de voorzitter zal uitvinden wat de kust-kooplieden van de zaak denken en dat zij blijve overstaan tot de volgende vergadering.

De ed. heer Escombe.

PRETORIA, 21 AUG. — (*Reuter.*) — De edele heer Harry Escombe en mevr. Escombe, zijn met den Kaapschen trein hier aangekomen, en werden door den heer Boeschoten, waarnemenden staatssecretaris, ontvangen. De ed. heer Escombe zal hedenmiddag een onderhoud hebben met den president.

De suzereiniteit.

JOHANNESBURG, 21 AUG. — (*Reuter.*) — De uitdrukking van den heer Wolmarans in den eersten raad op gisteren dat eenig man met gezond verstand het bestaan zou ontkennen van een suzereine macht en dat de republiek vrij was van suzereine restricties of macht, heeft veel opspraak te Johannesburg verwekt en strekte tot een gevoel van onrust in financieele kringen. De uitdrukking toont de richting van het gevoelen van raadsleden, maar hangende het debat op Dinsdag zal men geen publieke kennis nemen van de zaak.

Poging tot zelfmoord.

JOHANNESBURG, 21 AUG.—(*Reuter.*)—Gisternacht werd een man, Mumford geheeten, naar het politiestation gebracht met een kogelwond onder zijn hart. Hij werd naar het hospitaal verwijderd, waar hij verklaarde dat hij zichzelven geschoten had. Men vond £100 in zijn bezit.

Beweerde gouddiefstal.

JOHANNESBURG, 21 AUG.—(*Reuter*).—Walter Merret, een juwelier in Commissarisstraat, stond heden terecht wegens overtreding der goudwet. Ruw goud, ter waarde van £4 3, werd in een oude klok in zijn winkel gevonden. In zijne opsomming zei de rechter dat de getuigenis toonde dat de beschuldigde verdacht kon worden, maar er bestond wat twijfel omtrent zijne schuldigheid. De jurie vond prisonier onschuldig.

Gouddiefstallen.

BARBERTON, 23 AUG. — (*Reuter*).— Vier inhechtenisnemingen zijn gedaan in verband met beweerde uitgebreide diefstallen van goud, aan de Sheba compagnie behoorende. Een gevangene, Hennhofer genaamd, informeerde den Sheba-employé die hem "trapte," dat pakjes goud naar zijn vader in Duitschland waren gezonden, zoovcel op een keer als 180 ons.

De Joodsche gemeente te Johannesburg.

JOHANNESBURG, 23 AUG. — (*Reuter.*) — Op de jaarlijksche vergadering der nieuwe joodsche gemeente, gisteren, werd gemeld dat er waarschijnlijk spoedig een prediker zou aangesteld worden voor geheel Zuid-Afrika, wiens hoofdkwartier Johannesburg zou zijn.

De premier van Natal aan den Rand.

PRETORIA, 23 AUG.— (*Reuter.*)—De ed. heer Harry Escombe, premier van Natal, vergezeld van mevr. Escombe, vertrok beden naar den Rand, en van daar naar Natal. Gedurende zijn verblijf had Escombe een voldoend onderhoud met president Kruger.

De Volksstem over economische hervormingen.

JOHANNESBURG, 23 AUG. — (*Reuter*).— De *Volksstem* over het debat omtrent economische hervormingen op den Rand sprekende, beschuldigt in hevige taal de groote koopmansfirmas de oorzaak te zijn van de depressie door buitensporig invoeren, en voegt er bij, dat zoolang als die abnormale toestand in Johannesburg niet verbetert, het van niet veel nut zal zijn in de *Volksstem* te schrijven.

Het geldelijk verslag in de laatste uitgave heeft wat schijnt te zijn een geïnspireerd artikel, onder het hoofd: "Opklarende vooruitzichten", en zegt onze inlichtingen zijn dat de volksraad commissie voornemens is de leden van de industrieele commissie te raadplegen over al de punten van het verslag. Dit schijnt ons toe een duidelijk teeken te zijn dat het verlangen der commissie is de eischen der industrie te gemoet te komen, zoo niet allen tegelijk, ten minste zoo ver als zij maar mogelijk kan in het begin, met eenige hoop van slagen. Het eenige punt waarmeê wat moeielijkheid kan zijn is de oprichting van een mijn-commissie op de voorgestelde lijnen, maar onze inlichting leidt ons er toe te gelooven, dat ook die aanbeveling in gematigden vorm zal volvoerd worden.

DE SUZEREINITEIT.

DE PREMIER VAN NATAL.

ZELFMOORD.

JOHANNESBURG, 23 AUG. — (*Reuter*). — Op goed gezag wordt gezegd dat het debat over de suzereiniteit in den raad morgen van zeer gunstigen aard zal zijn wat betreft de bestaande betrekking tusschen Groot Brittanje en de Transvaal.

De ed. heer H. Escombe, premier van Natal, kwam hedenamiddag hier aan, en werd door den mijn-commissaris ontmoet. Hij werd privaat in de Randclub onderhouden, en vertrok hedenavond per trein naar Natal. Hij was erg begeerig naar de Kolonie terug te keeren om deel te nemen aan de schikkingen ter bestrijding der runderpest.

Een oud man, geëmployeerd als contracteur in de Durban Deep goudmijn maatschappij, pleegde gisteren zelfmoord door zich den nek met een scheermes af te snijden. Zijn zoon kwam tusschenbeide, maar de man was wanhopig en vatte een andere scheermes, waarmede hij zich ernstig verwondde.

RHODESIA.

Rebellen geven zich over.

SALISBURY, 21 AUG.—(*Reuter*).—Zimba, h t voornaamste opperhoofd in Lomagundi, heeft zijn overgave ingezonden.

Chinoia en Sipolila, de twee andere opperhoofden van dat distrikt, wachten om te zien wat het resultaat zal wezen van Zimba's overgave alvorens zich te onderwerpen. Als zij zich onderwerpen worden de voornaamste mijnen in het Lomagundi-distrikt veilig geacht voor delvers en prospecteurs.

Het wordt bericht dat Kukubi te Negomos, in het Magoe-distrikt is.

Transvaalsche Volksraden.

(*Reuter-telegram.*)

DE BEGROOTING.

PRETORIA, 23 AUG.—Het finale verslag der begrooting van den eersten volksraad is aan de orde.

Gedurende de consideratie desen morgen, zeide Jan de Beer dat hij een brief van Johannesburg vrijwilligers had gezien, hun voornemen te kennen gevende om te bedanken, daar £10,000, terwijl kolonel Van Diggelen het commando had, zoek waren, waarvan geen verantwoording kon worden gedaan. De kolonel had nu de dienst verlaten. De voorzitter zei dat de zaak zou behandeld worden met het verslag van het oorlogs-departement.

GEEN VERDAGING.

PRETORIA, 23 AUG.—In den eersten volksraad werd een motie van Lucas Meyer, om de raad tot September te verdagen wegens runderpest en andere oorzaken, met een stem verworpen, de objectie was dat er zoo veel werk te doen was, en het niet kan veroorloofd worden.

PRETORIA, 23 AUG.—In den eersten raad is hedenmiddag het verslag der begrooting nog aan de orde.

Een motie is aangenomen, na eenige beraadslaging, door een groote meerderheid, dat in de toekomst civiele ambtenaren geen extra-betaling zullen ontvangen voor overtijd.

In den tweeden raad werd het debat over het "cosmopolitan" plein contract voortgezet. Verscheidene leden zijn erg voor vernietiging van het contract.

Kerkbazaar te Strijdenburg

(*Van een correspondent.*)

18 Juli ll. hebben wij het heilig avondmaal alhier gevierd. Zaterdag hadden wij kerk naar gewoonte door ds. Louw, van Hopetown. Verder werden al de diensten door hem waargenomen, hetwelk zeer indrukwekkend was. Zondagavond hadden wij het voorrecht een conferentie te hebben met zendeling Louw, van Hopetown, die ook was overgekomen. Onderwerp was: "de kamerling reisde zijn weg met blijdschap." Ds. Louw nam het eerst het woord, wijzende hoe de kamerling zijn weg reisde nog zonder blijdschap tot op den doop. Daarna sprak de heer C. J. Pretorius, sr., in denzelfden geest terugwijzende op onzen bazaar, en zeide o.a. dat er voor hem niets anders overbleef dan met den dichter uit te roepen: "Wat zal ik met Gods gunsten overlaan, dien trouwen Heer voor Zijn gena vergelden?" Daarna kwam ds. Malherbe aan 't woord, die ook zeer kort en gepast sprak over de zegeningen van de laatste dagen. Waarlijk, bij de gansche gemeente was dankbaarheid te lezen.

OVER DEN BAZAAR.

Vrijdagmiddag hadden de zusters in de school een bazaar; dien avond een eetmaal. Daar hebben wij reeds de samenwerking onder de zusters opgemerkt. Zij hebben over de £28 bijeengebracht.

Zaterdag om 10 ure werd het vee verkocht, waaronder 2 Persische lammers die over de £9 gingen, 1 Afrikaner hamel over de £19, nog een ander ongeveer £10, dus tezamen ongeveer £40. Wij hadden noodig £288 om onze schuld te dekken, en onze bazaar had tezamen opgebracht £285 12s. 6d. Dien avond was er gemeentevergadering, toen is overeengekomen £300 vol te maken, hetwelk weder op een zeer hartelijke wijze gebeurde. Ook zijn er nog eenige schapen achterstallig, zoodat wij een bedrag bij elkander hebben van omtrent £310.

WILLISTON.

(*Door "Spaanders"*)

Heer editeur. — Vergun mij een plaatsje voor het hier volgende, het een en ander omtrent Williston en buitendistrikten.

Ons veld is op sommige plaatsen goed, op anderen middelmatig en ook slecht; naar den kant van de vlakte is het veld dood, bijgevolg gaan de schapen weder dood! Toch is er voor sommige boeren eene uitkomst, daar de plaatsen van verschillende boeren, die met de laatste droogte slechts zoovele honderden schapen van de duizenden overgehouden hebben, weide hebben om anderen te helpen, hetwelk dan ook gereedelijk wordt gedaan.

Met onze A. R. M. gaat het goed en men hoort van verschillende zijden spreken, dat hij voldoening geeft met zijn uitspraken. Sommige buitenvrienden zeggen: Jammer dat hij zoo laat slaapt.

Onlangs was hier een zaak voor van de municipaliteit (alhier) tegen zekeren heer Le Roux, die weigerde municipale belasting te betalen op grond dat hier geene municipaliteit bestond, als reden aanvoerende dat het ledental niet voltallig was, toen zoodanige belasting werd opgelegd. Er werden dien dag zoovele secties te berde gebracht, dat sommige heeren er dien avond van droomden. Er werd natuurlijk wat gekapt en bijgevolg vielen er wat spaanders die niet gewenscht waren op de plaatsen waar zij te land kwamen. De uitspraak in bovengenoemde zaak moet nog komen en wij zien allen verlangend er naar uit.

En nu, heer editeur, komen wij met een vriendelijk verzoek naar, u of u niet zoo goed zou willen zijn om de datums te publiceeren, wanneer een insolvente vendutie zal gehouden worden. U zal uwe lezers er eene grooten dienst mede bewijzen. Weinigen lezen de *Governements Gazette* en uw blad wordt meest overal gelezen. Onlangs gebeurde het nog dat de goederen in eene insolvente boedel werden verkocht voor de belangrijke som van omtrent dertig pond sterling, terwijl er voor omtrent 2 maanden geleden £150 voor geboden was.

Maar hoe kon het anders. Tegenwoordig waren op de vendutie twee broeders van den insolvent, zijn schoonvader en de vendu-afslager, die, geloof ik, ook trustee in gemelde boedel is. De goederen in kwestie werden door den eenen broeder gekocht en gegeven aan den insolvent.

Als verder nieuws diene het volgende: Met onzen dokter gaat het goed; hij schijnt goede zaken te doen. Patienten komen van de verschillende omliggende distrikten om hulp en raad. Hij stelt veel belang in zijne patienten en men is met hem zeer tevreden.

En nu, heer editeur, nog wat. Aanstaande Maandag hoopt er hier een paar in het huwelijksbootje te stappen, namelijk de heer A. Götz, vennoot in de firma Robinsky en Co., alhier, met Elina (Eilen), dochter van den weledelen heer en mevrouw Mulder.

EEN TEHUIS.

J. Pretorius, vroeger bestierder van P. Haylett van het "White House Hotel," heeft het bestuur van het Commercial Hotel, Gravestraat, overgenomen. Dit hotel is in het hart der stad gelegen, en binnen een minuut wandelens van de parlementsgebouwen, spoor- en tramweg. Het is geriefelijk ingericht en biedt gemakken van allerlei aard aan. Een liberale tafel wordt er op aangehouden, zijnde het keukenwerk eerste klas. De heer Pretorius heeft zich er op toegelegd aan zijne ondersteuners een echte tehuis te verschaffen, zijnde tevens de prijzen zeer billijk.

Een hotel porter in uniform is tegenwoordig bij de aankomst van elken trein.—*Adv.*

DE ELEKTIES.

[*Speciaal-telegram.*]

EEN MOTIE VAN VERTROUWEN.

VANRHIJNSDORP, 21 AUG.—Groote Bondsvergadering vandaag gehouden; Van Rhijn en Lochner kregen een motie van vertrouwen. Unaniem gepasseerd. De derde kandidaat door den Bond te worden genomineerd ook te ondersteunen.

[*Reuter-telegrammen.*]

EEN KLUCHTSPEL.

WORCESTER, 21 AUG.—Eene publieke vergadering door den burgemeester belegd heden gehouden om kandidaten voor het hoogerhuis aan te bevelen, eindigde in een kluchtspel. De heeren Logan, Rabie, Joubert en Van Rhijn werden voorgesteld en gesecondeerd. De voorzitter weigerde de motie tot stemming te brengen om twee der vier kardidaten aan te bevelen en een votum van dank aan den voorzitter werd haastig aangenomen.

NOMINATIE TE VICTORIA WEST.

21 Augustus, 1897.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—De volgende personen werden beden door het distriktsbestuur alhier genomineerd als kandidaten voor het hoogerhuis:—

Dirk Viljoen, Hanover.
J. F. du Toit, Graaff-Reinet.
P. G. Kuhn, Hopetown.
Als secundi:—D. Immelman, J. Moolman en Herholdt respektievelijk.

Geheel de uwe,
J. M. MARAIS.

DE HEER KUHN VOOR 'T NOORDWESTEN.

Worcester, 21 Aug., 1897.

Aan den voorzitter van het distriktsbestuur van den Afrikaner Bond en Boerenbeschermingsvereeniging en leden van het publiek van Carnarvon en Victoria West.

Waarde heeren,—Ik heb het genoegen en de eer de ontvangst te erkennen van het besluit door het distriktsbestuur en het publiek van Carnarvon genomen op 16 dezer, als ook het besluit van een speciale vergadering te Victoria West en Beijersfontein, gehouden op 29 Juli, mij met eene meerderheid nomineerende voor het hoogerhuis.

Ik dank u voor de eer en het vertrouwen in mij gesteld, en moet u openlijk zeggen dat het met tegenzin is dat ik tot het besluit gekomen ben om mij verkiesbaar te stellen als uwen kandidaat. Was het niet dat ik mij gedrongen gevoelde door den critieken en donkeren toestand van ons dierbaar vaderland, had ik het liever niet gedaan, doch ik kan u eerlijk verzekeren dat indien ik gekozen wordt, het mij een vreugde zal zijn het mijne te doen ter bevordering van ons land in het algemeen en van uwe distrikten in het bijzonder, daar ik bijna vijf-en-twintig jaar onder u gewoond en gedurig in uwe distrikten rondgereisd heb en gevolgelijk zeer goed bekend ben met uwe belangen, zoo weet en ken ik uwe behoeften. Ik zal ten eerste zeer sterk zijn voor een spoorweglijn van Victoria Road naar Carnarvon; ten tweede draag ik op het hart de opvoeding onzer blanke kinderen, voornamelijk in de buitenwijken en op boerenplaatsen, dat nog lang niet is wat het wezen moet.

Ten 3de, zie ik de noodzakelijkheid in van meer besproeiïngswerken, zooals te Prieska en elders in de drooge noord-westelijke distrikten; ten 4de ben ik voor protectie, en ten 5de, weet gij allen mijn gevoelen omtrent de algemeene brandziektewet van 1894.

U nogmaals dankende voor de eer en het vertrouwen in mij gesteld, blijf ik met hoogachting,

Uw dw. dienaar en vriend,
P. G. KUHN.

P.S.—*Patriot* en *Victoria West Nieuwsbode* gelieven over te nemen.

HET VIERTAL VERDEDIGD.

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—In uwe uitgave van 7 dezer vind ik weder een product tegen onze vier Afrikaner leden van het hoogerhuis. Veroorloof mij een kort woordje daaromtrent.

De schrijver of producent van dat prullewerk en die zich nog al noemt "een eerlijke patriot," doet zijn uiterste de aanbeveling van "Een zoon des lands" tegen te werken. Nu dit staat hem natuurlijk vrij, doch dan moet hij dat ten minste doen op eerlijke en manlijke wijze en niet tot zulke kleingeestige en onbeschaamde laagheid dalen als waarmeê hij zich bediende in zijne poging om de kandidatuur der edele leden te benadeelen.

Begrijp u, mijnheer, het "viertal" werd door "patriot" beticht dat, toen de begrooting voor het huis kwam en zij hun best deden de posten verminderd te krijgen, zij dit zouden gedaan hebben met het doel om stemmen van eenvoudige zielen te werven en om geldverkwisting in de hand te werken. Kan het erger? Kan de schrijver zijn persoon lager laten zinken dan in zijn blinden haat en antipathie voor Afrikaners zulke lage insinuaties te maken tegen mannen die niet slechts de goedkeuring en vertrouwen van hunne kiezers weg dragen, maar tevens ook die van ieder waren Afrikaner? Dan durft hij zich nog de hoedanigheid toeëigenen van: eerlijke patriot, ware patriot, christen enz., en schreeuwt overigens met de volle kracht van zijn bedwelmden jingo-geest: ik heb mijn land en volk lief, ik wil niet dat wij zulke mannen moeten hebben waar men den spot kan drijven; de Heer beware ons voor zulke handelwijze als dat van het "viertal" enz. Schoone ontboezemingen voor een christen niet waar? Doch welke schoone persoonlijke hoedanigheden deze "eerlijke patriot" zich ook moge aanmatigen, ik zal hem dat niet benijden, maar één ding is zeker, hij laat de ware kleur en aard van zijn karakter duidelijk onder het masker van patriotisme uitschijnen; want ik zie duidelijk in zijn schrijven als in een spiegel de ware tijpe van een jingo prijken. Dientengevolge moeten wij, Afrikaners, ons gansch niet storen aan het tjanken en gehuil van dezen armzaligen patriot die niets liever zou vinden dan beide huizen van het parlement gevuld te zien met lieden van zijn eigen soort en stoffage.

Dus, kiezers van het "viertal" gij zult uw land en volk een grooten dienst bewijzen door aan uw "viertal" weder hunne oude zetels te bezorgen al meent onze "eerlijke patriot" dat zij zich bespottelijk maakten zoo vaak zij trachten tegen de roekelooze geldverspilling van onze schatkist te waken; wij zijn immers van het tegendeel overtuigd en weten bovendien heel wel dat de jingoes alles bespottelijk noemen wat maar eenigszins Afrikaansch zweemt.

Ben ik, enz.
EEN VAN DE EENVOUDIGE ZIELEN.

BONDSNOMINATIE TE PHILIPSTOWN.

Distriktsbestuurs - vergadering gehouden te Philipstown, op Woensdag den 11den Augustus, 1897.

Tegenwoordig: twaalf leden.

De voorzitter opende de vergadering en legde haar doel bloot, namelijk: om kandidaten te nomineeren voor het hoogerhuis, en liet het over aan de vergadering om te besluiten hoeveel kandidaten dit distriktsbestuur zou nomineeren.

Na eenige discussie stelde de heer F. A. Naude voor: "Deze vergadering verzoekt hiermede 't cirkel-comité om drie kandidaten te kiezen met voorbehoud, indien er gevaar bestaat, den derde hoogste terug te trekken, doch indien er geen gevaar is dan al drie op te stellen." Dit werd gesecondeerd door den heer P. S. du Toit en aangenomen.

Daarna vroeg de voorzitter de verschillende wijkstakken om de kandidaten op te geven, waaruit blijkt dat er vijf kandidaten op de groslijst kwamen, namelijk: tak Philipstown heeft de heeren M. J. Pretorius, F. F. Wienand en P. S. du Toit; wijk Venter heeft de heeren M. J. Pretorius, D. P. van den Heever en N. A. J. van Rensburg; Boven Zeekoevlei heeft de heeren D. P. van den Heever, F. F. Wienand en N. A. J. van Rensburg, genomineerd.

Voor men overging tot stemmen leverde de heer P. S. du Toit de volgende bedanking in, aldus luidende:—

Den voorzitter en leden van het distriktsbestuur Philipstown.

Waarde heeren,—Met innig leedwezen moet ik ued. te kennen geven dat ik voor het tegenwoordige niet aan uwe begeerte kan voldoen. Mijne redenen zijn deze. Ten eerste: mijns inziens moeten wij niet te veel kandidaten nomineeren, en zulks doende onze stemmen verdeelen; ten tweede: de leden in wijk Venter hebben mij ook gevraagd mij verkiesbaar te stellen, maar ik heb geweigerd, zoo kan ik hen niet teleurstellen; ten derde: daar wij waarschijnlijk een stembus zullen hebben en de meeste kiezers in den noord-westelijken cirkel misschien met mij en mijn politiek onbekend zijn, kan het gebeuren dat, als ik mij verkiesbaar stel, dat misschien tot voordeel van onze vijanden kan strekken. Mijne heeren, u dankende voor de eer en het vertrouwen in mij gesteld, heb ik de eer te zijn, met hoogachting,

Uw dienstw. dienaar en vriend,
P. S. DU TOIT.

Daarna ging men over tot stemmen met briefjes. De uitslag der stemming was als volgt:—

M. J. Pretorius 11
D. P. van den Heever 9
F. F. Wienand 8
N. A. J. van Rensburg 6

Onder het stemmen werd ook de naam van den heer P. Hugo genoemd die twee stemmen kreeg.

De voorzitter verklaarde toen de heeren Pretorius, Van den Heever en Wienand als verkozen.

De heer P. S. du Toit stelde voor: "Wij binden onze afgevaardigden om driemaal te stemmen voor onze kandidaten en daarna te handelen naar bevind van zaken."

Aangenomen.

M. M. VENTER, Voorzitter.
FRANS JOOSTE, Secretaris.

STEIJTLERVILLE.

(*Van een Correspondent.*)

De 14 en 15 Augustus zullen steeds onvergetelijke dagen blijven in de geschiedrollen van de Nederduitsche Gereformeerde gemeente te Steijtlerville.

Met de avondmaalsviering in Juli maakte onze leeraar de gemeente bekend dat hij op Zaterdag 14 Augustus (D. V.) 10 jaren in de gemeente werkzaam zou zijn, en dat het hem en zijne echtgenoote aangenaam zou zijn, de gemeente op dien dag aan de pastorie te ontmoeten, en op den volgenden dag in Godshuis om Hem te danken voor zegeningen genoten gedurende de tien jaren. Ds. Botha, van St. Stephens, die bij die gelegenheid behulpzaam was met de nachtmaaldiensten, werd door den kerkeraad dringend verzocht zijne terugreize zoo in te richten om bij die gelegenheid andermaal in ons midden te zijn, hetwelk dan ook tot onze vreugde geschiedde, want op Vrijdag, 13 Augustus, arriveerden hij en zijn echtgenoote, en op Zaterdag stroomden de rijtuigen van alle kanten naar het dorp om gebruik te maken van de vriendelijke uitnoodiging van onzen leeraar. De pastorie was versierd met motto's en vlaggen, die reeds bewijzen gaven van het gevoel dat *in* de pastorie heerschte en waarmede ook de gemeente bezield was.

In den namiddag om twee uur kam de gemeente, ten getale van vijfhonderd, op het pastorie-erf bij elkander. Het was een lieflijk gezicht de vroolijke dankbare schare onder de boomen, waar alles zoo gerieflijk en smaakvol ingericht was, bijeen te zien. Na een welkomstwoord van den leeraar, zijne blijdschap te kennen gevende, dat de gemeente op zoo een hartelijke wijze aan zijne uitnoodiging gehoor had gegeven, werden ververschingen rondgebracht en toepasselijke en zeer hartelijke toespraken gehouden door hem en ds. Botha. Na het zingen van Ps. 100 : 4, dat zeer hemelsch klonk, en dankgebed, werd een genoegelijken namiddag ten einde gebracht.

In den avond werd de gemeente andermaal door onzen leeraar onthaald op een "magic lantern" vertooning. Voorstellingen van Londen en andere leerzame stukken uit het dagelijksch leven werden vertoond, bij welke gelegenheid hij en ds. Botha ook hunne reis-indrukken van de grootste stad der wereld mededeelden, hetwelk zeer door de gemeente genoten werd. Alzoo werd ook een genoegelijken avond ten einde gebracht.

Werd de gemeente op Zaterdag door den leeraar onthaald, nu was *zij* op Zondag aan de beurt. Met het derde gelui, toen de leeraar met den kerkeraad uit de consistorie kwam, stond de gemeente, op verzoek van ds. Botha op en zong ds. Weitz biddende toe van Ps. 134 : 3.

Dat het een aandoenlijk oogenblik was gevoelden beide leeraar en gemeente, daar tien jaren geleden bij zijne plechtige ordening voor denzelfden kansel, dezelfde zegenbede op hem werd afgesmeekt.

De tekstwoorden voor deze gelegenheid gekozen waren uit Jesaja 63 : 7. "Ik zal de goedertierenheden des Heere vermelden, naar alles wat de Heeren ons heeft bewezen".

In verband hiermede werd de gemeente herinnerd aan de goedheid en liefde des Heeren haar bewezen sedert hare stichting tot op den huidigen dag. Na het dankgebed werd den leeraar door ds. Botha verzocht voor den kansel te verschijnen, en na een hartelijk woord werd hem namens den kerkeraad en de gemeente een adres aangeboden, en verder als blijk van liefde en waardeering van zijn werk in de gemeente, eene beurs bevattende over de vijftig pond, overhandigd, en daarna zong de gemeente staande Gez. 91 : 3.

Ds. Weitz bedankte op gevoelvolle wijze den kerkeraad en de gemeente voor de wijze waarop zij deze feestvreugde verhoogden, en zeide dat het hem onmogelijk was al de weldaden dezer gemeente te vergeten, daar het hem o. a. nog heugde den 8sten October 1891, toen hij op zijn verjaardag zoo aangenaam verrast werd met een adres en beurs bevattende £25, en ook hoe hem drie jaren geleden verlof gegeven werd voor zes maanden met behoud van vol traktement, toen hij eene reis ondernam naar Europa en Amerika. Hij wenschte de gemeente verzekerd te zijn van zijn innigen dank voor hare toegenegenheid hem andermaal op dezen dag bewezen, en hij zal een gouden horlogie ontbieden ter herinnering van dezen voor hem zoo een plechtigen dag. Ook gevoelde hij zich gedrongen den geachten leeraar van St. Stephens hartelijk dank te zeggen voor de opofferingen die hij en zijne echtgenoote zich getroost hebben om tot ons over te komen ten einde in onze feestvreugde te deelen, waarop de gemeente staande ook hen toezong Ps. 134 : 3.

In den avond werden de plechtige verrichtingen van den dag door ds. Botha gesloten met een toepasselijke rede.

KERK EN SCHOOL.

Ds. Malan heeft het beroep naar Grey Town, Natal, aangenomen.

Gevraagd:—Een eerste assistent (niet assistente) te Dewetsdorp, O.V.S., salaris £135 per jaar.

De leeraar der Ned. Geref. gemeente Rondebosch, ds. B. Marchand, werd verleden Zondag, na afloop van den morgendienst, verrast met een adres hem met zijn verjaardag gelukwenschende. Het adres, dat door ouderling Jacob Dreyer voorgelezen werd, sprak van de gehechtheid der gemeente aan haren leeraar en de waardeering zijner diensten. In naam der zusters overhandigde de heer Dreyer den leeraar een beurs voor het aankoopen van een nieuwe toga. Nadat de leeraar in korte bewoordingen zijn hartelijken dank jegens de gemeente had uitgesproken, werd op verzoek van ouderling Dreyer hem een gepast lied biddend toegezongen. Wij vernemen dat op de jaarvergadering der gemeente ll. Woensdag gehouden, er een zeer bevredigend verslag der werkzaamheden en inkomsten, gedurende het afgeloopen jaar, werd voorgelezen.

HANDEL EN NIJVERHEID.

SPOORWEGONTVANGSTEN.

Spoorwegontvangsten voor de week geëindigd 22 Augustus 1897:—

Stelsel.	Passagiers. £	Pakketten enz. £	Mails, Telegrafen, enz. £	Goederen en Mineralen. £	Levende Have. £	Totaal. £
Westelijk ...	7582	573	470	8468	1878	†18972
Middellands.	2190	274	333	33421	901	†37119
Oostelijk ...	1834	161	135	9943	158	†12231
Totaal ...	11606	1008	938	51832	2938	68322

Materiaal-vervoer: Westelijk, 1895, nil; 1896 nil; middellandsch, 1895, nil; 1896, nil; oostelijk, 1895, nil; 1896, nil; noordelijk, 1895, nil; 1896 nil; totaal, 1895, nil; 1896, nil.

†Deze cijfers zijn de totalen van de boekingen van de verschillende stations, zonder verdeeling tusschen de stelsels, en worden veranderd als zulke verdeeling plaats heeft. Zij zijn onderworpen aan verandering bij verdeeling van de opbrengst tusschen het Koloniale en vreemde gouvernementen en maatschappijen.

N.B.—Daar het noordelijke stelsel van spoorwegen door den Vrijstaat is overgenomen, zou een vergelijking met de daarmeê overeenkomende week van verleden jaar bedriegelijk zijn.

RUNDERPEST.

EEN VEEARTS NOODIG.

(*Reuter-telegrammen.*)

UITENHAGE, 21 AUG.—De plaatselijke voorbereidselen in zake runderpest naderen voltooiing. Twee gal-stations zullen gesticht worden en men zal zoo spoedig mogelijk een aanvang maken met inenting. De pest is nu aan alle zijden van het distrikt en men heeft een veearts hier dringend noodig. Er zijn over de 30,000 beesten in het distrikt. Er is wat oppositie tegen inenting en het wordt gezegd dat een boer dreigde den heer John Holland, een lid der commissie, te schieten.

VERGADERING TE PIQUETBERG.

(*Speciaal Telegram.*)

PIQUETBERG, 23 AUG.—Een vergadering van invloedrijke boeren is Zaterdag alhier in de hofzaal gehouden om het inzicht te hebben omtrent de wenschelijkheid van inenting van vee. De heer Daniel Marais, L.W.V., werd tot voorzitter gekozen. De heer Nics Vlok, secretaris van den magistraat, was voor inenting. Na lange discussie was de meerderheid ten gunste er van, wanneer de runderpest hier uitbreekt in nabijgelegen afdeelingen. Verder besloten dat de runderpest-commissie het gouvernement de verkooping zou berichten van sterke ossen op Maandag te Porterville.

PIETERMARITZBURG, 23 AUG.—Runderpest uitgebroken op een plaats bij de stadslanden hier.

De plaats is geisoleerd, en algemeene inenting is hier begonnen.

BARBERTON, 23 AUG.—Er waren hier onlangs een groot aantal sterfgevallen in twee ingeënte troepen, maar het schijnt dat zulks nauwelijks aan slechte inenting kan geweten worden.

HOE HET TE QUEENSTOWN GAAT.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—In mijn vorig schrijven aan u omtrent hoe het te Queenstown gaat met het runderpest-comité, heb ik gezegd hoe dat er wachten werden aangesteld, onnoodig, en ten koste van het land, omdat er niet een behoorlijk opzicht over wordt gehouden. Het was met de wachten gesteld, zooals een man die bij zijn stal zit te wachten op een dief en het paard was al lang gestolen. Zij zaten te Sterkstroom om wacht te houden dat niemand de pest van Sterkstroom zou overbrengen, en het was al overal achter hen uitgebroken.

Toen heb ik ook gezegd dat ik denk dat zeven percent beesten te veel zijn, dat door de runderpest-commissie gevraagd wordt, hoewel de boeren dat getal hebben ingezonden. Er waren toen later in het kamp te Sterkstroom over de vier honderd beesten, waarvan gal kon genomen worden; die beesten zijn nu allen gedood, en wat is de uitslag? Al de boeren die beesten gezonden hadden, hebben klaar geënt en er is nog gal genoeg over voor zes tot zeven duizend beesten. Wat doet de runderpest commissie met die gal? Zij verkoopen ze nu te Queenstown, naar ik verneem voor vier shillings per bottel. De boeren die niet zooveel beesten wilden geven, krijgen nu van die gal; natuurlijk zooveel goedkooper als die, die beesten gezonden hebben. Nu vraag ik u, is dat billijk?

Nog meer. De commissie was in het begin zeer streng en wilde niet toelaten dat gal door private personen zou getapt worden om daarmede te enten, en dat niemand mag enten die niet door de commissie was aangesteld. Wat doen zij nu? Iedereen kan gal nemen, waar hij het ook nemen wil en iedereen kan enten waar hij wil. Zoo hebben wij hier nu personen uit de Transvaal, en ook zelfs van onze boeren, (sommigen die nog nooit hebben gezien hoe te enten.) Hoe verstaat gij dat? Nog meer. Den dag waarop onze beesten werden geënt was er een beest ziek. De dokter verklaarde dat het de runderpest had. Wij zetten het op zijde en entten al de anderen, omtrent tweehonderd. Zij zijn nu omtrent twaalf dagen met gal geënt, en er zijn over de dertig dood, en even zoo velen ziek aan de runderpest. Wel daar kan de commissie niet voor, neen; maar hoor nu verder. Niettegenstaande het rapport van den dokter dat er runderpest was, zonden zij ons nog bloed van runderpestbeesten om voor de tweede maal te enten. Wij waren niet te vreden, en gingen hen persoonlijk zien. De dokter zeide toen dat runderpestbloed niet deugde voor die troep beesten maar wij moesten bloed van gezouten beesten hebben. Wij vroegen toen aan de commissie om serum, of gezouten bloed, maar zij zei kortweg, dat zij het ons niet kon verschaffen. Wij vroegen toen verlof om ergens anders te krijgen, want wij wisten van boeren die hadden, maar zij weigerde ons, en belette het ons ten strengste. Hoe verstaat gij dit? Gal wordt nu toegelaten door wien, of van wien men nemen wil, maar gezouten bloed, willen zij ons niet toelaten te nemen. Gij zult misschien denken dat de commissie niet de gezouten beesten heeft, en hoe zou zij het bloed kunnen verschaffen. Neen dat is niet het geval. Gisteren ben ik persoonlijk er bij geweest en heb ook nog geholpen met het tappen van gezouten bloed door den veearts. Er staan vijf beesten vast bij het gal-station; gezouten beesten, die krijgen voeder, en die heeft de commissie gehuurd van den eigenaar van de plaats. Wat denkt gij van zulke dingen? De commissie weet, of behoort te weten, en de veearts verklaart dat serum het eenige middel is om de troep beesten te redden en toch wil zij ons niet toelaten het te krijgen, en maakt alsof serum een geheele bereiding noodig heeft, terwijl het toch maar enkel bloed is van gezouten beesten, dat wordt geroerd zoolang het warm is, zoodat al de draden er uit komen. Ik heb self er bij gestaan, en ook de veearts geholpen tot het klaar was. Het bloed werd toen toegekurkt en per trein naar Queenstown gezonden. Gij vraagt misschien voor wie was dat bloed of serum dan? Ja dit zou de commissie u kunnen zeggen. Zooals ik hoor, was het voor vrienden van de commissie alhoewel ik niet wil zeggen wat ik niet zeker weet. Maar een ding is toch zeker. Het bloed werd getapt en weggezonden. Ik vroeg den veearts of dat al bereiding is welke het bloed moet ondergaan, en hij zeide: "That is serum," gelukkig de distrikten die geene runderpest-commissies hebben zooals Tarkastad en Dordrecht.

Wat mij verwondert is dat de Queenstownsche runderpest-commissie toelaat dat gal kan genomen worden door wien en waar ook; maar belet dat men gezouten-bloed zal krijgen. Dat is toch zeker minder gevaarlijk dan gal van runderpest beesten. Zijn zij dan zoo dom? Maar mij komt het voor alsof er iets achter schuildt. Men kan niet achter de gordijnen zien, maar zoo gaat het als men menschen heeft die van niets weten, maar geld verdienen zonder iets te onderzoeken. Oordeel nu voor u zelven.

Later meer.

De uwe,
OPMERKER.

UIT DE ERVARING.

De heer P. J. Badenhorst deelt zijne ervaring met de runderpest mede en raadt zijne landgenooten toch hoe eerder hoe liever te enten. De gal moet helder wezen en een groene kleur hebben. Hij denkt er is geen gevaar in de inenting als men voorzichtig is. De uitslag is dikwijls zeer verschillend. De geënte beesten moeten zoo min water als mogelijk is krijgen. Koopt toch geen gal, want de speculatie is oorzaak van veel verlies.

IN NATAL.

Een correspondent schrijft van Misgunt, Natal, als volgt:—

De runderpest die eenige weken geleden eerst in Natal hare verschijning gemaakt heeft, is reeds over de geheele kolonie verspreid. Daar is geen distrikt waar het nog niet op onverklaarbare wijze op eenige plaatsen is uitgebroken. De menschen hier te Grey Town zijn verslagen. Zij hadden gemeend dat het kwaad aan de grenzen zou beginnen en langzamerhand nader en nader komen. En nu is het eensklaps in ons midden op verschillende plaatsen uitgebroken. Men is nu overal bezig met 't enten, vooreerst met gal om tijd te winnen om dan eindelijk met serum te enten.

EENE WAARSCHUWING.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—Vandaag kreeg ik een brief van Hopetown van een vriend, mij het volgende omtrent runderpest, hare gevolgen en de inentings methode meedeelende. Ik zal niet alles woordelijk opsommen wat hij schreef, doch het volgende:—

Hij schreef: Waarde vriend,—Toen ik thuis kwam van het bovenland vond ik dat de pest hier ook uitgebroken was; gelukkig nog niet onder mijne beesten. Het is hier vreeselijk droog. Het weer dreigt al twee dagen. Het geheele distrikt is besmet. De pest is uitgebroken in Hopetown, Philipstown en Petrusville.

In het distrikt Hopetown hebben de boeren meestal geënt, doch de beesten die geënt [...] vrekken bij hoopen. Op Hopetown zijn [...] geënt. Gister was ik zelf op het dorp. Van [...] 200 zijn al meer dan 70 dood. Een gedeelte er van was ziek en is weer gezond, ook van die welke geënt zijn waren meteen ziek geworden. Van D. Dods, te Leeuwberg, leven [...] uit 180. Vóór hij entte, brak de pest onder zijn runderen uit. Zijn melkkoeien heeft [hij] geënt, die afgezonderd waren van de andere, waarvan niet veel dood zijn. De reden is [dat] de gal niet goed is. De gal moet geel [van] kleur wezen; als zij een donkere kleur heeft dan is zij niet goed. Zij moet als men het in een witten bottel gedaan heeft, doorschijnend wezen; zoo geel als Kaapsch bier. Maar sommige der enters maken niet hun werk [...] van om goede gal te krijgen of te nemen. [...] enten zoo maar blindweg om maar geld [te] maken. Het beste is om de beesten met bloed te enten. Het bloed wordt van een gezouten beest getapt dat al reeds gezouten is, en [...] dagen na het beest geënt is, moet het w[...] gedaan worden met bloed van een dat de [pest] heeft. Hier nabij mij zijn over de honderd beesten op laatstgenoemde manier, n.l. met bloed, geënt, waarvan nog maar één dood is.

De man die met bloed ent woont te Kimberley. Hij is een dokter. Hij heeft beesten gekocht en zoo ingeënt. Hij heeft al 100 gezouten beesten. Ik wil mijne beesten ook zoo enten. Al[...] wat ik u schrijf omtrent runderpest is de waarheid. Ons land gaat achteruit. Beesten zullen la[ter] onbetaalbaar zijn. Hier is een arme man; hij [had] 60 beesten en daarvan heeft hij maar 3 overgehouden. Hij is al oud en kan niet meer werken.

Wel, heer editeur, iets trof mij in dien brief, n.l. de runderpest inenters speculateurs. Mij [is] verteld geworden, dat zij elkaar vertrappen [om] in te enten. Is het niet bij velen een bloote geldmakerij en speculatie? Het is niet om [de] beesten te redden en de arme boeren te helpen maar het is een jagen naar geld. Ik ge[loof] zeker wel dat wij, indien de pest hare verschijning hier maakt, niet zoo blind weg zullen h[an]delen om Jan, Piet, Paul en Klaas te laten enten. Ook zullen wij goed en haarfijn opletten boe de kwaliteit van gal moet wezen. M[ijne] vrienden, zou het niet goed wezen als twee of drie bekwame ervarene jongens uit één w[ijk] gaan om de inenting te leeren, om niet van dezen en genen onze beesten te laten enten. Het neemt niet lang om de methode te leeren. Wacht u voor die geldwolven die daar zoo blind weg enten, dat zij misschien u ook niet [mis]leiden en bedriegen. Gij weet een aasvogel trekt achter het aas aan, en zoo zullen de geld[...]kertjes achter de pest aan gaan om te aazen. Afrikaners! weest op uwe hoede!

Nu, heer editeur! u bij voorbaat dankend voor opname dezes.

De uwe,
D. M. J.

BEHANDELING MET SERUM.

Distr. Potchefstroom, 15 Aug. 1897.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—Sedert mijn laatste verslag aan den hoofdveearts van Transvaal in zake de inspuiting van bloed tegen runderpest, u ter publicatie toegezonden, ben ik hierheen teruggekomen om de resultaten mijner werkzaamheden in oogenschouw te nemen.

Ik ben thans op de plaats van W. J. Steyn nabij Losberg, waar ik in de laatste dagen van Juni, 170 beesten behandeld heb. Daar [is] één enkele, een klein kalf, van afgegaan. [En] zelfs die ééne is de bezitter niet zeker van [of] het aan de runderpest gevrekt is. De overige zijn allen aan de werkelijke runderpest gezouten.

De beesten van W. J. Steyn werden twee malen ingespoten. Met die van zijn vader P. [...] Steyn, die op dezelfde plaats woont, is het minder goed gegaan. Hij heeft bijna een-derde verloren. De overigen zijn allen door de ziekte. Door een ongelukkig toeval, buiten mijn schuld, werden de beesten van P. L. Steyn n[iet] voor de tweede maal ingespoten.

Bij bloed-inspuiting zijn er de volgende groote geheimen. En als men nauwkeurig daaraan vast houdt, dan is de uitkomst uitstekend.

I. Het dier waarvan men bloed afneemt moet werkelijk aan de pest zwaar gezouten wezen. Het dier moet minstens 40 dagen lang gezouten wezen van de ziekte, en vooraf ingespoten wezen met 100 centiliter ziek bloed.

Om een gezouten beest voor de eerste maal zonder wederinspuiting met ziek bloed, te [tap]pen, kan slechts onder bijzondere, drukkende omstandigheden toegelaten worden; doch men is niet altoos veilig. Wederinspuiting met ziek bloed is om twee redenen noodzakelijk.

a) Het dier bewijst daardoor of het werkelijk gezouten is, al dan niet. Een ongezouten beest met ziek bloed ingespoten, heeft net zoo min kans om te leven als een hond die een paar droppeltjes pruissisch zuur inkrijgt.

b) Het bloed van het gezouten beest wordt door wederinspuiting met ziek bloed geprepareerd, ingezuurd, bekrachtigd. Het aldus geprepareerde bloed is werkelijk onfeilbaar.

II. Het gezouten bloed dat men inspuit moet zoo warm en frisch als mogelijk is toegediend worden.

De aftapping moet zoo snel mogelijk plaats vinden. In omtrent drie minuten tijds kan men zes bottels bloed aftappen. Het bloed moet van geen wind, zon of koude weten. De emmer waarin getapt wordt, de draadbezem waarmee men roert, de bottels, trechter, beker, enz. moeten allen in sterk lauw water warm gemaakt worden. De bottels die het bloed bevatten, moeten in dikke flanel lappen toegedraaid worden. De spuitjes moeten in warme flanel toegerold worden. De inspuiting moet zoo snel mogelijk toegaan.

III. Het voornaamste is de besmetting.

Ik kom meer en meer tot de overtuiging dat inspuiting met gezouten bloed een beest eenigerzins hard maakt tegen het aanvatten van de ziekte. En laat het toch eens en voor altoos vast staan dat een dier dat niet zichtbaar de runderpest gehad heeft, niet gezouten is, al is het tien malen ingespoten geweest.

Als een dier binnen zes dagen na de eerste inspuiting aan de ziekte uitbreekt, dan is het een bewijs dat het dier aangestoken was vóór de inspuiting. Als het ingespoten dier niet tusschen den 7den en 10den dag na de inspuiting uitbreekt aan de pest, dan het is een bewijs dat het niet goed aangestoken werd.

Hoe langer een beest uitbreekt na de tweede inspuiting, hoe gevaarlijker is het om aan de gevolgen der pest te bezwijken.

Dieren die tusschen den 7den en 10den dag na de eerste inspuiting uitbreken, hebben de beste kans om te zouten.

De beste wijze van besmetting is de volgende: Men snijdt de keel af van een degelijk ziek beest, vangt het bloed op, en defibrineert het op de gewone wijze. Daarmee wordt gemengd:

1) Al het stof uit de darmen. Ik vind al het geele stof in de darmen het meest aanstekelijke gedeelte.
2) Al het stof in de melkpens, gladde pens, klaar pens, ijsheenwater en gal, en
3) zooveel als noodig is uit de groote pens om het tot een dunne pap te maken.

Daarvan krijgt elk ingespoten dier onmiddellijk na de eerste inspuiting een kopje vol in; en daarenboven wordt datzelfde stof in de neusgaten en vooral bovenkant de neus in de haren goed en overvloedig ingewreven.

Men moet de dieren die erg ziek worden goed warm houden. De maag moet goed doorwerken. Men moet toch niet denken dat als het dier purgeert—en dit geschiedt gewoonlijk—de werking ook door de blaarpens is. Die is in den regel verstopt. De natuurlijke werking van runderpest is slechts in de darmen.

Gebruik voor doorwerking, als het dier eenigzins opzwelt: een half pond chicory en een pond bruinsuiker.

Een zacht doorwerkingsmiddel is: Een handvol droge blauwzeep afgekerfd. Een groot botteltje kastoorolie, en dan den bottel verder opgevuld met lauw water.

Men geeft ook in: Een bottel sterk tabakswater, rauwe lijnolie en sterk gekookt bluegum water is ook extra goed tegen de geweldige inflammatie.

Men maakt een smeersel van een bottel honig, een klein botteltje kastoorolie, 3 eetlepels borrie, 1 eetlepel salpeter, 1 eetlepel aluin, 1 eetlepel borax.

En daarmee wordt bek en tong dikwijls en goed ingewreven.

Ik vind dat bezette koeien in den regel, òf spoedig, òf eenige maanden na de zouting doode kalvers afwerpen. En dit is het zekerste bewijs dat de koei door de ziekte is, al is zij ook nog zoo ligt gezouten.

J. P. JOOSTE, C. ZN.

P.S.—Ik ben gewillig om eenigen vriend die verdere informatie verlangt zulks met blijdschap en gratis te verschaffen. Mijn tegenwoordig adres is.

Box 1,002, Johannesburg.

PAARL.

MAGISTRAATSHOF.

(*Voor den heer W. R. Piers R.M.*)

MAANDAG, 23 AUGUSTUS.

Godfrey Martin, Jim Pauda, David Cupido en Abraham Cupido waren dronken in de publieke straat en moesten elk 5s. betalen of 7 dagen achter de tralies zitten.

Lodewijk van Wiese beschuldigd van overschrijding op het eigendom van de weduwe Le Roux, werd beboet met 5s. of eene week harden arbeid.

Twee blanke jongelingen stonden beschuldigd op den voetweg met een bicycle te hebben gereden. Zij werden elk beboet met 5s.

De heer Paul J. Booysen had zonder licht met een kar in de publieke straat gereden. Hij werd beboet met 5s.

Martinus du Toit werd gevraagd redenen op te geven, waarom hij niet voldoende borgen zou stellen om den vrede te bewaren en zichzelven behoorlijk te gedragen tegenover zijne vrouw. De heer Van Eyk verscheen voor de verdediging. Na getuigenverhoor werd hij ontslagen. De magistraat merkte echter aan, dat het hem duidelijk gebleken was, dat de verstandhouding tusschen de partijen niet de beste was en raade hem, daar zij toch niet met elkander leefden, van haar huis weg te blijven.

Runderpest-commissie.

VERGADERING GEHOUDEN OP MAANDAG, 23 AUGUSTUS, 1897.

Deze vergadering werd speciaal belegd op informatie ontvangen door den station-meester (Paarl station), dat 79 ossen waren aangekomen per trein afgezonden van Nelspoort, waarvan 1 gevrekt was te Nelspoort onder zorgwekkende omstandigheden. De ossen waren geconsigneerd aan de heeren Steyn en de Villiers.

Besloten telegrammen te zenden aan den civielen commissaris van Murraysburg en den station-meester te Nelspoort, vragende hun rapport over het geval.

De heeren G. P. Steyn en D. F. de Villiers, eigenaren van de beesten, rapporteerden:—"De beesten kwamen van Graaff-Reinet, gedeeltelijk via Camdeboo en Oñ Berg, distrikt Murraysburg. Allen kwamen bij elkaar te Nelspoort. Een truckvol moest blijven bij Nelspoort voor rekening van zekeren heer Innes. De heer Innes weigerde de ossen te ontvangen om reden dat 1 gevrekt was."

De voorzitter las een telegram voor van den station-meester Nelspoort aan den station-meester Paarl laatstgenoemde waarschuwende dat 1 der beesten gevrekt had onder suspicieuse omstandigheden, daar de trucks, waarin de beesten waren, niet "geshunt" werden, toen het dier vrekte.

Besloten dat kennis gegeven worde aan den station-meester, Paarl, copijen van alle telegrammen in te leveren tusschen hem en den statiemeester Nelspoort, aangaande de ossen in kwestie.

Verder besloten de heeren Steyn en De Villiers kennis te geven dat de ossen verwijderd kunnen worden of naar Bronkhorstfontein, Klapmuts statie of naar de uitspanning bij Zanddrift ten einde daaronder kwarantain geplaatst te worden voor 12 dagen.

Den secretaris werd gelast, twee bereden wachten te employeeren om te zien dat de beesten niet in aanraking komen met anderen.

De commissie gaf verlof aan de heeren Steyn en De Villiers om de truck lading nog te Nelspoort te laten aankomen indien niet reeds onder quarantaine.

Den secretaris werd gelast het landbouw departement te vragen om 3 tenten voor de quarantaine-statie.

In Memoriam.

De 4de dezer was weder een onvergetelijke dag voor den heer en mevrouw A. Brink, van Zoutkloof, Achter Piketberg, toen op dien dag om 4 ure hunne geliefde dochter, Maria, aan de koorts bezweek. Honderden van vrienden en vreemdelingen hadden altoos in haar gevonden de lieve, gastvrije en godvruchtige Maria. Toen zij zich verleden week in het huwelijk begaf met den heer Dirk Krige, van de Paarl, hebben velen gezegd: Een van de onmisbaarsten is uit het huis van Zoutkloof gegaan. Weinig hadden hare lieve ouders gedacht dat zij dit jaar voor eeuwig van de wereld zou verhuizen. De oudste broeder is werkzaam als gouvernements-onderwijzer in de Transvaal en de tweede oudste in leven, is in het civiele commissaris kantoor in Kimberley, beiden konden dus niet tegenwoordig zijn bij 't afsterven en begrafenis hunner zuster. De heer en mevrouw A. Brink kunnen van onze hartelijkste deelneming verzekerd zijn. Wij sympathiseeren ten zeerste met hen, want velen herinneren zich nog hoe de heer en mevrouw A. Brink in Juli, 1886, vier kinderen, respectievelijk 1½, 3½, 16 en 18 jaren oud, verloren hadden aan dezelfde koorts. Hoe diep ook de wonden in de ouderharten geslagen, kunnen wij hen nochtans troosten met de woorden: De Heere kastijdt zijne kinderen, die Hij liefheeft. Hun beminde Maria is bij de anderen en zij vormen thans een vijftal rondom Gods troon. Hunne beminde en liefhebbende ouders op aarde hebben de blijde overtuiging daarvan. O, welk een troost voor hen.

EEN UITLEG.

Villiersdorp, 12 Aug. 1897.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—In uw uitgave van 3 Aug. ll. schrijft de heer Gildenhuis, van Goedemans Kraal tegen mij, en zegt, dat ik hem een jingo noem, één die de Afrikaners van Swellendam door de modder haalt en een tweede Venter, en hij acht het niet de moeite waard de pen tegen mij op te nemen, en zegt dat ik in een oogenblik van opgewondenheid geschreven heb.

Nu, ik verzoek den heer Gildenhuis nog eens mijn brief over te lezen, en hij zal vinden dat ik hem niet jingo genoemd heb. Ik deed slechts de vraag: of het niet dezelfde heer Gildenhuis is die teruggetrokken heeft ten gunste van sir Thomas. En indien het dezelfde heer Gildenhuis is, dan is het gewaagd om hem te ondersteunen, want mogelijk trekt hij weer terug kort voor den stemdag, en onze Afrikaners worden verdeeld en een ongewenschte persoon komt in. Hebben wij dan niet Afrikaners genoeg om ons te vertegenwoordigen in de wetgeving van ons land, dat een rechter van de bank moet genomen worden, die wel bekwaam is voor de rechtbank, maar die toch niet ondervinding heeft in zake de behoeften van ons Afrikaansch volk? Indien sir Thomas niet in het parlement was, dan waren wij toch nu ontslagen van het tegenwoordige ministerie, en sir Gordon zou ook niet de kans gehad hebben om zoo een groot geschenk (een pantserschip) aan Engeland te beloven, (ik meen indien de heer Gildenhuis in het parlement was en hij aan onze zijde zou gestaan hebben).

Ik wil dus den heer Gildenhuis bedaard en beleefd vragen: waar heb ik hem dan in de zwartste kleuren afgeschilderd? Het verblijdt mij te vernemen dat de heer Gildenhuis een sterke ondersteuner is van den waardigen heer Van Eeden. Ook wil ik den heer Gildenhuis zeggen dat het niet zoo zeer in mijn aard is om opgewonden te worden. Hopende dat de heer Gildenhuis met deze verklaring tevreden zal zijn,

Mijnheer,—U bij voorbaat dankende voor opname,

Uw dienstwillige dienaar,
A. P. Lötter.

SCHEEPVAARTBERICHTEN.

KAAPSTAD.

AANGEKOMEN.

Aug. 21—SS Amana, van Nieuw-York.
21—Noorsche bark Seier, van Rio.
21—Amerikaansche bark L F Munson, van
21—Duitsch schip C H Watjen, van San Francisco.
22—SS Garth Castle, van Londen.
22—SS Umkuzi, van kusthavens.
23—Noorsche bark Venezuela, van Cardiff.
23—Mailboot Mexican, van kusthavens.

VERTROKKEN.

Aug. 21—Schip Eildenhope, van Guam.
21—Amerikaansch schip Evie Reed, van Barbadoes.

LONDEN.

22 Aug.—(Per telegraaf.)—De Greek is gisteravond om half zeven uur te Southampton aangekomen.

23 Aug.—(Per telegraaf.)—De Avondale Castle, op de uitreis, is Donderdagavond om 8 uur van Las Palmas vertrokken.

STELLENBOSCH.

TYPHEUZE-KOORTS.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—Gelieve mij een weinig ruimte in uw veelgelezen blad toe te staan ten einde de valsche en ongegronde geruchten verspreid door middel van de *Cape Times* en *Cape Argus* door geheel het land, dat Stellenbosch, als het ware verpest is met koorts, tegen te spreken.

Waar bovengenoomde nieuwsbladen hunne informatie hebben gekregen, is mij moeilijk te raden, doch het is waar wat zoo dikwijls gezegd wordt, dat een hond menigmaal blaft voor een schaduw, en daardoor ook anderen aan blaffen zet, zonder dat zij eigenlijk weten waarvoor zij blaffen, maar enkel zulks doen omdat zij een geraas hoorden. Dus kan het zijn dat een of ander kwaadwillige in ons midden hier te Stellenbosch, of elders een valschen toon heeft doen hooren, en dat de *Cape Times* en de *Cape Argus* de weerklank ervan hebben teruggegeven zonder eerst te vernemen of de klank wel zuiver is. Al den tijd is er niets gebeurd en leven wij rustig en onbevreesd wat aanbetreft het gerucht, dat ons aangenaam dorp zoo vol van koorts is wetende dat zulks het geval niet is en tevens ziende met een medelijdend oog op andere steden en dorpen, die in een ernstige mate door koorts bezocht worden. Maar aangezien dat door bovengenoemde bronnen ons een groot onrecht wordt aangedaan door het verspreiden van zulke falsiteit, kan ik niet anders dan te melden aan de vele vrienden van Stellenbosch, die hunne kinderen hier ter school hebben geplaatst, dat zij zij zich niet in 't minst behoeven te bekommeren over de groote, overdrevene en ongegronde geruchten door bovengenoemde bladen verspreid als waarheid, daar er niets van waar is.

Ik zal in het kort melden de zuivere waarheid van de zaak waarover zoo een groot geraas wordt gemaakt, en mogen de *Cape Times* en *Cape Argus* hierdoor beter ingelicht worden, en de reeds verspreide ongegronde geruchten tegenspreken, dan zullen de ingezetenen van Stellenbosch, zich zeer verplicht gevoelen, en het onrecht hen reeds aangedaan in zekere mate vergoeden. Om te beginnen laat mij u verhalen wat heel waarschijnlijk aanleiding heeft gegeven tot gevolgtrekkingen waartoe de *Cape Times* en de *Cape Argus* zijn gekomen.

Twee van de eerste ingezetenen van ons dorp, die naar den mensch gesproken, onmisbaar waren voor de samenleving, te weten: de heer Blersch en mevrouw Marais (beter bekend als Lucy Hofmeyr) werden beiden aangetast door koorts, en tot ons aller leed werden zij door den dood afgemaaid. Het is nog de vraag of professor Blersch juist te Stellenbosch de koorts heeft opgedaan, en wat aanbetreft mevrouw Marais heb ik vernomen dat zij reeds ziek was voordat zij door de koorts werd aangetast.

Behalve deze twee dierbare vrienden kan er geen enkel geval van koorts onder blanken genoemd worden.

Hiertoe ben ik in staat om de vier doktoren, practiseerende alhier, te laten spreken, en geef uw in het kort hun gevoelen uitgesproken op eene speciale vergadering van den municipalen raad, gehouden op 12 Augustus, 1897, ten einde te vernemen of er waarheid bestaat in het rapport dat er werkelijk zoovele gevallen van koorts te Stellenbosch zijn, niet zoo zeer onder de blanken maar onder de gekleurden, en hierop antwoordden zij als volgt:—

(1.) Dokter Smuts verklaarde dat hij nu reeds vijftig jaren te Stellenbosch practiseerde, en heeft Stellenbosch een zeer gezonde stad bevonded vergeleken met andere steden en dorpen in de Kolonie. Verder zei hij dat hij slechts twee gevallen van koorts heden had, en in aanmerking nemende dat de koorts thans door het geheele land regeert, en min of meer een landsziekte geworden is, kon hij met recht verklaren dat Stellenbosch zeer gunstig met eenig ander dorp in dit land kan vergeleken worden, wat aanbetreft het heerschen van koorts.

(2) Dokter Macpherson verklaarde dat hij slechts twee gevallen van koorts onder zijne behandeling had, en dat niet eens in het dorp.

(3) Dokter Neethling verklaarde dat hij geen enkel geval van koorts op het oogenblik in het dorp had.

(4) De ed. heer F. Herold, C.C. en R.M., verklaarde dat zoover hij zich herinneren kon van af Mei tot heden, er slechts 12 sterfgevallen aan koorts in het geheele distrikt Stellenbosch hadden plaats gevonden, volgens opgave, en daaronder slecht 5 in het dorp.

(5) Dokter Versfeld was ongelukkig niet tegenwoordig, doch volgens eene verklaring van de vier dokters heb ik uitgevonden, dat op het oogenblik, er geen nieuw geval van koorts te Stellenbosch is, en dat van af het jaar 1894 waarin de ziekte (typheuse koorts) eerst zijne verschijning hier heeft gemaakt, ze nu aan het afnemen, en zooals zij in hun rapport uitdrukken, aan het uitsterven is.

Vanwaar nu het geschreeuw in de *Cape Times* en de *Cape Argus*, om ons stil en rustig dorp te benadeelen wat betreft onze scholen?

Bovenstaande kan ik verklaren de waarheid te zijn en niets dan de waarheid, daar ik zelf het rapport van genoemde dokters heb gelezen.

Verschoon mij, heer editeur, voor de groote ruimte in uw blad opgenomen, doch het is uiterst noodzakelijk dat de valsche geruchten moeten tegengesproken worden.

U bij voorbaat dankende voor opname dezes en u verzekerende dat het publiek van Stellenbosch zeer verplicht jegens u zal zijn voor plaatsing van deze lange verklaring van de zuivere waarheid,

Noem ik mij,
EEN INWONER EN VRIEND VAN WAARHEID.

MAGISTRAATSHOF.

(*Voor den heer F. Herold, civielen commissaris en resident magistraat.*)

(VAN 16 TOT 21 AUGUSTUS, 1897.)

Willem Marthinus stond beschuldigd dat hij den dienst van zijn baas, den heer H. A. de Villiers, verlaten had, met intentie niet weder terug te keeren.

Schuldig; een maand gevangenisstraf met harden arbeid. De eerste 4 dagen in elke week op eenzame opsluiting en rijstwater.

Samuel en Jonas werden opgebracht voor dezelfde overtreding.

Beiden werden schuldig bevonden en elk beboet met 10s. of 14 dagen tronkstraf met harden arbeid.

CIVIELE ROL.

J. G. Thomas *vs.* W. J. Eckard.—De heer J. G. Thomas dagvaardde den heer W. J. Eckard voor de som van £6 11s. 1d., zijnde balans van eene rekening aan hem verschuldigd voor goederen aan hem verkocht en overhandigd van Januari 1895 tot Januari 1897. Vonnis werd gegeven voor de som van £6 11s. 1d. met kosten.

Runderpest-commissie.

(*Van een Correspondent.*)

Laatstleden Dinsdag hield deze commissie eene speciale vergadering om afgevaardigden te kiezen ter bijwoning der conferentie die Woensdag in de stad zou gehouden worden van gedeputeerden der commissies van Kaapstad, Malmesbury, Paarl en Stellenbosch. De heeren J. A. Faure, L.W.R., en Rawbone werden gekozen om de Stellenbossche commissie op de conferentie te vertegenwoordigen.

Vrijdag l.l. werd ter vergadering der commissie besloten:—

1. Den heer F. Herold, hoofd der politie van de Stellenbossche afdeeling, te verzoeken de politie-dienaren van het distrikt orders te geven ten dienste van eenig lid der commissie gereed te zijn wanneer vereischt in zake runderpest, en vooral de rijdende politie te Sir Lowry's Pas en Kuilsrivier kennis te geven op hun hoede te zijn voor het inkomen van hoornvee zonder het certifikaat van af den 1sten September.

2. Den heer J. Starke op te dragen de Paarlsche autoriteit te verzoeken haar politie te Klapmuts-station instructie te geven te helpen voorkomen dat hoornvee van dien kant zonder certifikaat Stellenbossche distrikt inkome.

3. Met goedkeuring van den secretaris van landbouw quarantaine station voor hoornvee die inkomen voor slachters te Stellenbosch en Somerset op te richten en dat alle slachtvee van anderen binnen 48 uren na aankomst moeten geslacht worden, zonder ze in aanraking te laten komen met ander hoornvee. De heeren De Waal en Starke werden als een sub-commissie voor Stellenbosch en de heeren Hofmeyr, Rawbone voor Somerset benoemd, met macht om plekken uit te kiezen voor genoemd station en de noodige uitgaven te doen in de zaak.

AFDEELINGS-RAAD.

VERGADERING GEHOUDEN OP 11 AUGUSTUS, 1897.

Tegenwoordig: de voorzitter, de heer F. Herold, C.C. en R.M., en de heeren Scholtz, Marais, Bosman, Roux, Geeringh en Faure.

De notulen van de laatste vergadering werden gelezen en goedgekeurd.

De secretaris rapporteerde dat de heer W. A. Krige de wegbelasting verschuldigd voor het jaar 1891, met een jaar rente daarop, betaald had, volgens een resolutie van den raad, en dat deze kwestie nu finaal is afgedaan.

De inspekteur van wegen rapporteerde met betrekking tot gruis op den grond van den heer K. Scholtz, meldende dat de heer Scholtz te veel eischt voor gruis op zijn grond, en was van opinie dat het beter zou zijn gruis van den grond van den heer Gorridon te nemen, en dat hij geschreven had aan den secretaris om hem te informeeren, of gezegde grond erfpacht is, waarop hij een antwoord kreeg, dat zekere deelen ervan erfpacht zijn, maar daar bij niet wist of er gruis op die deelen zou gevonden worden was deze informatie hem niet veel waard.

Besloten dat de secretaris onderzoek moest doen of de grond in kwestie erfpacht is, en ook verder dat hij aanzoek moest doen bij den landmeter-generaal, en hem verzoeken om een schets van eigendommen, langs het hoofd tusschen Kuilsrivier en Sir Lowry's Pas, aanduiduidende erfpacht en eigendom gronden.

De inspekteur gaf aan den raad te kennen dat volgens een verzoek bij de laatste vergadering te rapporteeren of het wenschelijk zou zijn den Franschhoek Helshoogte weg te sluiten, doch na onderzoek gedaan te hebben is hij van gevoelen dat zulks niet wenschelijk is.

Besloten geene stappen te nemen voordat de raad van de Paarl hierover had besloten.

Gelezen het rapport van takwegen. De voorzitter gaf te kennen, dat zekere bosschen over den weg naar Somerset West hingen, en dat hij de aandacht der contracteurs hierop had gevestigd.

De voorzitter rapporteerde dat hij een telegram had ontvangen van het landbouw departement, over den Jonkershoekweg verzoekende hem, dezen weg in een behoorlijken staat van reparatie te brengen, daar die in een schandelijken toestand op het oogenblik is. Hierop had hij getelegrapheerd dat deel van den weg onder beheer van den raad, in een goeden staat van reparatie is, en dat indien het gouvernement en de inwoners van Jonkershoek bijdragen tot het in orde brengen van gezegden weg waarover geklaagd wordt, het kan zijn dat de raad er ook iets aan toe zou doen.

Besloten de stappen door den voorzitter genomen goed te keuren.

KLAPMUTS WEG.

De inspecteur rapporteerde dat de riolen te Moordenaars k loof in een gevaarlijken toestand zijn; besloten dat de contracteur gezegde riolen in een goeden staat van reparatie moet brengen.

VLAGGEBERG WEG.

De inspecteur gaf te kennen dat hij dezen weg niet in zijn rapport had gebracht, omdat hij geen tijd had om over den geheelen weg te gaan, maar dat hij vernomen had, dat dat deel, niet door hem ge-inspecteerd, behoorlijk gegruisd is geworden; en dat de geheele weg nu in orde is.

Gelezen een rapport van hoofdwegen onder beheer van Wiehahn en Hindley

De heer Geeringh gaf te kennen dat de Strand weg zeer hol is; besloten dat de secretaris aan het spoorweg departement moet schrijven, en honderd vrachten gruis voor gezegden weg moet ontbieden.

Raadslid Scholtz rapporteerde dat de ezels van den heer Hindley in een zeer slechte conditie zijn, en dat hij van gevoelen is, dat zij niet behoorlijk gevoed worden.

Besloten aan den heer Hindley te schrijven, met een verzoek dat hij een explanatie moet geven, waarom zijn ezels in zulk een slechte conditie zijn.

Besloten dat de aandacht van den inspecteur van wegen zou gevestigd worden op de noodzakelijkheid, dat de Strand weg, wijder moet gemaakt worden, ten einde het gevaar van de diepe slooten aan de berg zijde te voorkomen.

Gelezen een brief over de verwijdering van den sir Lowry pas tol-bar van den secretaris van publieke werken, verzoekende een antwoord op eene vroegere communicatie over dit onderwerp, ook een brief van den afdeelingsraad van Caledon insluitende eene petitie tegen het verplaatsen van gezegden tol. Na deze zaak besproken te hebben, stelde de heer Faure voor, gesecondeerd door den heer Marais, en werd besloten dat de secretaris aan den secretaris van publieke werken moet schrijven, dat aangezien er zoovele petities door den raad ontvangen werden uit het district van Caledon tegen de verplaatsing van gezegden tol, zoo gevoelt de raad, dat hij verplicht is acht te slaan op het verzoek van genoemde petitionarissen, en ziet dus niet in, op welken grond bij het gouvernement aan te dringen, gezegde tol-bar te sir Lowrys pas te verplaatsen naar de nieuwe plaats. Verder werd ook besloten een afschrift van deze resolutie aan den heer Norbye te zenden, met een verzoek, dat hij dadelijk gezegde tol-bar moet verplaatsen naar de oude plaats aan den voet van den pas.

Ook besloten dat de secretaris aan den raad van Caledon, den inhoud van deze resolutie te kennen moet geven.

Gelezen een brief van den onder kolonialen secretaris, zendende inspecteurs rapport van boeken en papieren van den secretaris.

Het rapport werd gelezen en zeer bevredigend bevonden.

Voorgesteld door den heer A. J. Roux, dat verlof gegeven worde aan de Kaapsche kalk maatschappij om een spoorlijn over den hoofdweg te Eersterivier op twee plaatsen tusschen de plaats Vergenoegd en Faures Siding te leggen, op dezelfde voorwaarden en restricties als voorgelegd aan den heer Lucke voor de Zuid-Afrikaansche baksteen maatschappij op den 10 Februari l.l., op voorwaarde voornamelijk dat de wegen op die plaatsen waar de voorgestelde spoorlijn zal kruisen, behoorlijk moeten worden opgevuld en gelijk gemaakt ten einde het publiek geen ongerief aan te doen, en het in een gedurigen goeden staat van reparatie te houden, op kosten van de maatschappij; dit werd gesecondeerd door den heer Scholtz.

De vergadering te Somerset West.

Somerset West Strand,
Eksteens Hotel, 18 Augustus, 1897.

Aan den Editeur.

Mijnheer,— De heeren Krige en De Waal hebben laatstleden Zaterdag hunne constituenten te Somerset West toegesproken, en zich zeer goed gekweten en hunne positie in parlementaire zaken blootgelegd, volgens mijn zienswijze zeer knap in belang van de Kolonie. Dat zij geene voldoening aan de jingoes gaven moest verwacht worden. Kapitein Perry vond fout met de leden omdat zij met het gouvernement gestemd hebben.

Ook heeft de heer De Waal gefouteerd door tegen de Bulawayo-lijn gestemd te hebben. Er was woeling; daar moesten de twee leden tegen gehandeld hebben om die uit den weg te ruimen, maar zooals de jingoes aangeven om zich bij den neus te laten leiden zoo als ongelukkig sommige jingo Afrikaners zich met gemak onderwerpen. Vrede is goed, maar moet gegrond worden op rechtvaardigheid. Wij hebben onbebouwd land genoeg om ons mede bezig te houden en kolen-mijnen om ontgonnen te worden. De heer Rhodes wil gaarne met de Kolonie onderhandelen. Hij vindt het zoo gemakkelijk den Afrikaners honig aan den mond te smeeren en als men zijne eigenlijke bedoeling uitvindt dan is de kogel door de kerk en heeft hij zijn doel reeds bereikt. Jammer dat de heer Merriman niet in het begin reeds genoegzaam ondersteuning vond om het Charter vernietigd te krijgen en Rhodes' plannen te verijdelen.

De heer Geering had ook andere zaken die verontrustend waren. Is de Kolonie wel goed gewapend tegen een inval van de Transvaal? Wij zijn toch Britsche onderdanen en moeten aan de zijde van Engeland staan! Hoe loyaal is Somerset West! Het is waarlijk om over te lachen als de zaak niet meer ernst verdiende. Zal zulke bekommernis het belang van de badplaats in den weg staan, indien men denkt dat het hatelijk gevoel tot hierdoor gedrongen is? Niet in het minst. Wij zijn hier niet anti-Engelsch. Dit verwacht de Transvaal van ons ook niet. Hier is samenwerking; oordeelt zelf. Onlangs werd alhier een municipaliteit opgericht. De burgemeester is een volbloed Engelschman; de secretaris is bijna een Hollander; de zes commissarissen zijn allen Afrikaners. Allen werken goed samen.

De twee leden verdienen weder gekozen te worden. Ook de heer M. L. Neethling die zoo vele jaren getrouw gediend heeft. Zijne verkiezing moet zeker gemaakt worden en wel door alle stemmen op hem uit te brengen.

Ik ben, enz.,
D. H. W. WESSELS.

MALMESBURY.

(*Van een correspondent.*)

Aan den Editeur.

Mijnheer,—Ik heb overal in het distrikt Malmesbury het rapport gezien van het selectcomité in Londen afgelegd, dat verspreid is door den heer Thom. Louw, L.W.V.

Maar, heer editeur, het rapport is in de Paarl bij de heeren D. F. du Toit en Co. gedrukt en niet te Londen. En wie staat in voor de echtheid- van dit rapport? Zoover ik vernomen heb, zijn de heeren du Toit, evenals Thom. Louw, Rhodes ondersteuners.

Lees dus het rapport met aandacht na, en gij zult vinden dat het niet is zooals vroeger medegeeld.

Ingezetenen van Malmesbury, weest op uwe hoede, en laat u niet bedotten door Tommie en Ryan, want zij zijn beide Rhodes-aanhangers. En nu, zij moeten rekenschap geven van hunne parlementaire verrichtingen en zij zijn waarschijnlijk in het nauw. Denk maar hoe zij de Rhodes-memorie ondersteunden en hoe Ryan een voorstel deed om de leden van het parlement geen betaling te geven en waarom, opdat geen boer naar het parlement kan gestuurd worden. Dan kunnen Rhodes, Harris, Beit hunne kandidaten inkrijgen, want zij kunnen betalen en dan is het klaar met ons.

ICHABOD.

Dordrecht.—Wodehouse.

[DOOR PENNELIKKER.]

Treffende tegenstelling, niet, waar? Dordrecht! Een ieder weet toch waarvoor die naam in de geschiedenis staat, en ik vertrouw dat ons Afrikanerisme, uit ons begrip van recht voortspruitend, steeds getrouw blijft aan de beginselen der zuivere leer met wier oorsprong de naamgenoot van ons dorp prijkt. Wodehouse! Wie meer van dezen beruchten naam wil weten, leze het stuk over "De uitbreiding van het Britsche rijk ten noorden van de Oranjerivier." Genoeg zij het hier aan te halen dat de peetoom van ons distrikt, de invoerder in Zuid Afrika is van de staatkundige beginselen, wier handhaving de groote Drie Vorst He Rhodes tot eene lekkere kunst heeft gemaakt, die hij gaarne nog tot volmaaktheid zou willen brengen. Zeer weinigen van Engelschen bloede vindt men hier die hem niet gaarne een handje zouden willen helpen om zijn doel te bereiken.

Heel dikwijls valt er iets voor op politiek, maatschappelijk of opvoedkundig gebied in dit distrikt dat belang inboesemt, en een en andere strijd, door Afrikaners hier in het afgeloopen en loopende jaar gestreden, hebben dan ook het oog van vriend en vijand tot ons gericht. En ik verwonder mij dat de bijdragen van hier tot uw kourant over belangrijke zaken zoo weinig zijn. Hoewel onze samenleving niet zoo ontwikkeld is dat nieuwsbladen in elk huis gelezen worden, zijn er toch velen die met belangstelling uw blad lezen en die u het belangrijkste behooren mede te deelen.

Nu, ik moet een begin aan het einde maken. Op

ECONOMISCH GEBIED

is het onderwerp van den dag natuurlijk de runderpest, die reeds maanden geleden hare eerste verschijning in onze omgeving maakte en nog woedt. Tot hiertoe is de algemeene ondervinding dat zonder inenting geen beest uit een besmette troep overblijft, en dat men door inenting met gal à la Koch, van zegge vijftig tot zeventig percent, kan doorhalen.

Op

POLITIEK GEBIED

is er de registratie die, dewijl zij de twee algemeene elekties voorafgaat, ook voor ons de kwestie van den dag is en die van vele verloopene dagen is geweest.

Ik houd van humor (dit tusschen haakjes) en hoewel ik mijne stelling niet op physiologische gronden verdedigen kan, geloof ik stellig dat een weinig humor nu en dan, het menschelijk gestel verkwikt en misschien vele jaren tot iemands leven toedoet. Indien dit het geval is, ben ik aan de jingoes veel verschuldigd, want om zoo een registratie-lijst met de daarbij gedane aanzoeken na te zien, na de registratiekoorts onder hen geheerscht heeft, daar laat ik een "Mark Twain" voor varen. Verbeeldt je eens! op ons kantoor hadden wij een Boesman van den echten ouden stempel—vier voet drie, plat neus, dik lippen, daggarooker—wiens werk het was 's morgens de kamers te vegen en in den winter het vuur aan te leggen—loon netto 7s. per maand. Wegens zijn buitensporig daggarooken en brandewijn-zuipen moest hij uit den dienst worden ontslagen, en werd bij iemand anders als staljongen, schoenenpoetser, enz., in dienst genomen. Bij dienzelfde heer is er een koetsier, gekleurd, doch die een uitlandschen naam uithangt, in dienst. Deze is gerechtigd op registratie, en onder de aanzoeken vond men een van hem en een van een naamgenoot, die bleek te zijn onze Boesman. Qualificatie: Lezen, schrijven en £50 per jaar salaris. Om zijn ontslag is hij de Afrikaner zaak geenszins vriendelijk gezind en zulk een man kunnen de jingoes moeielijk missen.

Een ander aanzoek, op grond van *salaris* qualificatie, komt van een kleurling. Ik herinner mij dat ik, pas zes maanden geleden, het hof was toen onze gewezen magistraat hem tot drie maanden harde arbeid veroordeelde, niet zoozeer omdat de getuigenis zoo sterk tegen hem was, maar omdat hij (de magistraat) overtuigd was dat mijnheer—op oneerlijke wijze aan zijn leeftocht kwam, want van *werken* dat wist *hij niet*.

Querie! Wie teekent deze aanzoeken als getuige?

Eenige maanden geleden werd mij op goed gezag verteld dat er een schepel vol geld naar ons distrikt zou komen om de registratie-lijsten voor de jingoes recht te krijgen. Doch dit moet een valsch rapport zijn of zij moeten een systeem van "payment by results" hebben, want op een dag in deze week stapten twee heeren (waarvan een het hoofd der plaatselijke jingoes is), met een collecte-lijst van den een op den ander, om een predikant, die zich aan stuk heeft gewerkt in het krijgen van negers op de stemlijst, naar de zee te zenden ter herkrijging van lichaamskrachten. Indien hij bij het eind zijn cheque krijgt, hoop ik toch dat hij de inteekenaars zal terugbetalen.

Nu, voor eene eerste bijdrage is deze al wat lang. Doch vergun mij te melden dat het comité der plaatselijke

OPENBARE BIBLIOTHEEK

goedgunstiglijk aan Afrikaners heeft toegestaan een guinje per jaar bij te dragen, die men dan zal gebruiken voor den aankoop van Hollandsche boeken. Elf of twaalf heeren hebben ingeteekend, en de eerste boeken zijn reeds aangekomen. Het gouvernement draagt een evenredige som bij, dat in de algemeene kas gestort wordt, dus doet het comité het ook niet om doove noten. Echter zijn wij verblijd, want zelfs te Stellenbosch (o, zeg het niet te Gath) zou men in de openbare bibliotheek geen Hollandsch boekdeel kunnen vinden, tenzij er onder het stof, dicht bij de balken, nog te vinden zijn de overblijfsels van een of ander Hollandsch werk, het geschenk van een ouden gek die dacht dat men soms ook Hollandsch zou willen lezen. Misschien staat ons comité nog later toe dat een Hollandsch blad ingenomen wordt De boeken werden ontboden door den secretaris die tevens ook assistent-resident-magistraat is, en het gerucht loopt (ik vertrouw dat het geen laster is) ook een Afrikaner. Naar zijn oordeel, gegrond natuurlijk op intieme kennis der Nederlandsche letteren, zijn er zeer weinige lezenswaardige boeken in het Hollandsch, behalve die vertaald zijn uit het Engelsch. Gevolgelijk prijken de vertalingen van Scott, Henry en anderen op de planken.

Nochtans wij zijn *dankbaar!*
Dordrecht, 14 Aug., 1897.

P. A. du Toit staat alleen.

Klein-Kardouw,
13 Augustus, 1897.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—In uwe uitgave van 10 Aug. zie ik een schrijven van "A. Z." over onze Bondstak Hercules-fontein. Als voorzitter van dien Bondstak, wensch ik aan "A. Z." ook iets te vertellen, daar hij handelende over het schrijven van zekeren P. du Toit, vraagt aan onze leden of wij dan allen met blindheid geslagen zijn.

Ik zou aan "A. Z." willen vragen of hij dan met blindheid geslagen is? Kan hij dan niet zien dat het slechts één P. du Toit is die zulke dingen schrijft, buiten of zonder weten van den Bond? Hoe kan "A. Z." al de leden aanvallen of beleedigen? Als hij denkt dat P. du Toit verkeerd is, waarom hem alleen niet gepakt en de andere leden met vrede gelaten? Daarin geef ik "A. Z." groot krediet wanneer hij een Rhodes-man de waarheid zegt.

Dan gaat "A. Z." verder en zegt: Het grootste gedeelte der leden van onzen Bondstak was vroeger in Porterville's bond. Het spijt mij het te moeten zeggen, dat dit een onwaarheid is.

De uwe
H. A. ALBERTYN.

Caledon afdeelingsraad.

VERGADERING GEHOUDEN OP 7 AUGUSTUS 1897.

Tegenwoordig:—De heer H. J. van Breda (voorzitter) en de heeren P. D. de Wet, H. J. Human, P. H. Swart, P. v. d. Bijl, W. Hutchinson en J. Kleyn.

Notulen der vorige vergadering gelezen en goedgekeurd.

HERMANUS-TOL.

De secretaris rapporteerde dat hij aan de regeering geseind had met deze zaak te haasten.

Besloten de handelwijze van den secretaris goed te keuren en dat hij weder aan de regeering schrijve over de zaak.

SIR LOWRYSPAN-TOLHEK.

Gelezen brief van den commissaris van openbare werken, meldende dat de commissaris weder een brief aan den afdeelingsraad van Stellenbosch heeft gericht om te haasten met de zaak.

Besloten dat de secretaris aan den commissaris schrijve, hem meldende dat daar de zaak van zoo groot belang is voor het reizend publiek, hij trachten moet er zoo spoedig mogelijk een einde aan te maken.

BOONTJESKRAAL—MATJESDRIFTWEG.

Gelezen brief van den hoofd-inspecteur van publieke werken. De secretaris zei dat hij den brief beantwoord had.

ZWAAIHEK, UPINGTONBRUG.

De heer Hutchinson rapporteerde dat het hek nog niet voltooid was.

BRUG BIJ VILLIERSDORP.

De heer Hutchinson rapporteerde dat de heer Bromley de ligging van de voorgestelde brug had geinspekteerd, maar dat hij nog niet het rapport had ontvangen en bij verzocht dat de zaak blijve overstaan.

ONRUSTRIVIER-WEG.

Gelezen telegram van den heer Visagie, meldende dat zijn wagen op den weg bij Onrustrivier is blijven steken.

De inspecteur rapporteerde dat hij de plaats onderzocht had en bevond dat er twee moddergaten waren die gerepareerd en begruisd waren. Hij deed den wagen door een bekwamen wagenmaker onderzoeken, die bevond dat de wagen in groote mate beschadigd was vóór het ongeluk.

AANSTELLING VAN SECRETARIS.

Twee petities werden gelezen, een uit Villiersdorp en een uit Greyton, den raad vragende tenders te vragen in plaats van op applicatie een secretaris aan te stellen.

Voorstel Swart-Hutchinson: "dat daar de raad bij een vorige vergadering besloten heeft applicaties te vragen, kan hij het verzoek der petitionarissen niet toestaan.

Voor het voorstel stemden de voorsteller, de secondant en den heer Van der Byl; tegen stemden de heeren: Human, Kleyn en De Wet. De voorzitter gaf zijn stem ten gunste van de motie die aangenomen werd.

Applicaties werden toen gelezen van J. J. Moore en C. J. N. Dempers Jr.

Voorstel Human-De Wet: dat de applicatie van den heer Moore aangenomen worde. Aangenomen. De heer Kleyn bleef buiten stemming.

KANTOOR VAN DEN RAAD.

Voorstel Van der Byl-Hutchinson: dat de secretaris voor zichzelf een kantoor ziet te krijgen.

HALFJAARLIJKSCH VERSLAG.

De secretaris legde ter tafel rekeningen voor het halfjaar als nagezien door de auditeuren.

Aangenomen en geteekend door den voorzitter.

De heer Hutchinson diende een rekening in voor £1 10s., bedrag betaald aan D. F. Barnard voor reparatie van de drift bij Upingtonbrug. Betaling gelast.

BELASTING.

Gelezen brief van het dorpsbestuur van Hermanuspietersfontein, den raad vragende een belasting van 1d. in het £ te heffen, voor dorpsbestuurs doeleinden verschuldigd en betaalbaar te worden op 1 December 1897 en het bestuur toe te laten een interim valuatie te maken.

Besloten dat de secretaris de noodige kennisgevingen zal doen en dat de valuatie overblijve tot 1898.

ZWARTRIVIER VELDKORNETSCHAP.

Gelezen brief van den heer J. H. Mays, insluitende resolutie, gepasseerd op eene publieke vergadering, te Greyton gehouden, den raad vragende den veldkornet te verwijderen of een te Greyton aan te stellen.

Besloten den heer Mays te melden dat de raad niet het verzoek kon toestaan.

Gelezen telegram van den landmeter-generaal den raad vragende een prijs te stellen voor erf no. 41 te Hermanuspietersfontein.

Besloten den prijs te stellen op £50.

DAM TE ZOUTKLOOF.

Voorstel Van der Byl-Hutchinson: dat tenders gevraagd worden voor het maken van een dam op de Zoutkloof uitspanning. Aangenomen. De inspecteur en de heer De Wet te besluiten over de ligging en informatie van hen te worden verkregen.

Besloten den heer D. van Bloemenstein te Hermanuspietersfontein te gelasten den weg van Hermanuspietersfontein naar Howston te repareeren wanneer zulks dadelijk vereischt wordt, het bedrag der kosten van reparatie niet £2 te boven te gaan en onderworpen te zijn aan de goedkeuring van den inspecteur.

Rapport van den inspecteur van wegen gelezen en genotuleerd.

De secretaris legde ter tafel de rekeningen voor Juli. Betaling gelast.

Daarna sloot de vergadering.

Ned. Geref. en Episcopale Kerk.

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—"Proselieten kweekerij" ligt niet in den aard der Ned. Geref. Kerk. Dit kan men niet van alle andere kerkgenootschappen zeggen. Behalve de Roomsche kerk, maakt zich de Episcopale kerk ook dikwijls daaraan schuldig. In den regel ignoreert en veracht de hoogkerkelijke partij de Ned. Geref. kerk en doet zij haar best om aan laatstgenoemde (kerk) afbreuk te doen. Hoe gaat het op menig dorp in ons land? De Engelsche kerk heeft er een bandjevol gemeenteleden, en dan moeten zij er twee arbeiders op nahouden, een *rector* en een *curate*. Werk is er nauwelijks voor één. Tijdverdrijf moet dan gezocht worden in sports of proselietenmakerij. Het salaris is dan niet genoegzaam, en bij wie wordt dan hulp gezocht? Onze menschen moeten voor 't grooter deel van 't salaris van de Engelsche predikanten enz. opkomen. Ik beschouw dit alles behalve eerlijk. Waar er voor één nauwelijks genoeg werk is, moeten er twee gestationeerd zijn. De ledige tijd moet dan natuurlijk aangevuld worden door cricket, tennis, enz., of door onder onze menschen rond te gaan, en helaas onze menschen zijn soms blind voor deze dingen, en geven geld, dat zij beter konden besteden voor hun eigen kerk en hare belangen. Hier bij ons zijn er twee, één te veel, en onze leeraar had ze reeds meer dan eens op de vingeren moeten tikken, omdat zij hunne limieten overschrijden.

J. C.

Bezoek te Malmesbury en distrikt.

18 Aug. 1897.

Mijnheer,—Vergun mij een weinig ruimte. Wel, ik vertrok per kar op een morgen en te elf ure ging ik over den berg te Riebeekskasteel; op den berg gekomen zijnde kon ik zien tot aan Piquetberg station. Ja waarlijk het is een schoon gezicht. De heer Mechiel Smit heeft een prachtige zaaiplaats, wij hebben aldaar dan ook een aangenaam uurtje doorgebracht: de heer Smit is een eerste klas Afrikaner om bij te komen, soo ook mej. Smit, beide zijn lieve menschen, mogen zij nog lang tezamen gespaard blijven. Vandaar ging ik naar het dorp; langs het pad is veel gezaaid, en het schijnt mij of er wakkere boeren wonen, behalve een die een beetje zwak heeft laten braken, maar ik denk hij was misschien bang dat er niet meer regen zou komen en het is beter om slecht te braken dan in het geheel niet. Te 4 ure kwamen wij aan op het dorp, dat in dezen tijd van het jaar heel goed er uit zag; alles is mooi groen, en het schijnt mij of er heel wat leven in het dorp bestaat, want overal kon men zien dat er den laatsten tijd nieuwe gebouwen zijn opgericht; met anderen is men nog bezig; men is ook bezig om een nieuw hotel te bouwen, dat, ik meen, goede zaken zal doen, ik wensch den eigenaar alle succes toe. Verder hoorde ik dat de gemeente van plan is om de kerk te doen vergrooten; ik beschouw zulks hoogst noodig, en het zal tot groot gerief zijn voor de gemeente. Doktoren zijn er genoeg. Dames zijn schaarsch, daar ik er maar weinigen zag; doch in het distrikt is er een heele partij. Wel, nadat wij zoo hier en daar alles gezien hadden, vertrokken wij, en te 5 ure waren wij op de prachtige plaats genaamd "Twee Kuil," van den heer Lambert Louw; hier mag ook gezegd worden kan niets ontbreken dan een dankbaar hart. Het is zeker een van de mooiste zaaiplaatsen in Malmesbury distrikt.

Verbeeld u eens een plaats in het Zwartland volop van water, ja waarlijk het is een pleizier om te zien hoe alles er ingericht is. De heer Louw was dien avond niet thuis, doch zijn oudste soon, Jan, heeft ons allen vriendelijk onthaald; mogen er maar meer zulke jonge Afrikaners gevonden worden! Menigeen kan aan hem een voorbeeld nemen. Wat is toch mooier in een mensch dan vriendelijkheid! Nog iets dat mijn aandacht dadelijk trof, den volgenden morgen, was de wijze waarop de heer Louw zijn plaats heeft toegekampt, waarlijk het is iets moois om te zien. De heer Van der Westhuizen die het werk gedaan heeft komt alle eer toe als Afrikaner. Den volgenden morgen gingen wij weder vandaar naar nog een paar plaatsen alwaar de menschen ook zeer goed voor ons waren en te 5 ure in den avond waren wij weder ter plaatse onzer bestemming en toen riep ik uit: "Oost, west, thuis best."

VRIENDELIJKHEID KOST GEEN GELD.

SPORT.

SCHIETEN.

BRAKRIVIER vs. STEYNSBURG.

De Steynsburgsche vereeniging is 9 maanden ouder dan die van Brakrivier. Zij hebben reeds meer dan eens tegen elkaar geschoten. Op 16 December 1896 won Steynsburg met 36 punten; op 10 Maart 1897 met 19; op 26 April met 5; op 18 Augustus won Brakrivier met 2. De laatste opgaaf was:—

BRAKRIVIER.

	Punten.
P van der Walt (kapitein)	25
W Venter (secretaris)	27
A du Plessis	22
J van de Walt	30
H van de Walt	29
W Durandt	31
A van der Walt	26
L du Plessis	28
B van der Walt	23
J Venter	22
N van der Walt	21
	284

STEYNSBURG.

H Bekker (kapitein)	30
Joh. Venter (secretaris)	29
M Groblaar	30
F Wells	24
C Schoeman	29
M Buurman	30
F Kruger	14
A Byleveld	27
J J Steyn	29
J Bekker	20
D Schutte	20
	282

VOETBAL.

DE CURRIE BEKER.

PORT ELIZABETH, 21 AUG.—(Per telegraaf.)—Hedennamiddag hadden twee wedstrijden plaats. Bij den Grikwaland West vs. Vrijstaat wedstrijd had men veel beter spel dan men verwacht had, want hoewel Grikwaland West won met 11 punten tegen 3. had de Vrijstaat het beste van het spel.

De Westelijke vs. Oostelijke Provincie wedstrijd had toen plaats, maar eerstgenoemde won gemakkelijk met 17 punten tegen nil. Anderson schopte twee goals, en Allen een van een "free-kick" en Duff maakte tries.

WESTELIJKE PROVINCIE WINT.

PORT ELIZABETH, 23 AUG.—(Per telegraaf.)—Heden namiddag Grikwaland West en Westelijke Provincie speelde af. Opkomst gering en aan het einde van het spel begon een sterke wind te waaien. Westelijke Provincie's "backs" speelden prachtig in de eerste half. Wessels en Krige scorde, een tries werd veranderd, en in de tweede half had Jones een gemakkelijke goal. Het resultaat was dat de Westelijke Provincie won met 13 punten tegen nul. Een man van het Kimberley span werd bezeerd bij het begin van het spel en kon dus niet spelen.

CORINTHIANS vs NATAL.

DURBAN, 21 Aug.—(Per telegraaf.)—De lang verwachte wedstrijd Corinthians vs. Natal vond heden plaats in tegenwoordigheid van 3,500 menschen. Er woei een sterken wind en het spel begon met den wind ten gunste van Natal. Zij maakten het heet voor de bezoekers en hadden spoedig twee goals, maar de bezoekers stonden gelijk bij half-tijd. In de tweede helft moesten de Natalezen verdedigend optreden en daar geen verdere punten gemaakt werden, werd de strijd een draw verklaard. De wedstrijd was de beste van de drie hier beslecht.

WIELRIJDEN.

DEN GLADIATOR BEKER.

JOHANNESBURG, 21 AUG.—(Per telegraaf.)—De 50 mijlen wielerwedstrijd voor den Gladiator beker vond heden plaats op het Wanderers terrein. Er woei een sterke wind. Gribenow won. Tijd 1 uur 52 minuten 23-drie vijfde seconden. Richards was tweede en Pretorius derde. Connock viel na 30 mijlen gereden te hebben en ging toen van de baan.

— G. W. W. UNIE.

KIMBERLEY, 21 AUG.—(Per telegraaf.)—De Grikwaland West wielrijders unie besloot gisteravond op eene vergadering zich aan te sluiten bij de South African Amateur Athletic Association en een comité werd voor dat doel aangesteld.

AANDEELENMARKT.

JOHANNESBURG.

23 Aug.—(Per telegraaf.)—Markt geregeld. Verkoopen:—Anglians 18s 3d, Buffels 28s 6d, Renoni 34s, Balmoral 6s 3d, French Rand 35s 3d, Ginsbergs 68s, Gordons 5s 3d, Home Coal 5s, Mains 20s 6d, Rand Collieries 8s 6d, Rand Nigel 20s, Randfontein 50s, Heidelberg 7s, Wit Deeps 36s 9d, Yorks 18s 3d.

23 Aug.—(Per telegraaf.)—De markt blijft geregeld. Verkoopen:—Bonanzas 31s 6d, Consol Invets 47s, East Rand 95s 6d, French Rand 35s 6d, Home Coal 5s, B Deeps 23s 6d, Comets 53s, Keins 52s 6d

VERBANDLIJSTEN.

3 AUGUSTUS, 1897.

Hypotheken.

Lizamore, J W	J Cairncross	Oudtshoorn
Weedon, W H	Zijn Vrouw	KaapscheAfd
Boyce, J W	Dio College	Do
Edwards, H D	H Arderne	Do
Grove, H G	H Kannemeyer	Steynsburg
Bdl Ridder, de, H A	E Stegmann	Oudtshoorn
Price, T	A Scott	Cathcart
Sasyman, J C	C Searle & Co	Uniondale
Heusden, v, C	A Goldmann	Victoria Wt
Hendricks, M	W Taylor	Kaapsche Afd
Gill, J	S Kerr	Do
Johnson, C	Standard Bnk	Matatiele
Fell, A	Kol weeskmr	Kaapsche Afd
Zande, v d L A	O Herbert	Bredasdorp
Hay, H A D	J Hugo	KaapscheAfd
Perrins, A	J Brown	Do
Teeptow, A C F	V d Spuy, Immelman	Paarl
Roos, C J	W Kleyn	Caledon
Kustings.		
Venter, S	T Pelser	Albert
Kinderbewys.		
Wet, de J J		
(Preiss, J D	Minderjarigen	Robertson
Marais, E J		
borgen)		

4 en 5 AUGUSTUS, 1897.

Hypotheken.

Morgridge G	Dreyfus & Co	Pt Elizabeth
King, G F	W Marsh	Paarl
Wrensch, J F J	Bdl H Reid	KaapscheAfd
Kirkman, E R	E Utting	Do
Wingate, G	Bank of Africa	Kaapstad
Marshall, W J	Bouwvereeng	Queen's Town
Tavenner, A E	Do	Do
Pitout, C J	Ruddle & Co	Swellendam
Zyl, v H C	H Nieuwoudt	Calvinia
Salvation, Army	Mutual	Kaapstad
Koevert, H v A	P Buirski	Swellendam
Duvenage, P C	Du Toit & De Waal	Z A R
Thompson, W	L Serrurier	Kaapstad
Kettle, G J	C Edwards	Pt Elizabeth
Blender, J	W Franklin	Worcester
Preez, du, J J	H Bedford	Aberdeen
Ashley, A C	H Straben	Kaapstad
Joos, F	V d VeuTrust	Do
Congr & Pres Kerk	Bouwvereeng	Queen's Town
Knipe, A S	C Hodgson	KaapscheAfd
Vorster, J D	W Ross	Colesberg
Vorster, J A		
Kannes, L	J Noble	Kaapstad
(Abdol Galiem, (borg)		
Kamies, L	H Arderne	Do
(Galiem, A, borg		
Slater, J F S	Bouwvereeng	Kaapsche Afd
Morris, H E	Bisdom Kaapstad	Do
Verdere Securiteit.		
Rosenberg, P	M Eilenberg	Garies
Kustings.		
Swanepoel, J J	Bdl J Keete	Prince Albert
Swanepoel, S J	E Jones	Do
Swart, J P	A Teubes	Robertson
Dampier, D M	G Hauptfleish	Paarl
Smith, N J	Bdl A Berrington	Jansenville
Wessels, J G H	A Newmark	Napier
Merwe, v d, D	Kol regeering	Carnarvon
Toit, du, J J	R Bresky	Oudtshoorn
Moller, G H	A Wolfe	Kaapsche Afd
Generaal.		
Jordaan, J H S	C v Zyl	Carnarvon
Peronsebrooke is, W H J	A Metcalf	Cradock
Kontrakten		
Verster, K S E		Beaufort Wt
Symington, E		
v, S		
Korte, de, W E		Graaff-Reinet
Osborne, A E		

7 AUGUSTUS 1897.

Hypotheken.

Torode, J	Bouwvereenig	Kaapstad
Holmes, E H	Huwelijks voorwaarde Philpott	Kaapsche Afd
Brackle, H		
Meier, C		
Augustson, J G	Huw v Tatlow	KaapscheAfd
Austermuhle, C		
Nen Eisleben Evangeliche Lutheriche Kerk		
Hartley, M A	Metcalf & Co	Cradock
Kerchhoff, J P	J Hofmeyr	Kaapstad
Wood, B	J Tregidga	Beaufort Wt
Saliem		
Saydien	P de Villiers	Kaapsche Afd
Gamela		
Jayda	J Bates	KaapscheAfd
Graham, E	Bdl E Young	Do
Trollip, L	C Pritchard	BeaufortWest
Klerk, de, P	Bdl A Fletcher	Kaapsche
Villa, J A		
Wesleyaansche Methodist Kerk	G Crabb	Grahamsstad
Kustings.		
Hurd, S of H		
Schroder, W E	E Humphries	Pt Elizabeth
Sun Stream,		
Manufactory Co		
Zuidmeer, P F	Zuidmeer	Paarl
Generaal		
Kleyn, T J C	J Cairncross	Oudtshoorn
Kinderbewys.		
Nichaus, J H	Minderj Kinderen	Prins Albert

12 AUGUSTUS 1897.

Hypotheken.

Hough, A P	S Inglesby en een ander	Cradock
Byrnes, G H	D Michau	Do
Naude, S P	M Hobson	Somerset Oost
Viljoen, H D J	C Schweizer	Venterstad
Vester, J P	G Marais	BeaufortWest
Hayes, J H	R Hayton	Bathurst
Versfeld, M	R Nelson	Kaapsche Afd
Muller, A M	Bdl F Fairbridge	Uitenhage
Marce, B C	A McKenzie	Kaapsche Afd
Kustings.		
Versfeld, M	Wed J Versfeld	KaapscheAfd
Schoonraad, C	T Rhodes	Kaapstad
Theron, J C	Mutual	Williston
Steer, N K	Bouwvereenig	KaapscheAfd
Generaal		
Toit du J P	A Spring	Malmesbury
Riet, v d J	Atkinson Oldham	Pt Elizabeth
Kontrakten		
Howells, J		Simonsstad
Parry, M M		
Walt, v d B J		Hay
Kruger, J M		
Opperman, D J		Tarka
Opperman, M		
Terblans, S E		Mosselbaai
Rensburg, v D		

13 AUGUSTUS, 1897.

Hypotheken.

Botha, J P H	J Garlake	Cradock
Botha, C J	J Bosch	SomersetOost
Schwars, C	H Irving	Grahamsstad
Kleudgen, W B	Spaarbank	Aberdeen
(Kleudgen, W borg)		
Bond, W H	C Hodgson	Kaapstad
Jeffreys, A E	Mutual	Do
(Jeffreys, A H borg)		
Colman, W F	Executeurskr	Kaapsche Afd
Colman, W F	A Peterson	Do
Cohen, P	C Derksen	Paarl
Plessis, du, A A	J Perold	Do
Wild, S J	M Hasseriis	Kaapstad
Twine, W	Bdl J Trautman	KaapscheAfd
Leibbrandt, M	Spaarbank	Kaapstad
Westhuyzen V d, G	Do	Clanwilliam
Salie, S	J Hofmeyr	Kaapstad
Kleynhans, E	T Johnson	Ladismith
Kleynhans, M		
Whitford, E	C Barnett	Pt Elizabeth
Cabrita, J A	Huw Voorw Watson	Kaapsche Afd
Wilson, A	Kol Weeskmr	Do
Distin, W	A Metcalf	Middelburg
Kustings.		
Juta & Co, J C	J Hofmeyr	Kaapstad
Viviers, A S	P Weeber	Beaufort Wt
Generaal		
Mann, F		
Rishworth, T H	Hannam & Co	Pt Elizabeth
Mann & Co, F		
Coleman & Co, A	Zijn echtgenoote	Kaapstad
Schofield, W M	Stewart & McDonald	Bedford
Kontrakten.		
Burton, C S		Kaapstad
Bird, H		

14 en 16 AUGUSTUS, 1897.

Hypotheken.

Adelaide Pub School	Kol regeering	Adelaide
As, v A J	Mutual	Swellendam
Eagleton, W H	W Duraan	Britstown
Lange, J H	W Duraan	Do
Boos, B	Bouwvereenig	Kaapsche Afd
(Boose, F H borg)		
Swanepoel, J A	H v Graan	Robertson
Krumm, C E	Bdl G Moodie	Kaapstad
Henn, A J P	Dempers & Co	Caledon
Ham v d, G J	Du Toit & De Waal	Middelburg
Cole, N H M	J de Smidt	KaapscheAfd
Davison, A G	Naude Fonds	Do
Halliday, T	Standard Bk	Tarka
Lotter, J P	W Marsh	Paarl
Ritter, C T	Bdl G Welch	KaapscheAfd
Ritter, C T	T Fenckel	Do
Salvation Army	C Searle & Co	Uniondale
Doyle, R C	E Keys	Jansenville
Slabbert, R J P	E Keys	Do
Nieuwoudt, G	T Mills	Uitenhage
Rowe, C	Standard bk	Kaapstad
Newton, T	J Creaghe	Pt Elizabeth
Shepherd, W J	W Thomson	KaapscheAfd
Arderne, D A	Bdl T Barry	Do
Coetsee, A L	W Goodson	Albert
Coetzee, A L	H Arderne	Do
Slabbert, M J	F Green	Jansenville
Engelbrecht,	D Michau	Cradock
Obwald, S	Salvation'skrk	Kaapstad
Gotsman, J		
Els W S	W Humphrey	Somerset O
Els, G	W Humphrey	Do
Timme, J H	J Rathfelder	KaapscheAfd
Kustings.		
Visser, A J	Alg Boedel	Fraserburg
Davision, A G	P Maskew	KaapscheAfd
Greeff, A A	Kol wees kmr	Albert
Lennox, J		
Lennox, J	W Searle	Kaapsche Afd
Lennox, Gebroeders		
Heerden, v, C	J de Beer	Graaff-Reinet
Smyth, G	Kol regeering	KaapscheAfd
Knaggs, W	Do	Do
Smith, H W G	Do	Do
Smith, M J	Do	Do
Schwabel, G A	J Hanau	Do
Kinderbewys.		
Cloete, G		
(Kruger, C J	Minderjarigen	Carnarvon
Kruger, J F,		
borgen)		
Generaal.		
Simpson, A E	S Annear	Somerset O
Kontrakten.		
Smith, G O		Pt Elizabeth
Fitch, H M		
Mills, E P		Pt Elizabeth
Winter, A F		
Mitchley, F		Do
Smith, J H A		
Hargreaves, F		Do
Gloag, E A		
Preez, du, H S		Humansdorp
Wasserman, A		